

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Gornji Trebuti, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, od 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 grullo

Cena 1.000 lir - Leto XLVI. št. 164 (13.697)

Trst, torek, 17. julija 1990

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

primorski dnevnik

Po dvodnevni pogovori sta s kanclerjem Kohlom že podpisala okvirno deklaracijo Gorbačov ne bo nasprotoval vstopu združene nemške države v NATO

Nova Nemčija bo še naprej sodelovala s SZ in nekaterimi državami Varšavskega pakta
Na podlagi opcije se bosta morali velesili odreči sedanjim odgovornostim do nove države

MOSKVA — Sovjetska zveza ne bo nasprotovala vstopu združene Nemčije v NATO; v spoštovanju njene suverenosti bo nova nemška država lahko sama odločala, kateremu bloku bo pripadala. To je srž dvodnevni pogovor med Gorbačovom in zahodnonemskim kanclerjem Kohlom, ki so se zaključili včeraj v Stavropolu (na sliki AP).

Kohl je v svojem posegu izjavil, da je prepričan, da bo združena Nemčija optirala za pokroviteljstvo NATO, hkrati pa bo sodelovala s Sovjetsko zvezo in nekaterimi drugimi državami članicami Varšavskega pakta. Državnika sta tudi podpisala okvirno deklaracijo, ki pa jo bo treba še izpopolniti. Deklaracija se deli na osem točk. Prvi dve točki se nanašata na odgovornosti, ki jih imata NATO in Varšavski pakt do Nemčije. Ko bo dejansko prišlo do združitve Nemčije, se bodo morale vse štiri velesile, na podlagi njene izbire o pripadnosti, odreči sedanjim odgovornostim do nove državne stvarnosti. Četrta točka deklaracije se nanaša na umik sovjetskih čet z nemškega ozemlja. Točko bo treba sicer še izpopolniti, že sedaj pa je potrjeno, da bo SZ vpoklicala v domovino svoje vojake v

teku treh - štirih let. V tem obdobju NATO ne bo smela razširiti svojih struktur na vzhodnonemško območje. V naslednji točki je govor o združenju vojski; zahodnonemške oborožene sile in vzhodnonemška teritorialna obramba se bosta lahko namestili na ozemlju Vzhodne Nemčije šele potem, ko bo dejansko prišlo do združitve. Dokler bodo sovjetske čete še v NDR, bodo vojaške čete vseh treh zahodnih sil (ZDA, Velike Britanije in Francije), lahko ostale v Berlinu. Tudi to vprašanje bo treba še poglobiti. Kancler Kohl je pojasnil, da bo o teh premikih odločal poseben dogovor z berlinskim vodstvom. Zvezna nemška vlada pa se že sedaj obvezuje, da bo nadaljevala dunajska pogajanja o krčenju števila tujih vojakov na nemškem ozemlju. V prihodnjih štirih letih bi se namreč moralo zmanjšati na 370 tisoč oseb. Redukcija bo postala operativna, ko bo stopila v veljavo dunajska pogodba o klenjenju konvencionalnega orožja v Evropi. Združena Nemčija pa se poleg tega odrekla proizvodnji in hranjenju kemičnega in jedrskega orožja.



Srbska ZK in SZDL združeni v novi stranki

SLOBODAN DUKIĆ

BEOGRAD — Včeraj se je v beograjskem centru Sava začel ustanovni kongres Srbske socialistične stranke (SPS). Kongres se je začel z zahtevami, ki jih je bilo mogoče slišati tudi pred tem, da mora biti na čelu te nove - kot je bilo rečeno - močne stranke srbske levice Slobodan Milošević, sedanjí predsednik srbskega predsedstva.

Negotovo pa je, kdo vse se bo znašel med 111 člani tako imenovanega glavnega odbora te stranke. V razpravi na dopoldanski seji 12. izrednega kongresa srbskih komunistov, ki v novo stranko vstopajo brez srpa in kladiva, pač pa le s peterokrako zvezdo obrobjeno s srbsko zastavo, se je namreč pokazalo, da članstvo ni zadovoljno s protagonisti srbske politike po 8. seji. Edini, ki ga niso kritizirali, je bil Slobodan Milošević. Že na samem začetku kongresa se je po kazalo, da bo za 111 mest v odboru potekal hud boj in da v tem odboru ne bo

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Lipova veja in medved v občinskem grbu Tipane

ČEDAD — Po birokratskih zapletih, ki so trajali štiri leta, so pristojne državne oblasti odobrile osnutek za novi grb Občine Tipane. Osnovni barvi grba sta rdeča in srebrna, za simbol pa so si izbrali medveda, ki drži v šapi lipovo vejico.

Tipanski občinski upravitelji so izbrali utemeljili z dejstvom, da so želeli s simbolom v grbu ponazoriti fevdalno preteklost kraja. Lipova vejica, ki jo drži medved, pa predstavlja drevo slovenstva, pod katerim so se v preteklosti zbirali vaški očaki in družinski glavarji, ki so upravljali skupnost. Medved sam pa predstavlja smelost in vztrajnost krajevnega prebivalstva.

Tipanski župan, demokristjan Armando Noacco, je napovedal, do bo občinska uprava uradno predstavila novi grb in prapor 15. avgusta.

Vesti iz Manile in Cabanatuana so pomanjkljive zaradi prekinitve telefonskih zvez Močan potres prizadel sever Filipinov verjetno z izredno težkimi posledicami



V Manili so vidni znaki potresa, ki je imel epicenter pri mestu Cabanatuan (AP)

MANILA — Močan potresni sunek 7,7 stopnje po Richterjevi lestvici je včeraj popoldan prizadel Filipine. Seizmologi so ugotovili, da je bil epicenter potresa v severni pokrajini Nueva Encija v bližini mesta Cabanatuan, ki je tudi glavno mesto pokrajine in je oddaljeno kakih sto kilometrov od Manile.

Potresni sunek je trajal 45 sekund, zaznali pa so ga povsod po državi. Potres je povzročil veliko gmotne škode pa tudi žrtev. Uradni viri so sinoči poročali o 84 mrtvih in nekaj sto ranjenih, vendar bo število žrtev žal prav gotovo naraslo. V samem Cabanatuano se reševalci borijo za življenje nekaj sto šolarčkov, ki so ostali pod ruševinami šolskega poslopja. Petnadstropna stavba se je namreč v trenutku spremenila v goro ruševin, pod katerimi upajo, da bodo še našli preživele. V gorskem turističnem središču Baguio se je zaradi potresa zrušil luksuzni hotel Hyatt, v katerem je bilo mnogo tujih turistov. Obласти za

sedaj trdijo, da beležijo le na desetine ranjenih. V pokrajini Pangasinan je devet oseb umrlo v kinodvorani, ki se jim je sesula nad glavo.

Povezave s Filipini so izredno težavne, saj je potres onemogočil dober del telefonskih zvez. V sami Manili je potres povzročil pravi kaos, saj so odpovedali vsi semaforji. Predsednica Aquino se je zatekla v park predsedniške rezidence, nato pa so jo pospremili do sedeža televizijske postaje, kjer je gospa Aquino naslovila pomirjevalni govor državi. Seizmologi so najavili še niz potresnih sunkov.

V Manili je največ žrtev povzročila prav panika, saj je množica pohodila in poteptala na desetine oseb. Mnogi trdijo, da je v ljudeh še živ spomin na potres iz leta 1976, ko se je zemlja stresla z jakostjo 8. stopnje po Richterjevi lestvici in je potres terjal več kot 8.000 žrtev. Decembra lani je bil na Filipinih sicer še en hud potres jakosti 7,3 stopnje po Richterjevi lestvici, terjal pa je le dve žrtvi.

Povsem negotova usoda kubanskih prebežnikov

HAVANA — V kubanski prestolnici vlada popolna negotovost glede usode skupine kubanskih državljancev, ki so se v preteklih dneh zatekli na špansko in češkoslovaško veleposlanstvo ter v zasebno stanovanje enega od češkoslovaških diplomatskih predstavnikov. Po nekaterih navedbah tiskovne agencije ADN in trditvah kubanskega dnevnika Joventud Rebelde) dali slutiti, da je razplet problema tik pred zdajci, je vladno glasilo Granma včeraj skoraj utišalo vse optimistične napovedi. Iz pisanja omenjenega glasila izhaja, da je kubanska vlada zavzela trdo stališče tudi zaradi tega, ker ne želi nadaljnje naval na sedeže tujih diplomatskih predstavnikov.

Položaj se je v teku včerajšnjega dne vsekakor še poslabšal, saj je vsaj po sporočilih češkoslovaške tis-

kovne agencije — v kubanskem veleposlanstvu prišlo do novega incidenta. Vanj naj bi nasilno vdrla skupina sedmih ljudi, ti pa naj bi zadržali češkoslovaške diplomate. Češkoslovaška agencija je izrazila sum, da gre za provokacijo, kakorkoli že, ni še povsem jasno, kolikšno je število talcev.

Medtem se v Španiji vrstijo protesti zoper kršitev nedotakljivosti španske ambasade v petek. Poseg kubanskih policijskih sil (ki naj bi zasledovale kubanske državljane) je kritizirala španska vlada, vendar ne v taki meri, da bi s tem še bolj poslabšala diplomatske odnose s Havano. Španski zunanji minister Ordóñez je izjavil, da njegova država ne bo izvedla nobenih ukrepov zoper Kubo, ni pa izključil možnosti uradnih protestov Evropske skupnosti.

Pribežniki bodo prvi deležni širšega izvajanja Martellijevega zakona Solidarnostne akcije za Albance

BRINDISI — Pozitivne strani Martellijevega zakona o imigraciji bodo najbrž prvi izkoristili Albanci, ki so se v teh dneh izkricali v Brindisiju in kjer sedaj bivajo v kampu Ristino. Loretta Caponi, ki predseduje Forumu tujih skupnosti v Italiji, je dejala, da bodo morali tokrat zavrteti tudi kolo finančne podpore, saj so se do sedaj v glavnem ukvarjali le z urejevanjem socialnega staleža posameznikov. Tokrat pa je v kampu pri Brindisiju 815 oseb, v glavnem odraslih, ki so zapustili domovino in bodo v Italiji dobili najprej dovoljenje za začasno bivališče (trajalo bo tri mesece), nato pa bodo lahko prosili tudi za podaljšanje roka. Mnogim so organizacije albanske narodnostne skupnosti v Italiji že obljubile delovno mesto v kmetijskih zadrugah, vendar je le kakih 200 Albancev izrazilo željo, da ostane v Italiji. Večina ostalih bi rada v Avstralijo in ZDA. Tudi v Franciji so opremili kamp, v katerem sprejemajo Albance, ki so v nedeljo pripluli v Marseille. V Francijo je pribežalo 513 Albancev, ki jih bodo v prihodnjih dneh porazdelili po skupinah in jih napotili v Mourmelon, Creil in Emancé, kjer so jim uredili začasno bivališče.

Na sliki (AP): Albanci, ki so pripluli v Francijo.



Predsednik hrvaškega sabora nasprotuje srbski avtonomiji

ZAGREB — Predsednik hrvaškega sabora dr. Darko Domljan se je včeraj v Zagrebu sešel s predstavniki 115 hrvatskih občin in njihovih izvršnih svetov. Obravnavali so vprašanja delovanja občinskega sistema in sistema oblasti nasploh. Domljan je med drugim opozoril, da je Hrvaška glasovala za demokracijo in da zato ne bo popustila pred nikakršnimi pritiski. Domljan je sicer priznal, da je kljub zmagi demokracije še vedno precej zapletov, zlasti v občinah, kjer je na volitvah zmagala hrvaška demokratična skupnost, tam, kjer so na oblasti ostali komunisti, pa še naprej delajo po starem. Dr. Domljan je govoril tudi o poskusih ustanovitve nekakšne srbske pokrajine ali avtonomije na Hrvaškem. Povedal je, da gre za povsem nezakonite poskuse brez vsakršnih možnosti za uspeh. (dd)

Medtem ko se v vrstah KPI nadaljujejo polemike Zakon Mammì preizkusni kamen za vladno večino in odnose v KD

RIM — Zakon Mammì ostaja kamen spotike vlade in petstrankarske koalicije. Predsednik vlade Andreotti se je o tem pogovarjal včeraj s podtajnikom vladnega predsedstva Cristoforijem in samim ministrom za pošto in telekomunikacije Mammijem, vendar je vsebina pogovorov ostala zavita v skrivnost. Vlada vsekakor namerava predstaviti amandmaje k zakonu, podtajnik Cristofori pa je potrdil, da v vladni večini obstaja glede tega že dogovor.

Po nekaterih glasovih naj bi amandmaje k zakonu zbrali v skupen popravek, ki naj bi vseboval določila o sponzoriziranju radiotelevizijskih postaj, o maksimalni meji reklamnih sporočil in drugih spornih vprašanjih. Obstaja možnost, da bi se vlada, v primeru predložitve tovrstnega amandmaja, poslužila zaupnice, to pa bi povzročilo avtomatično izničenje amandmaje, ki so jih predložili demokristjanska levica in opozicijske parlamentarne skupine. Levica Krščanske demokracije si, kot znano, prizadeva, da bi med predvajanjem filmov prepovedali reklamne vloške, pripravljena pa je delno popustiti. Pristala naj bi na izvajanje normativa Evropske skupnosti, ki

predvideva predvajanje reklame v odmorih. Pristanek na tovrstno kompromisno rešitev naj bi bil posledica specifičnega položaja, v katerem se nahaja Italija na področju radiotelevizije.

Andreotti se torej nahaja v občutljivem položaju: v primeru, da bi pretirano upošteval pripombe levece v lastni stranki, bi gotovo naletel na reakcijo socialističnega prvaka Craxija. Slednji se sklicuje na zagotovila, ki mu jih je sam Andreotti dal glede sprememb zakona Mammì.

Kakorkoli že, mnogi opazovalci napovedujejo, da zakon Mammì vseeno ne bo povzročil razkola med vladnimi zaveznicami. Glasovanje o amandmajih k zakonu naj bi bila le preizkušnja v odnosih med petimi strankami vladne koalicije. Na dlani so pač druga vprašanja, v prvi vrsti zakon o volilnih referendumih, ki naj bi jasneje pokazal, kakšni so odnosi med demokristjani in socialisti, na drugi strani pa odnosi v sami stranki relativne večine. Vsekakor pa napovedujejo, da skorajšnja skupščina demokristjanskih senatorjev le ne bo minila brez prask. O vprašanju reklame na radiotelevizijskih postajah je danes v

imenu filmskih ustvarjalcev zavzel stališče tudi znani režiser Federico Fellini. Ta je svoja stališča izrazil na srečanju z ministrskim predsednikom Andreottijem.

Medtem se v italijanski komunistični partiji nadaljuje polemika, ki jo je nedavno, na pobudo poslanca Angiusa, podžgala fronta za »ne«. 25 senatorjev iz vrst manjšinske komponente (med temi Chiarante, Cossutta in Libertini) je izdalo dokument, v katerem proglašajo za neuspeha vsa prizadevanja za rojstvo t.i. konstituante. Podpisniki dokumenta poudarjajo, da je treba preokreniti partijsko linijo in čimprej sklicati nov kongres. Senatorji fronte za »ne« hkrati obtožujejo tajnika Occhetta, da forsira pri njegovih stališčih in da ne upošteva pripomb, ki jih je manjšinska komponenta izrekla na račun napovedane konstituante.

V vrstah italijanske komunistične partije je medtem odločno stopilo v ozadje delovanje vlade v senci. V KPI so pač trenutno aktualni drugi problemi, redefinicija vlade v senci je tako prestavljena.

G. R.

Kosovski sindikat je včeraj preklical splošno stavko

PRIŠTINA — Napovedi, da bodo včeraj vsi Albanci na Kosovu stavkali se niso uresničile. Celo podaljšanih dopoldanskih odmorov na delovnih mestih, s katerimi so Albanci minuli teden izkazovali nezadovoljstvo zaradi srbskih ukrepov, včeraj ni bilo. Te enourne mirne demonstracije je prejšnji teden organiziral neodvisni sindikat Kosova, ki je za včeraj pripravil splošno stavko, vendar je niso razglasili, da ne bi povzročila morebitnih neredov. Sindikat je ob tem sporočil, da se splošni stavki še ni odpovedal.

Predsednik Demokratične zveze Kosova Ibrahim Rugova pa je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal, da njegova zveza želi samostojno in neodvisno Kosovo v okviru jugoslovanske federacije. Za to se bodo bojevali s političnimi sredstvi brez nasilja. Po njegovih besedah Zveza Kosova popolnoma podpira deklaracijo delegatov albanske narodnosti v skupščini Kosova. Ta je, kot je poudaril, ne glede na odločitve srbske skupščine, še vedno veljavna. Ibrahim Rugova je novinarje seznanil tudi z obiskom v evropskem parlamentu v Strasbourgu in izrekel zadovoljstvo zaradi resolucije, ki jo je ta evropska ustanova sprejela o Kosovu. (dd)

nadaljevanje s 1. strani - nadaljevanje s 1. strani

● Srbska ZK

prostora za številne dosedanje srbske voditelje.

Kot rečeno so sklep o združitvi dopolne sprejeli ločeno delegati srbskih komunistov in plenum SZDL. Kot je dejal predsednik srbske partijske organizacije dr. Bogdan Trifunović bo tako nastal močan levi blok in mogoče bo nadaljevati politiko, ki jo je Srbija začela izvajati z 8. sejo partijskega vodstva. Pripomnil je, da Socialistično stranko ustanavljajo v času, ko oživljajo desničarske ideologije in ko nastajajo številne stranke s separatističnimi in protikomunističnimi programi. Vodja srbskih komunistov je poudaril, da takšne separatistične tendence odkrito izpričujejo hrvaška in slovenska oblast in separatisti na Kosovu. Trifunović je ponovil že znano politično stališče srbskega državnega in partijskega vodstva, da dogajanje na Hrvaškem in v Sloveniji pomaga spodkopavanju srbskih in jugoslovanskih interesov na Kosovu.

Poudaril je, da bo SPS usmerjena k mlajšim ljudem in da bo socialna oporistim, ki se preživljajo s svojim delom, nato pa je dejal, da je sklep o njeni ustanovitvi zgodovinski sklep, ki bo odprl nove demokratične in socialne perspektive.

Po njegovem referatu se je začela razprava, v kateri je sodelovalo 20 delegatov. V njej je bilo čutiti željo dovcerašnjih komunistov, da bi jih pod novim imenom vodil novi (stari) vodja Slobodan Milošević, slišati pa je bilo tudi pripombe, da si mora izbrati nov tim, ki bo dosegel obljubljene cilje. Tako je delegat iz Velike Plane Dragagan Bogdanović zahteval, naj bi čimprej odpoklical predsednika beogradske partijskega komiteja Radoša Smiljkovića in direktorja beogradske TV hiše in časopisne hiše Politika Dušana Mitevića in Živorada Minovića. Kot je dejal Bogdanović, so ti trije v enaki španoviji proti sedanjemu srbskemu vodstvu, v kakšni sta bila svojčas Stambolić in Parlović.

Na to izjavo sta Savo Radonjić in Obrad Pejaković odgovorila s trditvijo, da gre za stalinistično diskvalifikacijo omenjene trojice, in zahtevala, naj se predsedstvo CK ZK Srbije opredeli do tega. Kot je dejal

Milomir Minić, je mogoče kritizirati vsakogar, kritika na račun Radoša Smiljkovića pa je po njegovem mnenju neutemeljena. Pristavil je, da so tega lahko vesela le sredstva obveščanja protisrbske koalicije, ki bi rada že na začetku razdelila Srbijo, čeprav vzrokov za to ni. Tudi Trifunović je pripomnil, da ni govora o obsodbi beogradske partijske organizacije in Radoša Smiljkovića in da je treba trdno politično enotnost v Srbiji ohraniti, da bi se združitveni kongres končal v tem duhu.

Predsednica srbske fronte Radmila Anđelković je spregovorila o potrebah po ustanovitvi SPS in pristavila, da se to dogaja v času, ko so sile levece tarča nezasišane pritiska, hkrati pa so dolžne potrditi svoje ideje. Dejala je, da so najhujši nasprotniki Jugoslavije nacionalizmi in tendence po ustanavljanju majhnih držav, vendar ljudje v Srbiji mislijo, da majhni narodi, če se zapirajo vase, postajajo manjši.

Predsednik črnogorskih komunistov Momir Bulatović pa je o predlogu, naj bi se Srbija in Črna gora združili, dejal, da ne bi smeli dovoliti špekuliranja s to tezo, in pristavil, da sta Črna gora in Srbija samostojni državi in enakopravna dejavnika federacije.

GENERALI

ODOBRENA BILANCA ZA LETO 1989

(v milijonih lir)	1989	1988
Bruto premije	5.505.651	4.995.589
Oddane premije	— 742.092	— 693.473
Neto premije	4.763.559	4.302.116
Čisti dohodki od naložb	1.089.383	922.785
Tehnične obresti življenjskega zavarovanja	— 585.950	— 475.865
Rezultat tehničnega upravljanja	— 177.824	— 107.695
Razni dohodki in bremena	— 5.641	— 45.408
Saldo rednega poslovanja	331.250	293.817
Dobiček od prodanih vrednotnic in nepremičnin	227.902	193.938
Minusvalence zaradi razvrednotenja vrednotnic	— 79.125	— 63.610
Davki	— 89.851	— 84.066
Saldo izrednega poslovanja	58.926	46.262
Dobiček poslovne dobe	390.176	340.079

- Skupna vrednost zbranih bruto premij zavarovalnice znaša 5.505.651 milijonov (+12,1% alla pari), od tega 2.121.295 na področju življenjskega in 3.384.356 na področju škodnega zavarovanja.
- Skupna vrednost naložb znaša 14.283.868 milijonov (+12,9%).
- Čisti dohodki od naložb znašajo 1.089.383 milijonov, kar predstavlja 18,1% povečanje; srednja stopnja donosnosti je znašala 8,1%; dobiček od prodaje vrednotnic je znašal 162.753 milijonov, od prodaje nepremičnin pa 65.149 milijonov.
- Zavarovalne participacije so bile povišane za 90.023 milijonov, ki so bile odvedene v poseben premoženjski sklad.
- Dobiček poslovne dobe znaša 390.176 milijonov (14,7% več kot v letu 1988); v premoženjski sklad je bilo odvedenih 203.540 milijonov, od katerih 125.800 milijonov v sklad "izredne rezerve".

- Dobiček od delnice (v lirah)

	1989	1988
Dobiček po bilanci (A)	736	642
Dividenda (B)	350	330
B/A (od 100)	48	51

- Čisto premoženje skupaj z dobičkom poslovne dobe znaša 3.356.619 milijonov, kar je 319.012 milijonov več kot v prejšnji poslovni dobi.
- Dividenda v višini 350 lir za delnico (6,1% poviškom) bo izplačljiva od 16. julija dalje.
- Odobren je bil brezplačen povisek družbenega kapitala od 1.060 na 1.166 milijard z dodelitvijo ene nove delnice za vsake 10 v posesti, s koriščenjem od 1. januarja 1990.
- Na izrednem občnem zboru je bila potrjena priključitev s popolno združitvijo družbe z nepremičninami Genedil S.p.A. v Assicurazioni Generali S.p.A.
- Potrjen je bil predsednik Enrico Randone; izvoljeni so bili podpredsednik Antoine Bernheim, Francesco Cingano, Eugenio Coppola di Canzano in Carlo della Torre e Tasso; pooblašeni upravitelji Enrico Randone, Eugenio Coppola di Canzano in Fabio Fegitz.

PODATKI KONSOLIDIRANE BILANCE 1989

AKTIVA (v milijonih lir)	1989	1988
Nepremičnine in kmetijska podjetja	5.180.956	4.865.351
Vrednostni papirji s stalnim dohodkom	17.479.639	15.273.353
Delnice in soudeležbe	5.511.794	4.783.641
Posojila	1.753.417	1.491.921
Depoziti za ponovno zavarovanje	646.196	645.177
Bančni depoziti	1.426.695	1.209.311
Razni dolžniki in druge aktive	4.070.807	3.664.801
Skupna aktiva	36.069.504	31.933.555
PASIVA (v milijonih lir)		
Rezervni skladi za zavarovalne obveznosti	27.704.837	24.228.074
Depoziti za ponovno zavarovanje	307.580	276.510
Druge pasivne postavke	2.621.039	2.557.254
Tuji deleži	520.698	444.520
Čisto premoženje	4.341.698	3.916.680
Poslovni dobiček	573.652	510.517
Skupna pasiva	36.069.504	31.933.555

Grupa Generali je prisotna, poleg v Italiji, v Argentini, Avstraliji, Avstriji, Belgiji, Braziliji, Kolumbiji, Danski, Ekvadorju, Arabskih emiratih, Franciji, Nemčiji, Japonski, Veliki Britaniji, Grčiji, Gvatemali, Hongkongu, Irski, Izraelu, Libanonu, Luksemburgu, na Malti, v Maroku, Mehiki, Holandski, Panami, Peruju, Portugalski, Singapurju, Španiji, Združenih državah Amerike, Južni Afriki, Švici, Turčiji, Madžarski, Venezueli.



GENERALI
Assicurazioni Generali



Iz razprave s sobotne programske konference Slovenske kulturno-gospodarske zveze

Skrb za prenovitev organizacije

TRST — Na sobotni programski konferenci Slovenske kulturno-gospodarske zveze, ki je bila v tržaškem Dijaškem domu, se je razvila obširna razprava, na kateri so se člani dotaknili številnih vprašanj, s katerimi se sprijema naša krovna organizacija. Danes objavljamo prvi del posegov (vseh je bilo preko tri-deset), jutri pa bomo objavili še ostale.

VILJEM ČERNO

Predsednik pokrajinskega odbora SKGZ za videmsko pokrajino je najprej obrazložil predlog večine v videmskem pokrajinskem odboru SKGZ, da naj bi krovno organizacijo preuredili v zvezo članov in ne več članic. Zadevni dokument smo v našem dnevniku že objavili. Černo je poudaril, da bi taka nova organizacija bolje odražala geografsko prisotnost Slovencev v Videmski pokrajini.

MARKO KRAVOS

Marko Kravos gleda na predloge sprememb ustroja SKGZ pozitivno. S temi spremembami bi prišli do »organizacije, ki bi predstavljala ustvarjalno in konstitutivno osnovo — pa seveda družbeno avtoriteto — Slovencev v Italiji prav preko predstavnosti inštitucij in dejavnosti v naši skupnosti, se pravi nekakšen forum civilne družbe. Zanj bi predlagal ime Slovenski kulturni gospodarski zbor.« Poleg te strukture — je menil Kravos — bi morali ustanoviti tudi Slovenski politični zbor, ki bi ga sestavljali izvoljeni predstavniki naše skupnosti.

IVAN PETERLIN

Predsednik Komisije za telesno kulturo pri SKGZ Ivan Peterlin je opozoril, da se v delu na športnem področju ni mogoče ozirati po strankarski pripadnosti ljudi, ampak da je edino vodilo njihova strokovnost. »Naša telesna kultura,« je dejal Peterlin, »ne bo nikoli sprejemala kakršnegakoli strankarskega kompromisarstva, ne bo sprejemala nikakršnih novih načel, ki bi dišala po lotizaciji. SKGZ mora biti naša telesni kulturi garant neodvisnosti, opora v utrjevanju naše teritorialne kapilarnosti.«

SUADAM KAPIČ

Predsednik tržaškega teritorialnega odbora SKGZ Suadam Kapič je spregovoril o vlogi SKGZ na političnem področju. Dejal je, da moramo biti Slovenci prisotni povsod v družbi, in še posebej v političnih in upravnih ustanovah. Pri tem pa rabimo tudi tako strukturo, ki bi to našo prisotnost v širši družbi povezovala. Zaradi tega rabimo novo, posodobljeno in demokratično SKGZ. Kapič je dejal, da morajo Slovenci bolj kot doslej sprejeti pravila igre družbe, kjer živimo. Če ni mogoče, da bi dobili vse naše pravice na en mah, je nujno da gremo v neko postopnost in v iskanje častnih kompromisov. Pri tem pa moramo ohraniti naše dostojanstvo.

ANA KRALJ

Predstavnica Mladinskega odbora SKGZ je govorila predvsem o notranji organizaciji zveze in kako se doslej sprejemajo najvažnejše odločitve. Pomembne stvari se odločajo v zoženem odboru, tako da niso ostali člani o njih seznanjeni. Dodala je tudi, da se v sami zvezi zaradi neustrezne organiziranosti zanemarija delo Mladinskega odbora. Poudarila je, da je potrebno utrditi strukturo na tak način, da bi se omogočilo čimvečjemu številu ljudi, da bi lahko sodelovali v organizaciji, ki pa mora delovati na drugačen način kot politične stranke.

FILIBERT BENEDETIČ

Diskutant je najprej odločno poudaril, da je samostojna organizacija slovenske laične fronte nujno potrebna. V njej morajo najti mesto vsi tisti Slovenci, ki verjamejo v kulturo korenin in se zanjo borijo. Odrpna, strpna in spravljiva, taka organizacija mora nujno odražati čas in prostor, v katerem Slovenci danes živimo ne samo kot italijanski državljani, pač pa predvsem kot narodnostna skupnost. Pri načelni trditvi o nui, da utrdimo svojo organizacijo, je poudaril, moramo izhajati predvsem iz konkretnega stanja, ki objektivno gledano nikakor ni tako, kot ga prikazujejo nekateri, ko trdijo, da bi bilo treba ukiniti SKGZ. Organizacija je dala in še daje neprecenljiv doprinos k uveljavljanju ne samo demokracije, ampak zlasti zavesti svobode ob dostojanstvu civilnih vrednot. Bilo bi zares smešno, je še dodal, če bi morali zaradi družbenopolitične prenovitve, svobodnih volitev in uvedbe politične pluralnosti v parlamentarni demokraciji v Sloveniji tukaj ukinjati eno izmed glavnih organizacij naše vseskozi pluralistično oblikovane družbe. Filibert Benedetič je nato podčrtal, da je potrebno vložiti maksimalne napore za pripravo političnih kadrov in da se je potrebno dogovarjati s političnimi tajništvi strank, saj brez njih ni mogoče shajati, zavračati pa je treba zloglasno prakso političnih lotizacij. Ob koncu je odločno poudaril, da mora organizacija ohraniti svojo samostojnost.

ODO KALAN

Predsednik Združenja slovenskih športnih društev je svoj poseg razvil okrog vprašanja strukture oziroma notranje organizacije zveze. Dejal je, da smo se doslej premalo ozirali na človeka, na posamezne ljudi, ki vodijo naša društva in prezirali njihova mnenja. Skoraj vse je bilo po njegovem mnenju že vnaprej določeno, zaradi česar smo izgubili sodelovanje ljudi. Pomanjkanje skupne politike je delno ohromilo delo organizacije, zaradi česar je treba spremeniti način našega delovanja, če želimo biti uspešni. S ponosom je ugotavljal, da v športnih društvih ni prišlo do lotizacij. Zavzel se je za spremembo statuta in dodal, da mora SKGZ vsekakor stopiti v stik s strankami, ker pač živimo v takem sistemu.

JANEZ POVŠE

Janez Povše je menil, da je kultura duhovno središče vsakega naroda. Zaradi tega se zavzema, za enakopravno obravnavanje kulture znotraj SKGZ in bolj nasplošno znotraj naše narodnostne skupnosti. Povše je tudi opozoril, da postajajo področni odbori SKGZ preozki, da bi zaobjeli vso našo stvarnost. To velja tudi za odbor za kulturo, ki ga danes sestavlja preko dvajset ljudi. To število bi morali skrajšati na devet. Nova in primernejša sestava odbora pa bi morala odražati najvažnejše kulturne ustanove (šest članov), kot tudi naše najvidnejše razumnike (trije člani).

MARIO ŠUŠTERŠIČ

Mario Šušteršič je spregovoril o odnosih med slovenskimi in italijanskimi športniki. Dejal je, da je konfrontacija naše telesne kulture s italijansko stvarnostjo nedvomno obogatila našo skupnost. Razpravljalec je tudi opozoril na izjemno škodo, ki jo je politika povzročala takrat, ko je vdiral na športno področje.

FRANC ŠKERLIJ

»Smatram, da gre za zgodovinsko obdobje,« je dejal diskutant, »ki ga



Predsedstvo med sobotno programsko konferenco SKGZ

preživlja naša ustanova in da je treba priznati, da je SKGZ uživala spoštovanje tudi pri svojih nasprotnikih.« Mnenja je bil, da je Odrpna tribuna na straneh PD prispevala k uspehu konference in z zadovoljstvom ugotovil, da je v mnogih prispevkih prevladoval optimizem in da se ni govorilo o likvidaciji zveze. Govoril je še o odnosih SKGZ do italijanske države ter Slovenije in Jugoslavije in dodal, da je treba premisliti, kako sedaj nastopiti v matični domovini.

SAMO PAHOR

Prof. Pahor je govoril o prizadevanjih SKGZ za uveljavljanje slovenskega jezika. Predvsem je ugotavljal, da se na konferenci ne govori o programu, pač pa o strukturi zveze. Zakaj? Po njegovem mogoče zato, ker nam vsem ni jasno, katere so naše pravice. Dodal je, da je sam skušal nekaj narediti, in pri tem navedel vrsto primerov, da pa imamo tudi take ljudi, ki zastopajo naše pravice, v katere pa niso prepričani. Vse te pravice nam pritečejo na osnovi 6. člena ustave in če jih ne znamo ali nečemo izkoristiti, ne smemo obsojati Maccanicovega osnutka. Obregnil se je tudi ob dejstvo, ko se zadovoljujemo z različnimi obvezami oblasti (v tem primeru glede sinhrotrota), ki največkrat ostajajo le prazne besede.

ŽARKO HRVATIČ

Tudi Žarko Hrvatič je bil mnenja, da je bila konferenca pretežno organizacijska o preosnovanju strukture in njene demokratizacije. Po njegovem je treba o demokratizaciji govoriti najprej v članicah zveze, ki imajo zastarele statute in jih je zato treba spremeniti. Ta proces je treba vsekakor pospešiti. Dotaknil se je nato težko rešljivega vprašanja lotizacij in pri tem predložil možnost, da bi treba upoštevati izkušnje v odnosih med strankami in sindikati, kjer je nedružljivost funkcij točno določena. Zavzel se je za sklicanje izrednega občnega zbora za spremembo statuta, v okviru katerega je problem članstva eden ključnih problemov.

JOŽE PIRJEVEC

Predsednik NŠK in Slovenskega stalnega gledališča Pirjavec je dejal, da »če z preoblikovanjem SKGZ mislimo resno, moramo po mojem ugotoviti dve stvari: da je njena osnovna misel še vedno živa, da se Slovincem v začetku splošne imeti organizacijo, ki naj bi bila izven strankarskih bojov.« Razpravljalec je takole nadaljeval: »Prepričan sem, da grešijo tisti, ki trdijo, da je treba SKGZ ukiniti: opozoril bi jih, da bodo, če se jim bo to slučajno posrečilo, prizadejali morda usoden udarec naši narodnostni skupnosti in vanjo zasejali seme razkola še hujskega od tistega ob kominformu. Z druge strani sem prepričan, da je treba znotraj SKGZ pomesti z vsakršno boljševisko prakso (kolikor je še) in spremeniti to organizacijo v resnično pluralističen forum, v katerem bi mogli brez zadržkov resnično sodelovati vsi Slovenci.« Pirjavec se je tudi zavzel za ustanovitev nekega novega organizacijskega telesa na področju kulture, ki ne bi samo povezovalo naše kulturne ustanove, ampak ki bi znalo tudi ustvarjati kulturno ponudbo znot-

raj našega prostora in v odnosu z italijanskim svetom.

ALEKSANDER KOREN

Saško Koren je spregovoril o odmevnosti, ki jo ima naša telesna kultura v italijanski javnosti. Opozoril je, da propagandiranju naše športne dejavnosti morda posvečamo premalo pozornosti. V tem smislu, morda ne bi bilo odveč, če bi naša športna društva lahko razpolagala s primernim tiskovnim uradom.

BORIS RACE

Na konferenci so prebrali pismeni prispevek, ki ga je poslal Race. Predlagal je, kako zadovoljiti nekatere skupine Slovencev pri nas, ki terjajo večjo prisotnost v članstvu in vodstvenih organih nekaterih članic SKGZ. »Te članice so kulturne ustanove splošnošlovenskega značaja, tri do štiri po številu, ki bi jih morebiti včlanili v posebno enoto mešanega značaja. Razumljivo je, da morajo na take operacije pristati organi teh ustanov. Sredstva obveščanja pa, ki so ali niso včlanjena v SKGZ, bi postala avtonomna in nebi bila včlanjena v nobeno zvezo. O ostalih članicah, naj odločajo njihovi člani na najbolj demokratičen način. Z uresničitvijo takega predloga, bi lahko ohranili obe osrednji narodni organizaciji, kar je v današnjih razmerah edino možno, ker za enotno organizacijo še niso dozoreli časi. Žal moramo dodati, da so danes odnosi znotraj naše skupnosti ponekod slabši, kot so bili v preteklosti. Širjenje alarmantnih in predvsem nerazumnih vesti na račun SKGZ to ločevanje samo pogloblja in oddaljuje možnost skupne organizacije in dopušča zgolj akcijsko enotnost v zvezi s temeljnimi narodnostnimi vprašanji, kakršno so nekateri že predlagali. Skupna organizacija je lahko le zaključek, krona že obstoječih dobrih odnosov. To pomeni, da so še potrebni napor, da se poglobi medsebojno zaupanje.«

VITO SVETINA

Predsednik SDGZ je spregovoril o odnosu med SKGZ in članicami. Menil je, da je glavno torišče življenja v naši organizaciji na relaciji članice-center. Pri SDGZ občutijo, da so vsakdanji problemi s katerimi se morajo spopadati bistveno različni od tistih, ki jih mora reševati krovna organizacija kot je SKGZ. Nujno potrebno je, da taka organizacija kot je SKGZ sploh obstaja, ker samo tako lahko Slovenci skristaliziramo res strateške probleme in jih primerno rešujemo. Zaradi tega SKGZ mora dobiti tudi ustrezna pooblastila s strani članic. Svetina je poudaril, da taka pooblastila lahko dajo le članice in ne posamezni člani (osebe) kot predlagajo nekateri. Svetina je obžaloval, da je SKGZ, zaradi raznih poskusov nekaterih družbenih sil, da bi z različnimi pritiski vplivali na dogajanje znotraj naše krovne organizacije, prisiljena trošiti preveč dragocenih moči. Razpravljalec je tudi opozoril na nujnost naše skupnosti, da si poišče zaveznike tudi znotraj italijanske družbe. Pri tem pa Slovenci moramo seveda računati tudi na lastne moči. Ta proces pa je Svetina imenoval gospodarska samopomoč.

DARKO BRATINA

Sociolog Darko Bratina je spregovoril o razpetosti SKGZ-ja med civilno in politično družbo. Potožil je, da se Slovenci preveč oziramo v preteklost in premalo v bodočnost. Glavno vprašanje za našo skupnost je: kam hočemo iti? Bratina je opozoril, da civilna družba naše skupnosti ima svoje korenine tako v italijanski kot v slovenski stvarnosti. SKGZ je to razpetost odražala predvsem na politični ravni, delno pa tudi na civilni. Danes pa je nujno, da bi Slovenci prišli do skupnega političnega in civilnega predstavnitva. Govornik je opozoril, da tudi v naši skupnosti in znotraj naše krovne organizacije rabimo več etičnosti in moralnosti, predvsem v medsebojnih odnosih.

BRANKO JAZBEC

Jazbec je opozoril, da so nedavni dogodki v vzhodnih državah morda preveč vplivali na nekatere analize o vlogi in zgodovini SKGZ. Opozoril je, da naša skupnost ni nikdar živela v socializmu in da so zaradi tega nekatera cenena posploševanja intelektualno zelo tvegana. Sama SKGZ je postala zgled za številne manjšine, ki niso bile v milosti pri državni oblasti. Opozoril je, da bi bilo pogubno, če bi zaradi razsula realsocialističnih režimov nekritično uvedli v poslovanje SKGZ negativno prakso lotizacije, ali še slabše, da bi SKGZ kar ukinili. Glede zamisli o Sindikatu Slovencev, v katerega naj bi se prelevila SKGZ, je Jazbec dejal, da bi tak sindikat lahko ustanovili, kasneje pa naj bi se ta organizacija priključila SKGZ.

ALJOŠA RACE

Predstavniki Mladinskega odbora SKGZ je govoril predvsem o šolskem vprašanju oziroma o izobraževanju. Po njegovem mnenju so na tem področju določena protislovja. Po eni strani se zavzemamo za specializacijo in strokovnost, po drugi pa kažemo nezanimanje za te probleme. Poudaril je, da gre za zelo važen problem, kateremu je treba posvetiti večjo pozornost. Časa na razpolago ni veliko, ker nas življenjske potrebe silijo v to smer in od česar je odvisna naša prihodnost. Zato se mora SKGZ zavzeti za razreševanje tega problema.

LUCIJAN VOLK

»Kakšna naj bo vloga SKGZ?« To se je vprašal Lucijan Volk na začetku svojega posega: »To je tista,« je dodal, »ki bi pomenila povrnitev k njenim osnovam, da bi pač bila zveza članic. Izvajati bi morala sindikalno, povezovalno in usklajevalno vlogo, ker bi jo branilo pred zunanjimi pritiski in izsiljevanji. Na tej osnovi sindikata potreb svojih članic bi lahko imela pravilne odnose s civilno oblastjo in strankami. To predpostavlja, da je ta konferenca,« je dodal Lucijan Volk, »le začetek procesa, le uvod razprave v posameznih članicah, ki naj privede do izrednega občnega zbora, ker so pritiski na organizacijo vse večji.« Diskutant je nato spregovoril o novih pravilih igre, o statutu in izrazil določene pomisleke.



Razprava je bila zelo živahna tudi pred konferenčno dvorano Dijaškega doma

Včeraj se je prvič sestala deželna komisija za preverjanje nevarnosti Družba Monteshell bo nudila javnosti informacije o načrtu za skladišče plina

»Sklep družbe Monteshell, da prekine z načrtovanjem podzemnega plinskega skladišča na območju bivše rafinerije Aquila, se mi zdi predvidljiv in tudi razumljiv, saj bi bilo težko pričakovati, da bi industrijska družba investirala 150-200 milijard v projekt, za katerega ne ve, če ga bo lahko uresničila ali ne. Za deželno komisijo strokovnjakov, ki morajo ugotoviti učinek obstoječih in bodočih objektov v industrijski coni predvsem na varnost prebivalcev, pa bo prekinitev načrtovanja imela pozitivne posledice. Povsem drugače bi namreč bilo, če bi Monteshell že poveljala izvršnila dela denimo trem ali štirim tržaškim podjetjem, ki bi pritiskala na delo komisije. V sklepu Monteshell tudi ne vidim izsiljevanja, saj bi se lahko poslužila veliko hujšega orožja (neizplačevanja predujmov za delavce v dopolnilni blagajni), a se ga ni, saj je jamčila izplačevanje do decembra. Zato se tudi ne strinjam s poslancem Bordonom, ko govori o "aroganci" družbe Monteshell.«

Tako ocenjuje zadnji razplet v zvezi s prenosno bive rafinerije Aquila deželni odbornik za prostorsko načrtovanje Gianfranco Carbone, ki nam je nadalje potrdil, da je izoblikovanje komisije praktično pri kraju in da so se njeni člani prvič sestali včeraj popoldne. Imen zaenkrat še ni hotel posredovati, povedal pa je, da so v njej — poleg tržaških izvedencev — tudi strokovnjaki milanske družbe, specializirane v ugotavljanju industrijskih nevarnosti pri energetskih napravah. Na vprašanje, zakaj je nastala tolikšna zamuda (družba Monteshell je v svojem sklepu omenila devetmesecev), pa Carbone ugotavlja, da je De-

žela sprva tolmačila dekret št. 175 v ozkem smislu in je torej pristojnemu ministrstvu nameravala nuditi le birokratsko mnenje, pozneje, ko so se v Trstu začeli porajati pomisleki v zvezi s podzemskim skladiščem in se je pokazala potreba, da deželna uprava utrdi svojo inštitucionalno verodostojnost, pa je prišla odločitev, da se enkrat za vselej resno preučijo vse nevarnosti in tveganja na celotnem območju industrijske cone. Koliko časa bo po predvidevanjih potrebovala komisija za svoje delo? »Šest mesecev«, upa Carbone.

Predstavniki družbe Monteshell v Trstu, inženir Bruno Lion, je v pogovoru z nami še enkrat potrdil namen družbe, da izvede načrt za podzemsko skladišča utekočinjenega plina v Trstu, vendar pod pogojem, da se spoštujejo dogovori in roki, podpisani v Rimu ob prisotnosti vseh zainteresiranih strani. »Mi smo se obvezovali, da uredimo smo obalno skladišče mineralnih olj, namestili napravo za pridobivanje katranskih derivatov, zaposlili smo okrog 100 delavcev, drugim izplačujemo predujme za dopolnilno blagajno, drugi pa ne. Ponavljam, naš namen je ostati v Trstu, vendar imeti hočemo jamstva. Če do jeseni teh ne bo, bo družba preverila svoje načrte in investicije.« V pričakovanju mnenja Dežele, je družba te dni sklenila, da bo od prihodnjega ponedeljka dalje nudila vsem, ki bodo za to vprašali, podrobne informacije v zvezi z načrtovano dejavnostjo. Prvi, ki se bo dokumentacije poslužil, bo prav gotovo Odbor za sanacijo in varnost v Miljskem zalivu, ki je na svojih zborovanjih že večkrat opozoril na popolno pomanjkanje vesti o načrtu Monteshell.

Kako pa bo medtem z delavci, ki so v dopolnilni blagajni? Inženir Lion je povedal, da je družba vložila novembra prošnjo za podaljšanje dopolnilne blagajne in da od ministrstva prihajajo dobre vesti. Pozitivni sklep pa bo moral vsekakor potrditi še medministrski odbor CIPE. Do takrat bo družba izplačevala predujme.

O zadevi Monteshell so te dni razpravljali tudi sindikati, ki so sicer kritični do zamud javnih uprav, pozitivno pa ocenjujejo ustanovitev posebne deželne komisije. Na srečanju predstavnikov CGIL-CISL-UIL z odbornikom Carbonejem so izrazili željo, da bi vključili vanjo tudi svoje strokovnjake, kot alternativo (v primeru, da bi previsoko število izvedencev zaviralo delo), pa zahtevajo tesne stike z njenimi člani.

»Družba Monteshell izvaja pritiske, kar je razumljivo, vendar zavedati se mora, da je preučitev tveganja edina pot, po kateri lahko pride do uresničitve načrta. Dežela pa se mora obvezati, da bo študijo opravila čimprej, da bodo njeni podatki nepristranski in javni.« poudarja tajnik CGIL, Roberto Treu. »Kot sindikat hočemo imeti popolno sliko o tem, kakšna in kolikšna so tveganja, šele nato se bomo opredili. Načelno nismo ne za ne proti, na noben način pa ne sprejemamo ponudbe delovnih mest na račun varnosti delavcev in prebivalcev. Prav zato, da ohranimo avtonomijo odločanja, nismo pristopili k Odboru za sanacijo in varnost v Miljskem zalivu, v katerem smo bili zelo aktivni, ko je visel nad nami Damoklejev meč premogovne centrale.«

N. F.

Edinstven partizanski shod v Bazovici V znamenju zvestobe idealom odpornišтва



Že več partizanskih shodov v Bazovici smo dali "skozi"; že večkrat smo se v tem času slovenski in italijanski antifašisti, bivši borci z obeh strani meje srečevali v tem kraju, da poudarimo svojo zvestobo idealom osvobodilnega boja. A vendar je bilo v soboto in nedeljo v Bazovici še vse bolj svečano, bolj doživeto, bolj prežeto s spoznanjem, da je pot, ki so jo začeli pred toliko leti borci proti fašizmu, nato pa v času narodnoosvobodilnega boja borci proti okupatorju in vsem, ki so mu pomagali, edino pravilna in da so njeni ideali prav tako veljavni danes kot nekoč.

Poslušali smo partizansko pesem, poslušali govore, gledali veliko množico in si rekli: to je resnični partizanski shod - shod, ki se opira na ideale odpornišтва in osvobodilnega gibanja, in sporočilo demokratom in antifašistom, slovenske in italijanske narodnosti, da bi po tej poti nadaljevali, ker je to tista, ki je vodila tisoče in milijone ljudi v svetu v boj za mir in demokracijo. Ta pot ostaja sveta nam

vsem tudi danes, ko se pojavljajo drugačni glasovi, drugačna mišljenja, ki pa ne morejo zbrisati tega, kar je bil sposoben opraviti združeni slovenski narod v boju proti nacizmu in fašizmu. Ves nedeljski shod v Bazovici je povezovala ena sama rdeča nit: ostajamo zvesti temu, kar so začeli že naši deda in pradedi, ostajamo zvesti odporništvu in osvobodilni borbi, hočemo mir, prijateljstvo, priznanje naših pravic, toda na temeljih resnične demokracije. Za te ideale so padli naši najboljši.

Že v soboto so na vrtu gospodarske zadruge odprli zanimivo, predvsem pa poučno razstavo društva Edinost o osvoboditvi Trsta, o 70-letnici požiga Narodnega doma, pa še s prikazom vseh zakonov, ki govore o naših pravicah, ki jih oblasti ne spoštujejo, ali pa se jih tudi mi, kot Slovenci ne znamo posluževati.

Nedeljsko prireditev je začela godba na pihala iz Ricmanj, ki jo je vodil dirigent Ennio Krizanovsky, nakar je nastopil Tržaški partizanski pevski zbor s svojim orkestrom ter z recitatorjema Stanetom Raztresenom in Aldom Presslom (na sliki - foto Križmančič). Vodil ga je, kot vedno, priljubljeni dirigent Oskar Kjuder. In čeprav smo vse pesmi, ki so jih izvajali, od Le vku uboga gmajna, do Fische il vento do Slavospeva 1. in 2. prekomorski brigadi, pa še pesem v spomin tovarišu Titu - že velikokrat slišali, smo jim tokrat prisluhnili drugače, bolj zbrano, bolj svečano. Vse je bilo tako lepo, kot bi bili pevci v vsaki pesem vsadili svoje srce, svoje občutke v teh težkih časih, ki zahtevajo tudi od bivših borcev, pa tudi od vseh demokratov in antifašistov, veliko premišljenih dejanj, pa tudi odločnosti.

Ves program je lepo nepovedovala Rada Cergol, ki je predstavila številne govornike, slovenske in italijanske.

Če bi hoteli tudi samo na kratko omeniti vsebino govorov, bi nam zmanjkalo prostora. Zato naj omenimo najprej to, kar je vse govore povezovalo - spoštovanje do narodnoosvobodilnega boja, do odporniškega, spoštovanje žrtve, ki so v tem boju padle, spoštovanje vseh tistih, ki so se fašizmu uprli že ob njegovem začetku, pa tudi naloga, da sami nadaljujemo z bojem za ideale, ki so bili in ostajajo ideali miru, svobode, enakopravnosti in da v teh idealih vzgajamo naše mlade robove.

Prvi je v imenu TPPZ spregovoril predsednik zbora Igor Pavlič, ki je izrazil začudenje in osuplost bivših borcev nad dogodki v Kočevskem Rogu, pa tudi ogorčenje nad člankom, ki ga je v zvezi s tem objavil naš dnevnik. »Ko proslavljamo 60-letnico bazoviških žrtvev, 70-letnico požiga Narodnega doma in še drugih pomembnih obletnic, ne moremo mimo dejstva, da še niso bili uresničeni pogoji, da bi naša slovenska skupnost zaživela enakopravno z italijansko,« je med drugim dejal.

Sugestiven je bil govor Clementa Valvassorija, predsednika osvobodilnega gibanja iz Grenobla, za njim pa je spregovoril tajnik VZPI-ANPI Dušan Košuta, ki se je zaustavil pri vsem, za kar se moramo Slovenci 45 let po končani vojni še boriti in pri sedanjih razmerah v matični Sloveniji, pa tudi v Jugoslaviji, ki nas zaskrbljuje, je dejal, in za katere bi želeli, da bi se resnično rešile v korist demokracije in resnične svobode. V imenu republiškega odbora ZZB Slovenije je spregovoril predsednik Ivan Dolničar, ki je lepo in pregledno obrazložil stališče borčevske organizacije do vseh perečih problemov, tudi do problema sprave, zadnji pa je spregovoril legendarni partizanski komandant Mario Lizzero - Andrea, ki se je s sebi lastno vehementno zavzel za pravice Slovencev v Italiji.

Oder, na katerem je potekal program, je bil okrašen s sliko tovariša Tita, Pinka Tomažiča in s številnimi borčevskimi zastavami in prapori.

Številni gostje z obeh strani meje, ki so se do poznih ur zadržali ob zvokih plesnega orkestra TPPZ in ob petju partizanskih in slovenskih pesmi, so bili enotnega mnenja, da takšnega slavlja Bazovica že dolgo ni doživela.

NEVA LUKES

Včeraj v Trstu delovni sestanek pentagonalne komisije za prevoze Predlogi za pentagonalni vrh

Včeraj je bil v Trstu delovni sestanek komisije za prometne infrastrukture in prevoze v okviru tako imenovane pentagonalne, ki jo kot znano sestavljajo Italija, Avstrija, Jugoslavija, Madžarska in Češkoslovaška. Predstavniki ministrstev za transport in zveze petih držav, ki se jim je včeraj kot opazovalka pridružila tudi nemška dežela Baden-Württemberg, so se srečali pred bližnjim pentagonalnim vrhom, ki bo z udeležbo predsednikov vlad in zunanjih ministrov zadnjega julija in prvega avgusta v Benetkah.

Osnova za včerajšnjo razpravo je bil memorandum, ki ga je komisija v začetku maja oblikovala v Budimpešti in ki zadeva vse transportne sektorje, tako suhozemske, katerim je bila tokrat posvečena največja pozornost, kot pomorske, rečne in letalske. Udeleženci sestanka - na katerem je FJK zastopal odbornik za prevoze Di Benedetto, medtem ko je jugoslovansko delegacijo vodil namestnik ministra za promet in zveze Čedomir Pavlovič - so predvsem izpopolnili v Budimpešti podpisani dokument (takrat je bila npr. Češkoslovaška udeležena le kot opazovalka) in tako nakazali prioritete prometne poti, o katerih se bodo morali tako s tehničnega kot s finančnega vidika izreči šefi vlad v Benetkah.

Kot je poudaril predsednik pentagonalne komisije za prevoze Giorgio Dominese, bodo morali predsedniki vlad in zunanji ministri v Benetkah konkretno, brez načelnih olepšav oceniti ekonomsko izvedljivost in operativne izbire za

moderne prevozne ose v novi Evropi. Včeraj dogovorjen dokument namreč za železniški sektor predlaga osi Dunaj-Trbiž-Trst-Benetke, Trst-Ljubljana-Budimpešta, Dunaj-Budimpešta-Beograd, Verona-Innsbruck-München-Praga-Berlin, Linz-Graz-Zagreb-srednji Jadran in Praga-Budimpešta-Zagreb-Reka. Pri cestnih povezavah pa naj bi imele prednost osi Trst-Ljubljana-Budimpešta, Dunaj-Budimpešta-Beograd, Verona-Innsbruck-München-Praga-Berlin, Linz-Zagreb-srednji Jadran in Praga-Budimpešta-Zagreb-Reka.

Gre torej za ceste in železniške proge, ki bodo morale biti v korektni srednjeevropski transportni strukturi integrirane z letalskimi povezavami tako imenovanega streljega nivoja, torej na interregionalni ravni, in s pomorskimi povezavami, še zlasti po jadranski poti, ki jo gre obravnavati kot skupno bogastvo članic pentagonalne. Za to pomorsko pot pa je nujno aktivno sodelovanje med severnojadranskimi pristanišči, ki bo po besedah odbornika Di Benedetto preseglo konkurenco s specializacijo. Odbornik je podčrtal tudi prizadevanja deželne uprave, ki je osnovala svojo splošno transportno politiko prav na perspektivah povezovanja s srednjo in vzhodno Evropo.

Komisija za prevoze bo beneškemu vrhu predlagala tudi posebno resolucijo o prevozu nevarnih snovi, povrh pa jim bo posredovala skupno pričeanje, da je potrebno promet s ceste v čimvečji meri preusmeriti na železnico.

Ustanovili so mešani konzorcij za prometno os Trst-Budimpešta

Kot vse kaže, dobiva zamisel o železniškem in avtocestnem koridorju, ki naj bi povezal Trst in Budimpešto, vse jasnejše oblike. Konzorcij Eastital (ki so ga v promocijske namene ustanovila podjetja grupe Mazzini in Technika Hungarian Foreign Trading Company (madžarska družba, ki že več kot 25 let deluje na področju storitev za sektorje infrastrukture, zaščite okolja in lahkih montažnih struktur) sta namreč včeraj ustanovila mešani konzorcij, ki sta ga poimenovala Hunital in katerega glavna naloga bo urediti in usklajevati dejavnosti svojih članov, ki so seveda povezane z izvajanjem programa Budimpešta-Trst.

Podrobneje pa program mešanega konzorcija predvideva sodelovanje obeh strani pri promociji raznih iniciativ, pri pridobivanju naročil za projektiranje in izvedbo del ter pri ponudbi upravnih in vzdrževalnih storitev v zvezi z železniškim in avtocestno povezavo med madžarsko prestolnico in Trstom. Sicer pa se razvoj te prometne ose uokvirja v štiristranski sporazum med Avstrijo, Italijo, Jugoslavijo in Madžarsko, ki so ga podpisali novembra lani in ga v letošnjem aprilu razširili še na Češkoslovaško.

Dokončno odločitev o načinu kooperacije in o pobudah, ki bodo vredne finansiranja, pa bodo sprejeli konec tega meseca na pentagonalnem vrhu v Benetkah. Naj dodamo, da na italijanski strani združuje konzorcij grupe Mazzini (ki je v lanskem poslovnem letu uresničila za 300 milijard lir prometa) članke, kot so italijanska družba za inženirstvo SITI, družbi Tecnical International General Engineering in Tecnosyntesis-STR, ki delujeta v mednarodnih okvirih, ter podjetje za velika dela Fincosit, ki je nedavno nastalo z združitvijo velikih in manjših gradbenih podjetij.

Polemična tiskovna nota političnega društva Edinost

Predsednik senata Spadolini ne pozna položaja italijanske manjšine v Istri

Kulturno politično društvo Edinost je izdalo tiskovno noto, v kateri izraža začudenje nad nekaterimi stališči v zvezi z italijansko manjšino v Jugoslaviji, ki jih je v nekem intervjuju iznesel predsednik senata Giovanni Spadolini med nedavnim obiskom v Trstu. Predsednik Spadolini je namreč izrazil željo, da bi italijanska narodnostna skupnost dosegla zaščitno stopnjo, ki jo uživajo Slovenci v Italiji. Spričo tega Edinost podčrta, da bi v tem primeru:

1. italijanska manjšina izgubila tri predstavnike v slovenskem parlamentu, do katerih ima po zakonu pravico,
2. ukinili bi italijanske samoupravne skupnosti na istrski obali,
3. Italijanom bi prepovedali rabo materinščine v izvoljenih telesih,
4. odstranili bi dvojezične table in smerokaze,
5. izbrisali bi italijanska imena istrskih krajev,
6. ukinili bi sporede TV Koper v italijanščini.

Društvo Edinost, piše še v izjavi za tisk, upa, da je Spadolini naredil samo grobo napako, ki izhaja iz zelo slabega poznanja dejanskega stanja italijanske narodne manjšine v Jugoslaviji. Društvo tudi vošči Italijanom na Hrvaškem, da bi čimprej dosegli zaščitno stopnjo, ki jo uživajo sonarodnjaki v Republiki Sloveniji.

Konec tedna v organizaciji pokrajinskega sindikata SPI-CGIL

V Bazovici praznik upokojencev

Sindikata SPI-CGIL za tržaško pokrajino prireja 21. in 22. julija "Praznik tiska upokojenca", ki bo v Bazovici v prostorih Gospodarske zadruge, Ul. Gruden 37. Program predvideva tekmovanje v balinanju in briškoli za dvojice, slikovni ex tempore ter prijateljsko tekmo v balinanju med reprezentanco iz Trsta in tremi ekipami iz Slovenije (Koper in Sežana).

Slikarski natečaj, ki ga prireja sindikat slikarjev CGIL-CISL-UIL, predvideva bogate nagrade in pokale za udeležence, medtem ko bodo žirijo sestavljali znani umetniki. Rekreativno-glasbeni del programa so poverili miljski folklorni skupini "Ongia".



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Marij Čuk

S TREBUHI ZA KRUHI

Režija Jože Babič

Danes, 17. t. m., ob 21. uri na PROSEKU - "Balanc"

Jutri, 18. t. m., ob 21. uri v KRIZU - Ljudski dom

V nedeljo, 22. t. m., ob 21. uri na OPCINAH - Prosvetni dom



ADRIATHERM s.r.l.

DOLINA 445 (Trst)

Tel. (040) 228800 - 228000

Telefax (040) 228053 - Telex 461105

UVOZ - IZVOZ - REEKSPORT

REPROMATERIALI - BLAGO ŠIROKE POTROŠNJE

Sinoči prva seja novoizvoljenega občinskega sveta V devinsko-nabrežinski občini še vedno brez župana in odbora

Tudi sinočnja prva seja novoizvoljenega občinskega sveta ni razčistila zapletenega položaja v devinsko-nabrežinski občini. Kršćanska demokracija in Slovenska skupnost sta spet postavili zahtevo po županskem mestu, socialisti so prvič nekoliko jasneje podprli stališča KD, čeprav še niso popolnoma zaprli vrata morebitnemu sodelovanju s komunisti, ki so znova predlagali PSI in SSk oblikovanje levičarskega odbora. Svetovalec zelenih je rekel, da so mu pri srcu predvsem programi in ne politične formule, misovec pa je brez dlak na jeziku napovedal, da bo v vsakem primeru glasoval za župana italijanske narodnosti.

Občinski svet, ki je sinoči samo uradno umestil nove svetovalce, se bo znova sestal 27. julija, če do takrat ne bo izglede za izvolitev odbora, bodo morali devinsko-nabrežinski volilci skoraj gotovo jeseni znova na volišča.

Razpravo je uvedel demokristjan Piero Parentin, ki je v umirjenih tonih, a z odločnimi besedami zahteval župansko mesto za Daria Locchija na čelu levosredinske koalicije. Dejal je, da je stranka v zadnji mandatni dobi lojalno podpirala Brezigarja, isto naj sedaj naredi SSk, tudi zato, ker bi po njegovem narodnostna sprememba na vrhu uprave samo utrdila sožitje. Načelnik SSk Martin Breclj pa je bil nasprotnega mnenja. V narodnostnem položaju, v katerem se nahaja občina, bi bil slovenski župan še dalje poroštvo, da bi se lahko vsak občan obračal nanj v svojem jeziku, istočasno pa bi bil tudi jamstvo za dosledno spoštovanje pravic Slovencev, ki jim gre za preživetje. Breclj je poudaril, da si Brezigar zasluži tudi zaupanje, ker je pet let dobro vodil občino, napovedal je tudi, da SSk, vsaj v Nabrežini, ne bo pristala na sodelovanje z nikomer, ki ji bo kratil pravice in ki ne bo priznaval dejstva, da so tukaj Slovenci doma.



Svetovalec zelenih Andrea Wehrenfennig je v bistvu postavil nekatere politične pogoje za vstop v odbor. Zahteval je jasen preobrat glede turističnega razvoja Seslanskega zaliva in tudi jasna jamstva za ustanovitev kraškega parka, pri čemer ni štedil s kritikami na račun slovenskih organizacij (posebno oster je bil do Kmečke zveze), katerim je očital, da z nasprotovanjem parku praktično škodijo samim sebi. Stopnja sožitja v občini je po njegovem nizka, za kar nosita odgovornost SSk, ki se zanima samo za pretežno slovenske vasi in KD, ki ima monopol nad begunkimi naselji. Socialisti Vittorio Caldi je orisal temeljne programske smernice svoje stranke, povedal je, da se PSI v tem trenutku ne poteguje za župana in da privilegira levosredinsko upravo, v kateri naj bi imela PSI enako dostojanstvo kot druga dva zaveznika. Caldi ni nikoli omenil Locchija, iz njegovega pogoja pa je bilo razvidno, da ga bo PSI v danih pogojih le podprla.

Razpravo je sklenil komunist Giorgio Depangher, ki se je jasno zavzel za levičarsko upravo ob morebitnem sodelovanju zelene liste. PSI in SSk je pozval, naj jasno razkrijeta, s kom pravzaprav hočeta sodelovati. Dejal je, da je SSk pobrala mnogo glasov komunistom prav z zahtevo po slovenskem županu, zato bi bil res paradoks, da bi ta stranka sedaj glasovala za Locchija.

V tem sklopu bo že danes zvečer prišlo do razčiščevalnega sestanka komunistov, socialistov in Slovenske skupnosti. Demokristjani vsekakor upajo, da bodo SSk prepričali s pogajanjem na pokrajinski in predvsem na deželni ravni. (st)

Na sliki (foto Križmančič) sinočnja razprava v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu.

V zvezi z zakonskim osnutkom o »času žensk« Poziv svetovalk KPI ostalim Tržačankam

»V mislih imamo Italijo, v kateri ženska dela, ne da bi se odpovedala življenju.« Tako piše na enem izmed letakov, ki jih je KPI namenila obirnemu projektu njenih članic o spremembi življenjskih ritmov. Zakonski osnutek italijanskih komunistk »Ženske spreminjajo ritme« (Le donne cambiano i tempi) so pred časom predstavili tudi v Trstu, včeraj popoldne pa so na to temo tržaške občinske svetovalke KPI priredile srečanje, na katero so povabile predstavnice drugih političnih sil in raznih organizacij, svetovalke v rajonskih svetih in vse volilke.

Bolj kot predstaviti vsebine zakonskega osnutka, s katero se lahko vsakdo podrobneje seznani, saj so pobudnice že pred časom natisnile tekst v priročno brošuro, pa je bilo včerajšnje srečanje na sedežu tiskovnega urada tržaške občine namenjeno pregledu pobud na krajevni ravni. Komunistke so o vsebini zakona, sta dejali svetovalki Anamarija Kalc in Ester Pacor, že večkrat razpravljale, zato bi v sedanjih fazi želele izvesti za mnenje ostalih oziroma vseh žensk.

Kot že rečeno, so namreč pobudnice zakonskega osnutka njegovo vsebino predstavile tudi tržaškemu, seveda pretežno ženskemu občinstvu, nakar so ustanovile tudi poseben odbor, ki naj bi koordiniral oziroma predlagal razne pobude na krajevni ravni. V odboru so »izvoljene ženske« in pa 15 posameznic.

Prvenstveni namen delovanja tega odbora je, da bi bilo o zakonskem osnutku seznanjenih čim več žensk. To je bil tudi glavni smisel včerajšnjega srečanja, ki pa ni naletelo na velik odziv, predvsem ne s strani sredstev javnega obveščanja. Zagovornice zakonskega osnutka si namreč prizadevajo, da bi tudi v Trstu ustanovili ne-

kakšen »svet za upravo mesta«, v katerem naj bi bile vse občinske in rajonske svetovalke. Ta svet naj bi vzel v pretres spremembo urnikov raznih javnih uradov in lokalov, ki še nikakor ne upoštevajo dejstva, da je veliko žensk zaposlenih in da se morajo nenehno »boriti s časom«.

Med glavnimi postavkami zakonskega osnutka, ki sicer v splošnem načinja izredno obširna vprašanja, o katerih so konkretni razgovori možni le na vsedravnih ravni, je namreč prilagoditev urnikov raznih servisov, trgovin in uradov številnim obveznostim, ki prvenstveno bremenijo ženske. Glede tega specifičnega vprašanja pa lahko pride do dogovora med predstavnicami različnih strank in drugih družbenih sil.

Takšna pripravljenost je, kljub precej omejenemu predstavništvu drugih sil, prišla do izraza tudi na včerajšnjem srečanju. Glede tega je bil tudi poudarjen pomen resolucije, ki jo je 9. julija osvojil tržaški občinski svet in ki obvezuje občinski odbor, da ustanovi posebno komisijo, ki naj bi začela preučevati možnost o spremembi urnikov raznih občinskih uradov in služb. Kot sta opozorili Anamarija Kalc in Ester Pacor (podpisnica omenjene resolucije), sili v to smer tudi reforma krajevnih uprav, ki predvideva večje sodelovanje občanov.

Po mnenju tržaške odbornice Nemetz (KD) je tržaška občinska uprava že izvedla nekaj ukrepov, ki so dejansko v skladu s zahtevami žensk. Soglašala pa je s predlogom, da bi se predstavnice raznih strank tudi na krajevni ravni, kot se je že zgodilo na vsedravnih, približe seznanile s predlogom komunistk. Predlog o nadaljnjih »mešanih« srečanjih na to temo je podprla tudi predstavnica PRI Anna Volli. (bip)

Podelili so tudi štiri posebna priznanja V Miramaru nagradili mehiškega znanstvenika

Profesor José Luis Moran-Lopez z Avtonomne univerze San Luis Potosi v Mehiki je letošnji dobitnik nagrade Mednarodnega centra za teoretsko fiziko, ki jo ta tržaška znanstvena ustanova vsako leto podeli raziskovalcem na področju fizike trdnih stanj, ki delajo v eni izmed dežel v razvoju. Letos so to nagrado poimenovali po velikem indijskem znanstveniku in Nobelovem nagrajencu leta 1930 Chandrasekharu Venkatu Ramanu. Profesor Moran-Lopez, ki je nagrado prejel včeraj, se že vrsto let ukvarja z raziskovanjem raznih sektorjev znanosti o snoveh (kot npr. fizike površin, magnetike, superprevodnosti itd.), pri čemer je opravil avantgardne teoretične raziskave. Po prejemu nagrade, ki mu jo je izročil ravnatelj miramarskega centra prof. Abdus Salam, je imel mehiški znanstvenik strokovno predavanje z naslovom »Nekateri vidiki kvazi kristalov«.

Pred slovesno predajo nagrade pa je prof. Abdus Salam opravil še eno prijetno dolžnost: posebna priznanja je namreč izročil tudi štirim predstavnikom krajevnih skupnosti, ki so na različne načine prispevali k mednarodni znanstveni politiki, katero Trst uresničuje v korist tretjega sveta. Priznanja so prejeli deželna odbornika Dario Rinaldi in Giovanni Di Benedetto ter profesorja Guido Gerin in Giampaolo de Ferra. »Današnja slovesnost pa seveda ne more obseči cele vrste tistih, ki jih lahko opredelimo kot zaslužne za razvoj Mednarodnega centra za teoretsko fiziko,« je v svojem nagovoru med drugim dejal prof. Salam in dodal, da je generalni direktor UNESCO Federico Mayor opredelil miramarski center kot najbolj pomembno svetovno središče za usposabljanje ter za znanstvene in tehnološke študije raziskovalcev iz dežel v razvoju.

O manjšinah na Forumu za konstituantno

Delovna skupina »Manjšine in civilne pravice — Razlike in solidarnost«, ki je nastala v okviru Tržaškega foruma za konstituantno, prireja v četrtek, 19. julija, ob 17.30 na pokrajinskem sedežu ACLI (Ul. sv. Frančiška 4/1) programski sestanek, na katerega so vabljeni vsi, ki jih ta problematika zanima.

Na dnevnem redu sta predvideni dve osrednji poročili. V okviru manjšinske tematike bo profesor Ivan Verč spregovoril o »novem sožitju, ki naj preseže etnične in državne meje«, komunistična deželna svetovalka Perla Lusa pa bo obravnavala vprašanje državljan-ske pravice v odnosu z javnimi ustanovami. S tem v zvezi bo tudi nanizala nekaj hipotez za novo socialno politiko v Trstu in soudeležbo občanov. Po vsakem predavanju je predvidena debata, zaželeni pa so seveda tudi predlogi.

Kdor želi podrobneje informacije, naj se obrne na Walterja Citija, ACLI, tel. 370525.

Obisk avstrijskega ministra za znanost Buska v našem mestu

Plodne odnose sodelovanja z Avstrijo razširiti tudi na področje znanosti



Avstrijski minister za znanost Erhard Busek (desno) med pogovorom na tržaškem županstvu s podžupanom Seghenejem. (Foto Marin)

Včeraj se je mudil v Trstu avstrijski minister za znanost in znanstveno raziskovanje Erhard Busek. Uglednega gosta, ki ga je spremljal avstrijski konzul Birbaum, je v jutranjih urah sprejel na tržaškem županstvu podžupan in odbornik za šolstvo Augusto Seghene, spremljali pa so ga konzul Birbaum, predsednik Območja za znanstvene in tehnološke raziskave Romeo, funkcionarji zunanjega ministrstva in avstrijskega ministrstva za znanstvene raziskave.

V svojem pozdravnem nagovoru je podžupan Seghene med drugim izrazil željo, da bi se ob prijateljskih vezeh, ki že tradicionalno povezujejo Trst in Avstrijo, kmalu razvilo tudi plodno sodelovanje na področju znanosti, predvsem v okviru mednarodnih načrtov, za katere Trst upravičeno slovi. »Naše mesto želi razširiti svoja obzorja in je zato nadvse zainteresirano za razširitev sodelovanja med Avstrijo, Češko, Italijo, Jugoslavijo in Madžarsko,« je poudaril Seghene, ki je gostu nato podaril simbolični pečat Trsta.

Pred obiskom na županstvu je bil avstrijski minister gost miramarskega Centra za teoretsko fiziko, v popoldanskih urah pa je obiskal Območje za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah, kjer si je ogledal razne laboratorije ter se pogovarjal z odgovornimi o delovanju in načrtih centra, vstevši seveda o sinhrotronu, za delovanje katerega je tudi Avstrija zainteresirana. Svoje vtise s tržaškega obiska in še posebej z ogleda padriškega centra je nato minister Busek orisal na srečanju s predstavniki krajevnih občin, katerim je potrdil, da se avstrijska vlada aktivno zanima za sodelovanje s tržaškimi znanstvenimi ustanovami in v prvi vrsti v projektu za sinhrotron.

Tragična odločitev starejše ženske

Včeraj popoldne nekaj po 16.30 se je starejša ženska vrgla iz svojega stanovanja v šestem nadstropju stanovanjske hiše Ul. Lorenzetti 32 in obležala mrtva na pločniku. Rešilec Rdečega križa in policijske agente je poklicala njena prijateljica, ki je prišla k njej na obisk, da bi ji pomagala pri hišnih opravilih. V zapisniku umrle gospe piše, da je bila podvržena depresiji.

Vodstvo stanovske organizacije industrijskih izvedencev iz Trsta sočustvuje z Andreom in Miroslavom Petelinom, bivšim članom vodstva, ob izgubi matere oziroma žene NATALINE

Na SDGZ poslovilni sprejem za predstavnika TZ Jugoslavije



Člani predsedstva in zunanjetrogovinskih odborov Slovenskega deželnega gospodarskega združenja s Tržaškega in Goriškega so včeraj priredili na sedežu Zdrženja v Ul. Cicerone poslovilni sprejem za dr. Alojza Rožmana, predstavnika Trgovinske zbornice Jugoslavije, ki je po petih letih zaključil svoj mandat v našem mestu. Med prisrčnim srečanjem so mu člani SDGZ izrekli priznanje za opravljeno delo v naši deželi in mu zaželeli obilo uspehov na novi službeni dolžnosti. Na sliki (foto Magajna) trenutek z včerajšnjega srečanja na sedežu SDGZ.

V soboto in nedeljo v Devinu Mladinski tabor Alpe-Jadran

Od 21. do 28. julija se bo v Devinu odvijal Mladinski tabor Alpe-Jadran, ki ga bo priredil Lions Club Trieste Host v sodelovanju z Lions Club Trieste San Giusto, Lioness Club Trieste Miramar in Leo Club Trieste. Gre za pobudo, ki se uokvirja v dejavnost Lions klubov po vsem svetu za spodbujanje medsebojnega spoznavanja in sodelovanja med pripadniki različnih narodov.

Za pospeševanje mladinskega mednarodnega sodelovanja se Lions klubi tradicionalno poslužujejo dveh temeljnih oblik mladinskih izmenjav. Eno predstavljajo tabori, na katerih se srečujejo mladi iz različnih delov sveta, drugo pa bivanje mladih pri gostoljubnih družinah. Tokrat bosta prišli v poštev obe ti obliki. Devinski tabor bo imel svoj sedež v prostorih Jadranskega zavoda združenega sveta, udeležili pa se ga bodo mladi od 15. do 21. leta iz vseh članic delovne skupnosti Alpe-Jadran, se pravi iz Bavarske, avstrijske Koroške in Štajerske, Slovenije, Hrvaške, Somogya, Lombardije, Južne Tirolske, Veneta in iz Furlanije-Juljske krajine. Po osem dnevnem taboru pa se bodo udeleženci ustavili še za teden dni pri raznih družinah v tržaški pokrajini.

Uradne otvoritve v soboto, 21. t. m., s pričetkom ob 10. uri v prostorih Jadranskega zavoda se bodo predvidoma udeležili tudi predstavniki krajevnih oblasti, program tabora pa predvideva številne izlete in obiske.

■ **Tržaško združenje trgovcev** (Unione commercianti) je v svoji sredi ustanovilo dva nova konzorcija, ki jih bo predsednik združenja dr. Adalberto Donaggio jutri predstavil javnosti. V svojočju z »razvitim terciarom«, organizmom, ki že deluje v okviru združenja trgovcev, sta tako nastala še Konzorcij tržaških posrednikov in Tržaški konzorcij za komuniciranje. Prvi predstavlja pozitivni izid razprave o preoblikovanju in posodobitvi vloge nepremičninskih agentov, ki je v zadnjih letih potekala med člani kolegija posredovalcev. Komunikacijski konzorcij pa se je rodil kot struktura, ki bo v službi združenja trgovcev in ki jo bodo sestavljali izvedenci za grafične dejavnosti, reklamo, komunikacije in za razne prireditve.

Ob jutrišnji predstavitvi, ki bo ob 10.30 na sedežu združenja v Ul. San Nicolò 7, bosta predsednik in tajnik Konzorcija posrednikov Lino Ravalico in Andrea Oliva predstavila tudi projekt za novo publikacijo, ki bo posvečena stanovanjskemu tržišču.

Fotokronika poletnih praznikov in prireditev

V Repnu res izjemen obisk na občinski razstavi terana



Kljub neusmiljeni »konkurenci« kar petih šlager v bližnji okolici bo 28. občinska razstava terana in pokušnja belih vin v Repnu ostala zapisana v analih kot ena najuspešnejših izvedb. Na vabljenem prireditvenem prostoru na Mouzarju je bil obisk oba dni izredno dober in v tako soparnem vremenu se kozarček pristnega terana kar prileže. Domača kapljica in raznovrstne jedilne dobrote so šle dobro v promet, plesišče pa je bilo natrpano s parčki, ki so neutrudno brusili pete ob zvokih ansambla Lojzeta Furlana. Poleg repentabskih občinskih upraviteljev in uslužbencev imajo veliko zaslug za uspeh razstave tudi marljivi člani kulturnega društva Kraški dom in nogometnega kluba Kras, ki so s prostovoljnimi delom v stojnicah obenem zagotovili svojim društvom nekaj prepotrebni sredstev za redno delovanje.

V nedeljo je že jutraj prišlo na svoj račun 20 otrok, ki so se preizkusili na slikarskem ex tempore in ljubko narisali razne domače motive (na sliki - foto Magajna). Lepe risbe so nato tudi razstavili in nagradili. Zmagovalci v štirih starostnih kategorijah so bili: za vrtec Martin Rebecchi, za prva dva razreda osnovne šole Sebastiano Calzi, za zadnje tri razrede osnovne šole Dean Rebecchi in za nižjo srednjo šolo Aljoša Purič.

Lep uspeh in navdušeno odobravanje občinstva je požel koncert na dvorišču Kraškega muzeja v Repnu. Mladinski pevski zbor repentabske farne skupnosti Zvonček se je predstavil z najmlajšimi, ki jih vodi Tone Bedenčič, in pa z mladinsko skupino v mešani zasedbi, ki je pod vodstvom Loredane Guštin izvajala ljudske in tudi zahtevnejše polifonične skladbe. Še posebno privlačen je bil nastop ob spremljavi glasbenega ansambla Burja.

B. S.

V Dolini se je zaključil praznik komunističnega tiska



Ob zvokih ansambla Pomlad se je sinoči v Dolini zaključil festival komunističnega tiska, ki ga je ob občinski telovadnici priredila sekcija KPI dolinske občine. Sicer je ansambel Pomlad poskrbel za ples in zabavo že v soboto in nedeljo zvečer, v četrtek in v petek pa je igrala skupina Krt iz Kamnika. Poleg kioskov pijače in jedače, srečolova in pokritega prostora pod šotorom je letošnji festival KPI v Dolini ponudil še nedeljski kulturni program, ko so se predstavili Godba na pihala od Korošcev in mladi plesalci šole za standardne in latinskoameriške ples KD France Prešeren iz Boljunca.

Na sliki (foto Magajna) mladi boljunski plesalci med nastopom v Dolini.

Danes in jutri na programu dve zanimivi javni razpravi

V Trebčah je na sporedu še ves teden praznik športa in komunističnega tiska



V borovem gozdiču ob nogometnem igrišču v Trebčah se ves teden nadaljuje praznik športa in komunističnega tiska. V nedeljo zvečer je bil med drugim na sporedu politični shod, na katerem sta govorila Tomaž Ban in Stelio Spadaro. Danes ob 19. uri se bo nadaljeval turnir v malem nogometu, pol ure kasneje pa bo na sporedu okrogla miza na temo »Zaščita okolja, Kras, avtocesta in sinhron«, jutri ob isti uri pa bo na programu aktualno srečanje o političnem položaju v Sloveniji in v Jugoslaviji ter o njegovih učinkih na življenje slovenske manjšine v Italiji. Za ples bo igral priljubljeni ansambel Happy Day.

Na sliki (foto Magajna) del obiskovalcev trebenskega festivala tiska v borovem gozdiču.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

SATIRIČNI POLETNI KABARET BANANA HAWAII

Ali kako sta BORIS KOBAL in SERGEJ VERČ sklenila zapustiti svoj rodni kraj in se za vedno naselila na Hawaiie med opice, palme, banane in ... bananovke.

V petek, 20. t. m., ob 21. uri v Repnu - Pokrajinski muzej

koncerti

VERDI Festival operete - Trst
Jutri, 18. t. m., ob 21. uri bo v dvorani tržaškega Lloyd recital tenorista Nikolaja GEDDE ob klavirski spremljavi Natascie Kersevan. Na sporedu bodo skladbe Giega, Masseneta, Duparca, Donizetti, Rossinija, Čajkovskega, Straussa, Zellerja in Leharja.

gledališča

GLEDALIŠČE VERDI Festival operete - Trst
Nocoj ob 20.30 bo v gledališču Verdi na sporedu Leharjeva opereta DEŽELA SMEHLJAJA v italijanski verziji Maria Nordia. Dirigent Tiziano Severini, v glavnih vlogah nastopajo Daniela Mazucato, Giuseppe Sabbatini, Ugo Maria Morosi in Sabina Macculi.

Ponovitev operete bo v četrtek ob 20.30.
Grad sv. Justa
Danes, 17. t. m., ob 21.15 PREGLED Z OSKARJEM NAGRAJENIH FILMOV 1990.

Nocoj bo na sporedu IL MIO PIEDE SINISTRO in jutri ENRICO V.
Miramarski park
Poletna prireditev LUČI in ZVOKI
V torek ob 21.30 bo predstava v angleščini, ob 22.45 pa v italijanščini; v četrtek prva predstava v nemščini in druga v italijanščini, medtem ko so ob sobotah obe predstavi v italijanščini.

Kavarna San Marco
V petek, 20. t. m., ob 18. uri bo v kavarni San Marco RECITAL sopranistke Milene RUDIFERIA iz Gornjega podižja. Predprodaja vstopnic od jutri dalje pri blagajni gledališča in v kavarni sami.
Gledališče Miela

Jutri, 18. t. m., ob 18. uri bo v okviru zasedanja o Richardu TAUBERJU govoril Michael ASPINAL o "Richardu Tauberju, čarodeju in virtuozu". Ob 21. uri bodo predvajali film LAND WITHOUT MUSIC Walterja Fordeja.

kino

ARISTON - 21.30 *Troppo bella per te*, r. Bertrand Blier, i. Gerard Depardieu, Carole Bouquet.
EXCELSIOR - Zaprto.
EXCELSIOR AZZURRA - 17.45, 22.00 *Batman*, i. Jack Nicholson, Michael Keaton, Kim Basinger.
NAZIONALE I - 16.30, 22.15 *Kickboxer 2*, i. Jean Claude Van Damme.
NAZIONALE II - 16.30, 22.15 *Non aprite quel cancello 2*.
NAZIONALE III - 16.20, 22.10 *Desiderio carnale*, porn., □□
NAZIONALE IV - 16.30, 22.30 *Il male oscuro*, r. Mario Monicelli, i. Stefania Sandrelli, Giancarlo Giannini, □
GRATTACIELO - 17.30, 22.15 *Senti chi parla*, i. John Travolta.
MIGNON - Zaprto.
LJUDSKI VRT - 21.15 *Cocktail*.
EDEN - 15.20, 22.00 *Lussuria e depravazione*, porn., □□
CAPITOL - 17.15, 22.00 *Nightmare V - Il mito*, □
LUMIERE - 20.00, 22.15 *Nuovo cinema Paradiso*, r. Giuseppe Tornatore, i. Philippe Noiret, Salvatore Cascio.
ALCIONE - 18.30, 22.00 *Scandalo segreto*, r.-i. Monica Vitti, i. Elliott Gould, Catherine Spaak.
RADIO - 15.30, 21.30 *Voglia di lei*, porn.

POSEBNA PREDSTAVITEV



SVETOVALEC MAICO VLASTA CEGLAR

ZA BREZPLAČNO PREIZKUŠNJO NA DOMU TELEFONIRAJTE NA 772807

PRAZNIK ŠPORTA V TREBČAH

pri nogometnem igrišču do 23. julija

Program: turnir v malem nogometu
Ples z ansamblom
KRAŠKI TRIO s pevkami
Vabljeni!

izleti

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu organizira enotedensko bivanje v dveh izmenah v Domu Mangart v Žabnicah od 8. do 15. septembra in od 15. do 22. septembra. Vključeni so enodnevni in poldnevni izleti. Vpisovanje in informacije do 30. julija na sedežu društva v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 360324.

SKD Vigred iz Sempolaja prireja 8-dnevno potovanje od 24. do 31. avgusta v Barcelono in Costo Bravo. Cena 350.000 lir. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Za vpisovanja tel. na št. 200150 (Škrk Franka) do 19. do 21. ure najkasneje do 31. t. m.

včera - danes

Danes, TOREK, 17. julija 1990

ALEŠ

Sonce vzide ob 5.32 in zatone ob 20.50 - Dolžina dneva 15.18 - Luna vzide ob 1.00 in zatone ob 16.26.

Jutri, SREDA, 18. julija 1990

FRIDERIK

PLIMOVANJE DANES: ob 1.01 najnižja -34 cm, ob 7.53 najvišja 3 cm, ob 11.25 najnižja -3 cm, ob 18.15 najvišja 38 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27 stopinj, zračni tlak 1019,8 mb raste, brezvetrije, vlaga 64-odstotna, nebo rahlo oblačno, morje mirno, temperatura morja 21,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Ottavia Brunetta, Antonella Rossillo, Matilde Paronich, Andrea Scapin.

UMRLI SO: 85-letni Gaudenzio Strogna, 82-letna Teresa Penko, 83-letni Antonio Petean, 78-letna Mercedes Moresan, 65-letni Ruggero Cenda, 84-letni Giuseppe Crevatin, 71-letni Tullio Ovegilia, 93-letna Teresa Corticelli, 78-letna Aurelia Kacovich, 90-letna Maria Carninich, 63-letni Luigi Sirico, 76-letni Antonio Zagan, 86-letna Milena Stolfi, 78-letna Carla De Vetta.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 16., do sobote, 21. julija 1990

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiaumonti 50.
BOLJUNEC (tel. 228124), **SESLJAN** (tel. 414068), **MILJE** - Mazzinijev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Dnevna služba lekarn - od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiaumonti 50, Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44.
BOLJUNEC (tel. 228124), **SESLJAN** (tel. 414068), **MILJE** - Mazzinijev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44.
BOLJUNEC (tel. 228124), **SESLJAN** (tel. 414068), **MILJE** - Mazzinijev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

menjalnica

16. 7. 1990

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1212,850	1190.—	Japonski jen	8,199	7,50
Nemška marka	732,100	725.—	Švicarski frank	858,870	855.—
Francoski frank	218,360	215.—	Avstrijski šiling	104,090	102,75
Holandski florint	649,490	642.—	Norveška krona	191,140	186.—
Belgijski frank	35,555	35.—	Švedska krona	202,470	197.—
Funt sterling	2182,350	2140.—	Portugalski eskudo	8,343	7.—
Irski sterling	1964.—	1930.—	Španska peseta	11,956	11.—
Danska krona	192,510	189.—	Avstralski dolar	948,500	900.—
Grška drahma	7,490	7.—	Jugoslov. dinar	—	100.—
Kanadski dolar	1045,200	1000.—	ECU	1516,350	—

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001 Agencija Domjo 831-131 Agencija Rojan 411-611

ELEKTRONSKIH SLUŠNIH PROTEZ

za vse osebe, ki slišijo glasove, a ne razumejo besed

PROTEZE SO NEVIDNE

V TRSTU, ob ponedeljkih, — Ul. Maiolica 1, I. nad. (ob pokriti tržnici)
URNIK: 9.00 - 12.00 in 15.30 - 19.00 OB SOBOTAH POPOLDNE ZAPRTO!

V TRŽIČU — Ul. IV. november 13

V GORICI — Korzo Italia 54, I. nad.
VSA POJASNILA IN INFORMACIJE Tel. 040/772807



MAICO

Slišati dobro slišati vse

Izreden uspeh Festivala dveh svetov

Kljub stalnemu pritoževanju na področju kulture (ki je v glavnem zelo utemeljeno) in krizi italijanskih kulturnih ustanov se od časa do časa le zgodi, da se kulturna prirediteljstva ključni ob vsesplošnem zadovoljstvu - z organizacijskega, finančnega in umetniškega vidika. Tako je letos doživel vsestranski uspeh 33. festival dveh svetov v Spoletu, ki se je zaključil v nedeljo zvečer s Koncertom na trgu ali bolje z veličastnim Verdijevim Rekvieom, pri katerem so sodelovali Orkester RAI iz Turina z dirigentom Danielejem Gattijem, pevci Renée Fleming, Rebecca Russell, Vincenzo La Scola in Roberto Scandiuzzi.

Obračun letošnjega festivala prinaša nekaj izredno zgornjih števil: 147 predstav (gledaliških, baletnih, glasbenih, razstav); 50 tisoč gledalcev (ki so plačali vstopnice); 8 milijard dohodkov (podpore ministrstev, sponsorizacije, reklama in pravice za televizijske prenose). Organizatorji seveda že razmišljajo o naslednji izvedbi festivala in nameravajo vložiti največ truda v reklamo. Agencija Italia bo ob podpori predsedstva ministrskega sveta izdelala dokumentarec o Spoletu in sami prireditvi. Za razdelitev kasot bo poskrbelo samo zunanje ministrstvo s pomočjo italijanskih kulturnih institutov v tujini. Prisotnost mnogih tujih televizijskih mrež in pozornost, ki jo je Festivalu namenila RAI, je namreč prepričala Giancarla Menottija in njegove sodelavce, da je zanimanja za festival v tujini že dovolj, a se ga lahko s sredstvi, ki nam jih ponuja sodobna tehnologija, še poveča. Tako bodo v čim krajšem času izdelali video s posnetki, intervjuji, pričevanji in odlomki s prireditve.

Zaključek Festivala v nedeljo ni predstavljal samo večerni koncert, s katerega je RAI 3 posredovala posnetke samo nekaj ur po dogodku, v ta okvir spadata tudi podeljevanje nagrad in tiskovna konferenca, na kateri so organizatorji podali obračun prireditve pred 320 italijanskimi in tujimi časniki.

Pevca black music za en sam nastop

Čeprav smo tu pri nas deležni le odmevov, moramo priznati, da je lahkoglasbeno področje v Italiji ta trenutek res razgibano. Pa ne samo zaradi prihoda Princea in Madonne, ki sta seveda v prvem planu, čeprav je Vasco Rossi s svojim uspehom uspel nekoliko zasenčiti celo plavalaso damo. Ljubiteljem res dobre glasbe je lahko samo žal, da je Viareggio s svojim Summer Festival tako daleč. Program, ki ga ponuja Bussoladomani, je namreč karseda vabljljv (in to je samo eden od sporedov, ki smo jih lahko zasledili med agencijskimi vestmi): danes nastopata - in to bo edini nastop v Italiji - predstavnika »črne glasbe« Al Jarreau in Randy Crawford; v petek bo na vrsti jazz pevk Carmen McRae; za nedeljo, 22. julija, predvideva spored kvartet, ki ga sestavljajo Jack DeJohnette, Pat Metheny, Herbie Hancock in Dave Holland, dan kasneje bo na programu Hayne Shorter; 13. avgusta bo nastopila še Tina Turner.

Al Jarreau in Randy Crawford sta ta trenutek verjetno najvidnejša predstavnika tiste glasbene zvrsti, ki ob oznaki »black music« niha med jazzom in fusion glasbo. Al Jarreau je zaslovel prav zaradi svojih neobičajnih glasovnih vrtilin, ki mu dovoljujejo, da se pogosto spušča v prave akrobatske pustolovščine s scatom ali posnemanjem solističnega izvajanja nekaterih glasbil.

Pevca bo spremljala tudi izredna skupina, ki jo sestavlja pianist in klavirist Joe Sample, bobnar Steve Gadd, pri tolkalih Lenny Castro, ob njih še Freddie Washington, Buzzy Feiten in Philippe Saisse.

Kanček grenkobe ob nastopu Miriam Makebe v Pistoii Zaključek brez bluesa

Pistoia Blues Festival se je v nedeljo zvečer zaključil brez bluesa. Ker pa je bila zadnji gost festivala v poznih nočnih velika dama te zvrsti Miriam Makeba, je bilo občinstvo pripravljeno spregledati to in še marsikatero pomajkljivost, toliko bolj ker je pred temnopolto pevko nastopil Clarence »Gatemouth« Brown, eden najpristnejših predstavnikov ameriškega bluesa.

Miriam Makeba je ponudila zbranemu (in zaradi ure ne preveč številnemu) občinstvu vsega kor navdušujoč pregled svojih hitov iz zadnjih desetletij. Morda ji je vseeno kdo zameril, da ni spoštovala vsebine festivala, a nihče ni pozabil, da se je »glas Afrike« prvi dvignil proti apartheidu in je najglasneje tožil o krivicah in bolečini Črne celine. Miriam Makeba se je predstavila z zanimivo skupino bobnarjev in z dvema temnopoltima pevkama odličnih glasovnih sposobnosti in prijetnega nastopa.

Zadnji večer festivala, na katerem je nastopilo nekaj zvenečih imen, kot so B. B. King, Jeff Healey in Otis Clay, se je začel z velikim navdušenjem. Skupina Ladri di biciclette je, denimo, dokazala, da so lahko tudi fantje iz predmestja nekega italijanskega mesteca dobri izvajalci bluesa in da se bluesmeni ne rodijo samo v ameriških plantažah. Kot omenjeno je največ priznanja požel Clarence »Gatemouth« Brown, ki je uspel

spojiti razne zvrsti - blues, country in cajun (»panfrancoska« glasba iz Louisiane) - ob svojem značilnem načinu igranja na kitari, ki seveda spominja na slog njegovega slavnejšega učenca Franka Zappe. Zadnje navdušeno ploskanje za blues »zaščitenega porekla« je izzvala prav violina iz Brownove skupine.

Občinstvo je bilo nadvse razočarano in je dokaj odločno izrazilo svoje neodobravanje predvsem ob nastopu pevke Chake Khan. Sicer prefinjena glasbenica je res zelo daleč od pravega bluesa; bivša »čudežna deklica«, za katero pišeta motive slavnj Prince in Steve Wonder, je vsega bližja glasbeni kuliši televizijske nanizanke Miami Vice, v kateri se pojavlja njen glas.

Ob deljenih občutkih se je tako zaključil že 11. Pistoia Blues Festival, ki je po svoji zasnovi edinstven in vsekakor edini v Italiji. Občinstvo, ki je v teh dneh pozorno sledilo sporedu na trgu pred stolnico je še enkrat dokazalo, da zna odpuščati in spregledati »spodrsrlaje«. Afrika dama si na račun briljantne preteklosti lahko marsikaj dovoli tudi zato, ker so njeni nastopi vedno kvalitetni. Gledalci pa so tudi dovolj razgledani, da ne odpuščajo drugačnih pomanjkljivosti. Pravzaprav so bili ob velikih imenih moralni zmagovalci prav Ladri di biciclette, ki si iz leta v leto pridobivajo v Italiji vse večji ugled.

Ko Vasco Rossi navduši in očara svoje privržence

Vasco Rossi, ki je pretekli teden nastopil na dveh koncertih, najprej v Milano, v soboto pa v Rimu, je držal objubo: dan pred milanskim koncertom je namreč v intervjuju na radijski postaji Rete 105 med drugim izjavil: »Ci divertiremo.« In tako je tudi bilo. Vzdušje na San Siru, koncert sam in izvajanje 37-letnega umetnika je navdušilo 60.000 prisotnih.

Ko sem ob pol dveh prispel pred milanski stadion, je bilo tam že več tisoč ljudi. Malo kasneje smo navadili na travnik in stopnišča. Odtlej smo čas preganjali z jedajo, popevkami proti Maradoni in Jovanottiju, za »hlajenje« pa so poskrbeli gasilci, ki so nas špricali z vodo. Skupini Casino Royale in Ladri di biciclette nista posebej ogreli občinstva, ko pa je malo

pred deseto »Blasco« začel svoj koncert z »...Muoviti, je zavladalo tisto pravo vzdušje, ki je tako všeč tudi pevcu samemu. Večkrat pravi, da se najbolje počuti na odru. Prav to, da sam uživa, ga razlikuje od drugih kantavtorjev.

Število nezvestnih v prvih vrstah je naraščalo, temperatura se je dvigala. Že po napisih na transparentih bi si lahko celo nevednež ustvaril dokaj podoben emilijanskega pevca: Vasco già leggenda - ora anche mito, Dagli Appennini al mito, Il mito cerca Vasco. »Naprednejši« so obesili napis Muoviti Vasco - l'Europa chiama.

V prvi del koncerta je Vasco uvrstil pesmi iz zadnjega albuma, med katerimi sta želi največ uspeha C'è chi dice no in »Blasco« Rossi. V drugem

delu je pel predvsem starejše pesmi, tretji del je bil nekakšen puzzle Vascovega repertoarja z vsemi najznačilnejšimi motivi. Če se je ob pesmi Liberi... liberi vžgalo na tisoče vžgalnikov (pogled na stopnišča San Sira je bil res edinstven) in če je Vita spericolata skoraj spravila iz uma prisilne, je treba tudi priznati, da je bila zadnja pesem Guarda dove vai nekoliko skromnejša. Verjetno se je Vasco Rossi nekoliko izstrosil, celo sam je dal razumeti, da so boljša leta mimo. Možno je celo, da bo po koncertu v Rimu obesil mikrofon na klin. Znano je sicer, da dobi pevec ob koncertih spodbude za nadaljnje ustvarjanje. Če bo pa res ugotovil, da mu zmanjkuje idej, bo verjetno raje opustil kariero, kot da bi pokvaril dosedanja

vtis. Ob ganljivem koncu koncerta pa gotovo ni nihče razmišljal o tem. Težko je namreč opisati občutke ob pesmih Siamo solo noi in Albachiera, s katerima se je koncert ob pol dveh zaključil in ki sta nekakšni himni Vascovih privržencev.

Modenski rocker prav gotovo ne doživlja takega uspeha zaradi kritik, katerih tarča je bil pred leti, ko je celo okusil življenje za rešetkami. Če je fant iz majhne apeninske vasi uspel, pomeni, da res nekaj velja. Trdne glasbene temelje si je Vasco Rossi pridobil z glasbeno šolo in celo s poučevanjem na konservatoriju. K njegovemu uspehu pa so poleg znanja nedvomno prispevale tudi »vita spericolata«, fantazija in ustvarjalnost.

DIMITRIJ KRIZMAN

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 9.00 Daniel Barenboim izvaja Beethovnovne Sonate za klavir Nad.: Santa Barbara 9.30 Film: Maruzzella (kom., It. 1956, r. L. Capuano, i. Marisa Allasio) 11.55 Vreme in kratke vesti 12.05 Nan.: Mia sorella Sam 12.30 Dok.: Juha in lešniki 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Ciao fortuna 14.15 Film: Sorvegliato speciale (dram., ZDA 1941, r. Mervyn LeRoy, i. Robert Taylor) 16.00 Mladinska oddaja: Big! 17.00 Nad.: Bratje Karamazovi 18.10 Danes v parlamentu 18.15 Nan.: Cuori senza età 18.45 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.40 Dok.: Quark - Amazonas 21.40 Film: Totò, Peppino e le fanatiche (kom., It. 1958, r. Mario Mattoli, i. Totò, Peppino de Filippo), vmes dnevnik 23.20 Z razstave obrti 23.40 Rubrika: Effetto notte 24.00 Dnevnik in vreme 0.15 Rubrika: Mezzanotte e dintorni	RAI 2 9.00 Nanizanka: Lassie, nato risanke in zanimivosti 10.00 Dok.: Occhio sul mondo 11.00 Nadaljevanke: La quinta stagione, 11.55 Capitol Dnevnik 13.00 Rubrika o gospodarstvu 13.45 Nadaljevanke: Beautiful 14.30 Nan.: Saranno famosi 15.15 Variete: Ghibli 16.20 Nan.: Mr. Belvedere 16.45 Film: Fantasma a Roma (kom., It. 1961, r. Antonio Pietrangeli, i. Vittorio Gassman) 18.25 Iz parlamenta in športne vesti 18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco 19.45 Dnevnik in šport 20.30 Film: Incontro sull'Orient Express (kom., VB 1985, r. Lawrence G. Clark, i. Cheryl Ladd, Stuart Wilson) 22.10 S festivala v Gabciceju 23.00 Večerni dnevnik in Dosje 24.00 Vreme, dnevnik in horoskop 0.15 Film: I come Icaro (kom., Fr. 1980, r. Henry Verneuil, i. Yves Montand)	RAI 3 11.40 Kolesarstvo (ženske) 12.20 Mednarodni pokal v umetnostnem drsanju 12.50 Variete: L'estate di Magazine 3 13.20 Mit tega stoletja: Klavirski genij Glenn Gould (Beethoven, Gould) 14.00 Deželne vesti 14.10 Kolesarstvo: Tour de France 16.45 Film: La donna è mobile (kom., ZDA 1934, r. W.S. Van Dyke, i. Clark Gable, Joan Crawford, Robert Montgomery) 18.05 Dancing to the Hits 18.45 Športna rubrika: Derby (vodi Aldo Biscardi) 18.55 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Drobci 20.00 Aktualno o otrocih: Današnji svet v očeh jutrišnjih odraslih 20.30 Film: Cinquanta mila sterline per tradire (pust., VB 1965, r. Basil Dearden, i. Cliff Robertson, Jack Hawkins) 22.10 Večerni dnevnik 22.15 Nadaljevanke: Heimat - L'Americano 24.00 Nočni dnevnik	TV Ljubljana 1 8.50 Video strani 9.00 Mozaik: Spored za otroke in mlade: Zgodbe iz školjke (2. del, pon.), 9.30 Živ žav 10.20 Mozaik: Rock kompas (3. del, pon.) 11.05 Video strani 15.45 Video strani 15.55 Poletna noč (pon.) 18.00 Dnevnik 18.05 Poslovne informacije 18.10 Spored za otroke in mlade: balet na ledu Ogenj in led 19.10 Risanka 19.20 TV okno 19.30 Dnevnik 19.50 Vremenska napoved 20.00 Nadaljevanke: Oče bom (r. Gianfranco Albano, i. Gianni Morandi, Sophie Carle, zadnji del) 20.45 Glasbena oddaja: Koncert orkestra iz Lignana (1. del) 21.45 Dnevnik in vreme 22.15 Poletna noč, vmes nadaljevanke Dragi John (2. del) in Mortimerjev okoliš (zadnji del) ter dokumentarec Zločini stoletja (7. del) 0.15 Video strani	TV Koper 13.45 Nogomet - nemško prvenstvo (pon.) 15.30 Tenis: turnir Masters v New Yorku '89 (pon.) 17.45 Tednik o motokrosu: Supercross 18.45 TVD Novice 19.00 Odprta meja 19.30 TVD Stičišče 20.00 Dokumentarec: Speciale Campo Base 20.30 Odbojka - SP v Tokiu: Italija-SZ (pon.) 22.30 TVD Novice 22.45 Kolesarstvo: Tour de France 23.15 Rubrika o motorjih: Cadillac 23.45 Nogomet - špansko prvenstvo	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledarček; 8.10 Arhipelag Goli; 8.35 Country club; 9.10 Mladinska nadaljevanke: Stopinje po zraku (Leopold Suhadolc, 1. del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Italijanski kantavtorji; 12.00 Usodni karakter; 12.20 Veliki uspehi Beatlesov; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Svet Boga, Bog sveta; 16.50 Potpuri; 17.10 Klasični album: teden Franz Josepha Haydna; 18.00 Najdaljša pot; 18.20 Evergreeni; 19.20 Zaključek.	LJUBLJANA 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Počitniško popotovanje; 8.30 Igraj kolce; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Človek in zdravje; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.20 Zabavna glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbena poslušalnica; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Lahka glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Radijska igra: Inspektor Jones pripoveduje (Walter Gerteis, 1. del); 21.05 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.40 Minute za; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.	RADIO KOPER (slovenski program) 7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.05 Na današnji dan in glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.15 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta: napovedi in komentarji; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.	RADIO KOPER (italijanski program) 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okrog sveta; 9.15 Clit; 9.20 Popevka po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinski veselje; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Cestitke in glasba; 14.40 Popevka; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Glasba; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy.	RAI 1 9.00 Daniel Barenboim izvaja Beethovnovne Sonate za klavir Nad.: Santa Barbara 9.30 Film: Maruzzella (kom., It. 1956, r. L. Capuano, i. Marisa Allasio) 11.55 Vreme in kratke vesti 12.05 Nan.: Mia sorella Sam 12.30 Dok.: Juha in lešniki 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Ciao fortuna 14.15 Film: Sorvegliato speciale (dram., ZDA 1941, r. Mervyn LeRoy, i. Robert Taylor) 16.00 Mladinska oddaja: Big! 17.00 Nad.: Bratje Karamazovi 18.10 Danes v parlamentu 18.15 Nan.: Cuori senza età 18.45 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.40 Dok.: Quark - Amazonas 21.40 Film: Totò, Peppino e le fanatiche (kom., It. 1958, r. Mario Mattoli, i. Totò, Peppino de Filippo), vmes dnevnik 23.20 Z razstave obrti 23.40 Rubrika: Effetto notte 24.00 Dnevnik in vreme 0.15 Rubrika: Mezzanotte e dintorni	RAI 2 9.00 Nanizanka: Lassie, nato risanke in zanimivosti 10.00 Dok.: Occhio sul mondo 11.00 Nadaljevanke: La quinta stagione, 11.55 Capitol Dnevnik 13.00 Rubrika o gospodarstvu 13.45 Nadaljevanke: Beautiful 14.30 Nan.: Saranno famosi 15.15 Variete: Ghibli 16.20 Nan.: Mr. Belvedere 16.45 Film: Fantasma a Roma (kom., It. 1961, r. Antonio Pietrangeli, i. Vittorio Gassman) 18.25 Iz parlamenta in športne vesti 18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco 19.45 Dnevnik in šport 20.30 Film: Incontro sull'Orient Express (kom., VB 1985, r. Lawrence G. Clark, i. Cheryl Ladd, Stuart Wilson) 22.10 S festivala v Gabciceju 23.00 Večerni dnevnik in Dosje 24.00 Vreme, dnevnik in horoskop 0.15 Film: I come Icaro (kom., Fr. 1980, r. Henry Verneuil, i. Yves Montand)	RAI 3 11.40 Kolesarstvo (ženske) 12.20 Mednarodni pokal v umetnostnem drsanju 12.50 Variete: L'estate di Magazine 3 13.20 Mit tega stoletja: Klavirski genij Glenn Gould (Beethoven, Gould) 14.00 Deželne vesti 14.10 Kolesarstvo: Tour de France 16.45 Film: La donna è mobile (kom., ZDA 1934, r. W.S. Van Dyke, i. Clark Gable, Joan Crawford, Robert Montgomery) 18.05 Dancing to the Hits 18.45 Športna rubrika: Derby (vodi Aldo Biscardi) 18.55 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Drobci 20.00 Aktualno o otrocih: Današnji svet v očeh jutrišnjih odraslih 20.30 Film: Cinquanta mila sterline per tradire (pust., VB 1965, r. Basil Dearden, i. Cliff Robertson, Jack Hawkins) 22.10 Večerni dnevnik 22.15 Nadaljevanke: Heimat - L'Americano 24.00 Nočni dnevnik	TV Ljubljana 1 8.50 Video strani 9.00 Mozaik: Spored za otroke in mlade: Zgodbe iz školjke (2. del, pon.), 9.30 Živ žav 10.20 Mozaik: Rock kompas (3. del, pon.) 11.05 Video strani 15.45 Video strani 15.55 Poletna noč (pon.) 18.00 Dnevnik 18.05 Poslovne informacije 18.10 Spored za otroke in mlade: balet na ledu Ogenj in led 19.10 Risanka 19.20 TV okno 19.30 Dnevnik 19.50 Vremenska napoved 20.00 Nadaljevanke: Oče bom (r. Gianfranco Albano, i. Gianni Morandi, Sophie Carle, zadnji del) 20.45 Glasbena oddaja: Koncert orkestra iz Lignana (1. del) 21.45 Dnevnik in vreme 22.15 Poletna noč, vmes nadaljevanke Dragi John (2. del) in Mortimerjev okoliš (zadnji del) ter dokumentarec Zločini stoletja (7. del) 0.15 Video strani	TV Koper 13.45 Nogomet - nemško prvenstvo (pon.) 15.30 Tenis: turnir Masters v New Yorku '89 (pon.) 17.45 Tednik o motokrosu: Supercross 18.45 TVD Novice 19.00 Odprta meja 19.30 TVD Stičišče 20.00 Dokumentarec: Speciale Campo Base 20.30 Odbojka - SP v Tokiu: Italija-SZ (pon.) 22.30 TVD Novice 22.45 Kolesarstvo: Tour de France 23.15 Rubrika o motorjih: Cadillac 23.45 Nogomet - špansko prvenstvo	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledarček; 8.10 Arhipelag Goli; 8.35 Country club; 9.10 Mladinska nadaljevanke: Stopinje po zraku (Leopold Suhadolc, 1. del); 9.35 Instrumentalni solisti; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Italijanski kantavtorji; 12.00 Usodni karakter; 12.20 Veliki uspehi Beatlesov; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Svet Boga, Bog sveta; 16.50 Potpuri; 17.10 Klasični album: teden Franz Josepha Haydna; 18.00 Najdaljša pot; 18.20 Evergreeni; 19.20 Zaključek.	LJUBLJANA 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Počitniško popotovanje; 8.30 Igraj kolce; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Človek in zdravje; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.20 Zabavna glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbena poslušalnica; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Lahka glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Radijska igra: Inspektor Jones pripoveduje (Walter Gerteis, 1. del); 21.05 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.40 Minute za; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.	RADIO KOPER (slovenski program) 7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.05 Na današnji dan in glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.15 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta: napovedi in komentarji; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.	RADIO KOPER (italijanski program) 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okrog sveta; 9.15 Clit; 9.20 Popevka po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinski veselje; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Cestitke in glasba; 14.40 Popevka; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Glasba; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy.	CANALE 5 8.30 Nanizanke: Dragnet, 9.15 Vegas, 10.00 Mannix 10.45 Aktualno: Forum 11.30 Kviza: Doppio slalom, 12.00 O.K. Il prezzo è giusto 13.00 Superclassifica Show Story 14.00 Film: Letti separati (kom., ZDA 1963, r. Arthur Miller, i. James Garner, Lee Remick) 16.15 Nanizanke: Un dottore per tutti, 16.45 Marcus Welby M.D. - Ti presento max!, 17.45 Diamonds, 18.45 Top Secret 19.35 Odkrivanje planeta otrok: Dire, fare, baciare, lettera, testamento 19.50 Kviz: Quel motivetto... 20.30 Film: Erasma il lentiginoso (kom., ZDA 1965, r. Herny Coster, i. James Stewart, Brigitte Bardot) 22.30 Nanizanka: Charlie's Angels - Luci d'Arabia 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show 1.10 Film: La foresta che vive (dok., Nizozem. 1972, r. Bert Haanstra, glasba Otta Kettinga)	RETE 4 7.45 Nanizanka: Bonanza 8.50 Film: Una parigina a Roma (kom., It.-ZRN 1954, r. Erich Kobler) 10.45 Nadaljevanke: Aspettando il domani, 11.15 Così gira il mondo 11.45 Nanizanka: Lou Grant 12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke 13.40 Nad.: Sentieri 14.30 Nanizanka: Falcon Crest 15.30 Nadaljevanke: Veronica, il volto dell'amore, 16.30 Amandoti, 17.30 Andrea Celeste, 18.30 La valle dei pini 19.00 Danielin horoskop 19.05 Nanizanka: General Hospital 19.35 Nad.: Febbre d'amore 20.30 Film: Perché si uccide un magistrato (dram., It. 1974, r. Damiano Damiani, i. Franco Nero, Françoise Fabian) 22.35 Film: Il topo di fiume (dram., ZDA 1984, r. Tom Rickmann, i. Brian Dennehy) 0.20 Horoskop (pon.) 0.35 Nanizanki: Cannon, 1.35 Barnaby Jones	ITALIA 1 8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skip-py il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Adams, 12.30 Appartamento in tre - Un lavoro piccante, 13.00 Tre cuori in affitto - Stretta la foglia, 13.30 Benson, 14.00 Giorni d'estate 14.15 DeeJay Beach in Ibiza 15.00 Nanizanke: I forti di Forte coraggio - Corsa all'oro, 15.30 Mork & Mindy, 16.00 Licia dolce Licia, nato risanke 18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 La famiglia Brady - L'erba del vicino è sempre più verde 20.00 Risanke 20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar '90 23.00 Filma s Princeom: Purple Rain (glas., ZDA 1984, r. Albert Magnoli, i. Prince); 1.20 Under the Cherry Moone (glas., ZDA 1986, r. Prince)	ODEON 9.30 Nanizanka: Arthur 12.15 Rubrika: Ciao Italia 13.00 Risanke 15.00 Nadaljevanke: Rosa selvaggia, 16.15 Colorina, 17.15 Avenida Paulista 18.00 Benny Hill Show 18.30 Nanizanka: Quattro donne in carriera 19.00 Rubrika: Ciao Italia 19.30 Risanke 20.00 Benny Hill Show 20.30 Film: L'altra faccia del pianeta delle scimmie (fant., ZDA 1970, r. Ted Post, i. Charlton Heston, Kim Hunter) 22.30 Film: Mission Kill (dram., ZDA 1984, r. David Winters, i. Cameron Mitchell) 0.30 Nan.: Salto nel buio 1.00 Rubrika: Ciao Italia	ODEON 9.30 Nanizanka: Arthur 12.15 Rubrika: Ciao Italia 13.00 Risanke 15.00 Nadaljevanke: Rosa selvaggia, 16.15 Colorina, 17.15 Avenida Paulista 18.00 Benny Hill Show 18.30 Nanizanka: Quattro donne in carriera 19.00 Rubrika: Ciao Italia 19.30 Risanke 20.00 Benny Hill Show 20.30 Film: L'altra faccia del pianeta delle scimmie (fant., ZDA 1970, r. Ted Post, i. Charlton Heston, Kim Hunter) 22.30 Film: Mission Kill (dram., ZDA 1984, r. David Winters, i. Cameron Mitchell) 0.30 Nan.: Salto nel buio 1.00 Rubrika: Ciao Italia	TMC 12.00 Risanke: Snack 12.30 Nan.: Il calabrone verde 13.00 Športne vesti 13.30 Dnevnik 13.45 Nad.: Il grigio e il blu 15.00 Film: Rainbow (dram., ZDA 1978, r. J. Cooper)	TELEFRIULI 12.30 Rubrika: Voglia d'estate 16.00 Nanizanka: Ovest selvaggio 17.00 Risanke 18.30 Nan.: L'albero delle mele, 19.00 After Mash 19.30 Dnevnik 20.00 Rubrika: Voglia d'estate 20.30 Film: Doppia identità (dram., ZDA 1980) 22.00 Nan.: L'artiglio del drago 22.30 Nočne vesti 23.00 Nan.: I giorni di Bryan, 24.00 After Mash	TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi
---	--	--	--	--	---	--	--	---	---	--	--	--	--	---	--	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--

V Ul. Garzarolli včeraj odprli drugo občinsko lekarno Prebivalci rajona pri Sv. Ani so končno dobili svojo lekarno

Dokaj obljubljeni rajon pri Sv. Ani ima končno lekarno. S kratko slovesnostjo so jo predali namenu včeraj sicer z večmesečno zamudo glede na predvidene roke. Župan Scarano je pojasnil, da za dolgotrajni postopek ne gre kriviti občinsko upravo, pač pa splet okoliščin in objektivne težave, ki so zavirale uresničitev že dolgoletne zahteve prebivalcev rajona. Gorica namreč razpolaga že z zadostnim številom lekarn in zato ni bilo mogoče odpreti nove, vse dokler ni Občina odkupila licence lekarnice, ki je delovala pri bolnišnici sv. Justa. Takrat se je lahko začel postopek za odprtje druge prodajne enote v pristojnosti Občinskega podjetja za lekarnice, ki že uspešno vodi lekarno v Štandrežu. Prostore so dobili v komercialnem kompleksu konzorcija Copego v Ul. Garzarolli, jih preuredili in opremili sodobno lekarno.

Scarano je pri tem poudaril prizadevanje predsednice Občinskega podjetja za lekarnice Harjet Dornik, ki je sledila zahtevnemu postopku za odprtje nove prodajne enote in reševala številne probleme. Nova lekarna sicer ni zelo velika (površina prodajne sobe in laboratorija ne presega 60 kv. metrov), vendar bo zaenkrat ustrezala potrebam. Kot je pojasnil župan so dosegli



s Copegom sporazum o prednostni pravici Občine do odkupa pri morebitni prodaji sosednjih prostorov, tako da obstaja možnost razširitve. Scarano je še povedal, da si Občina sedaj prizadeva, da bi pri Sv. Ani odprla tudi poštni urad. Prošnjo so poslali na pristojno ministrstvo, od katerega še pri-

čakujejo odgovor. Lekarno pri Sv. Ani bo do izvedbe natečaja za redno zaposlitev osebja (predvidoma jeseni) vodila začasna ravnateljica Marilka Korsič ob sodelovanju lekarnarja Edija Bramuzza.

Na sliki (foto Marinčič): slovesnost ob odprtju lekarnice pri Sv. Ani.

Kmečka banka dodelila finančne prispevke Za kulturo in šport nad 50 milijonov lir

Kmečka banka je tudi letos namenila številnim kulturnim, športnim in rekreativnim društvom ter ustanovam, ki delujejo v mestu, kakor tudi v različnih krajih Goriške denarne prispevke. Goriški bančni zavod je na ta način pokazal razumevanje za bogato in razvijajočo delovanje kulturnih, športnih in drugih društev, ki opravljajo dragoceno vlogo v manjšinskem življenju. Za razliko od prejšnjih let, tokrat na banki niso priredili običajnega srečanja. V sklad za dobrodelne namene in za kulturne, športne in druge dejavnosti so tokrat namenili 50 milijonov 553 tisoč 893 lir. Finančne prispevke so prejela naslednja društva in ustanove: PSD Naš prapor - Pevma Oslavje in Štmaver, SZ Olympia - Gorica, OK Val - Štandrež, SZ Dom - Gorica, SZ Mladost - Doberdob, Združenje športnih ribičev Vipava - Sovodnje, SKD Hrast - Doberdob, MPZ Lojze Bratuž - Gorica, društvo Jadro - Ronke, KD Jezero - Doberdob, SKPD F. B. Sedeja - Števerjan, Kulturni dom - Gorica, KD Andrej Paglavac - Podgora, Katoliški dom - Gorica, Glasbena matica - Gorica, Godba na pihala Kras - Doberdob, PD Štandrež - Štandrež, KD Skala - Gabrje, KD Danica - Vrh, ZSKD - Gorica, Ljudska knjižnica Damira Feigla - Gorica, Moški pevski zbor Štmaver,

KD Vipava - Rupa Peč, ZSKP - Gorica, MPZ Mirka Fileja - Gorica, Glasbena šola E. Komela - Gorica, KD Otona Župančiča - Štandrež, KD Kras - Dol Poljane, KD Sovodnje - Sovodnje, PD Podgora - Podgora, Študijski center Nediža v Benečiji, Združenje prostovoljnih krvovaljalcev Sekcija Doberdob, Goriška Mohorjeva družba, SPD Gorica, Društvo slovenskih upokojencev - Gorica, Župnija sv. Maura in Silvestra - Pevma, Gospodarska zadruga Dol Poljane, Knjižnica občine Sovodnje ob Soči, Nižja srednja šola Ivana Trinka - Gorica, SMReKK - Gorica, Združenje aktivistov OF Gorica, Goriški muzej Kromberk, Slovenski dijaški dom - Gorica, Župnija sv. Justa M. - Podgora, Mladinska sekcija slovenske skupnosti, Učiteljske Simona Gregorčiča - Gorica, Didaktično ravnanstvo osnovnih šol - Gorica, Didaktično ravnanstvo osnovnih šol - Doberdob, Otroški vrtec Krmin, Osnovna šola Plešivo.

Zadnji koncert »Musica cortese«

Na gradu bo drevi ob 21.30 zadnji koncert iz ciklusa starinske glasbe "Musica cortese", ki ga je pripravila Pokrajina, v sodelovanju z nekaterimi občinami in združenji. Ciklus se je pričel 9. julija in je zaobjel skupaj devet koncertov v različnih krajih.

Sklepni koncert na gradu, pod naslovom "Pro anima", bo izvajal leningrajski Ensemble starinno muziki. Vstopnine ne bo.

včeraj danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 8. do 15. julija 1990.

RODILI SO SE: Paola Micheli, Doriana Macuz, Grazia Leo, Maria Fabi, Federica Selmo, Daniele Marinò, Laura Dissegna.

UMRLI SO: 76-letni upokojenec Danilo Bajt, 80-letna upokojenka Alice Grion, 82-letni upokojenec Francesco Bagni, 62-letni električar Armando Crassini, 58-letna upokojenka Anna Falconer, 82-letna upokojenka Giuseppa Montana, 85-letni upokojenec Giovanni Petrineli, 81-letna upokojenka Maria Carmela Clansig, 72-letna upokojenka Anna Pulec vdova Grendene, 80-letna upokojenka Edmea Martinis vdova Tomas.

OKLICI: trgovec Alfredo D'Addato in gospodinja Marzia Boscutti, zavarovalniški agent Darjo Mavric in delavka Erica Gruden, uradnik Fabio Perazza in in uradnica Angela Zanin, športni trener Fabrizio David in zobozdravstveni tehnik Barbara Munafò, kuhar Alessandro Losco in sobarica Sabina Del Puppo, industrijski tehnik Giorgio Bregant in otroška vzgojiteljica Antonella Menegutti.

POROKE: tehnik Mauro Russian in uradnica Silvana Senni.

kino

Gorica

VERDI Danes in jutri zaprto. V četrtek 18.00-22.00 »4 pazzi in libertà«.

VITTORIA 17.30-22.00 »Superfemmine in calore«. Prepovedano mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprto.
EXCELSIOR Zaprto.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.30 in 20.30 »Barve nasilja«.

SVOBODA Šempeter 20.30 »Štiri pesti proti Riu«.

DESKLE 20.00 »Hollywoodske norčije«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita — Ul. Don Bosco 175 — tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
San Nicolò — Ul. 1. maja 94 — tel. 790338.

pogrebi

Danes ob 9.30 Orsola Bregant vd. Janesch iz bolnišnice Janeza ob Boga v cerkev sv. Pija X. in na glavno pokopališče, 10.15 Otilia Ferlan vdova Furlan iz splošne bolnišnice v Škocjan, 11.00 Icilio Perin iz bolnišnice Janeza ob Boga na glavno pokopališče, 12.30 Jolanda Pezzetta por. Bizaj iz splošne bolnišnice v cerkev v Podgori in na tamkajšnje pokopališče, 13.15 (zaprtje krste), Aldo Cecchet iz splošne bolnišnice v Poljan.

Ob izgubi drage mame Olge, izreka ŠD Sovodnje Mirici, Nevenki in Egonu, iskreno sožalje.

Nemirna noč za goriške gasilce

Požar v pekarni v Krminu Ogenj v strehi hiše v Raštelu

Goriški gasilci so od nedelje popoldne do včeraj zjutraj posegli kar štirikrat. Pozno popoldne (od 18. do 21. ure) so gasili požar, ki je nastal v pekarni Battisti, v Ulici Mariano, v industrijski coni v Krminu. Požar je po vsej verjetnosti nastal zaradi kretnega stika v večjem hladilniku, ogenj se je razširil še na bližnjo pisarno, kjer je zgorela oprema, računalnik in dokumentacija. Škoda je precej visoka, saj je treba poleg materialne škode upoštevati tudi posredno škodo zaradi prekinitve dejavnosti in izgube zaslužka.

Ob tretji uri zjutraj so gasilce poklicali v Raštel, kjer je ogenj načel tramovje ostrišja starejše stavbe. Hiter poseg je preprečil večjo škodo. Iz

varnostnih razlogov so vsekakor, začasno izselili tri družine, ki stanujejo v omenjeni hiši s št. 61, ki jo obnavljajo.

Ob pol petih so se gasilci vrnili na postajo.

Druga skupina je medtem hitela v Gradišče, kjer je gorel zbiralnik za odpadni papir. Po vsej verjetnosti je šlo za vandalsko početje.

Drugič so gasilce poklicali v Gradišče ob 7.30. Posegli so v prometni nesreči na državni cesti št. 252, kjer sta trčila vojaško vozilo in golf videmske registracije. Iz razbitin so pomagali ranjencem. V nesreči je bilo ranjenih pet oseb.

Dve aretaciji zaradi posesti in preprodaje mamila v Tržiču

Agenti policijskega komisariata v Tržiču so v petek aretirali 27-letnega Cira Esposito, Ul. Degli Eusebi 27, in 20-letno Laro Rossi, prav tako iz Tržiča, Ul. sv. Ane 1. Osumljena sta posesti in preprodaje mamil. Policija je zaplenila 10 gramov heroína. Dr. Matteo Trotta, namestnik prokuratorja je potrdil pripor za oba osumljenca, ki ju je včeraj zjutraj predhodno zaslišal preiskovalni sodnik dr. Gorian. Preis-

kava menda še ni povsem zaključena, kajti zdi se, da je Esposito, ki je zaposlen v ladjedelnici, uspel splesti široko razvejano mrežo za razpečevanje mamila. Mamilo naj bi Esposito nabavljaval v okolici Neaplja ter ga menda osebnostno prinašal v Tržič, kjer je, kot se zdi, še kar zanimivo tržišče in istočasno križišče raznih poti za oskrbovanje z drogo. Manj bremenitnih dokazov ima policija, kot se zdi, na račun priprte Lare Rossi.

Interpelacija Liste glede integracije dveh Goric

Predlog o združevanju Gorice in Nove Gorice, to je predlog o izgradnji skupnega mesta s posebnim statusom, ki je naletel na tolikšen odmev ne samo v italijanskem, ampak tudi v evropskem tisku, zaskrblja, poleg Lege nazionalne, Odbora za obrambo italijanstva Gorice, tudi republikance in še najbrž marsikoga. Zadnji so se te dni oglasili predstavniki Liste za Trst. Njihov predstavnik v deželni svet je predsedniku deželne vlade Biasuttiju naslovil vprašanje. Želi namreč vedeti, kako predstavniki Dežele ocenjujejo "presenetljive in prenapetljive hipoteze", Pelhanovega predloga. Gambassini meni, da se za takim predlogom skriva poskus, da bi na meji ustvarili prosto cono, predvideno v Osimskih sporazumih, ki je bila sicer v preteklosti, po odločnih protestih prebivalstva, opuščena.

Gambassini v obrazložitvi vprašanja navaja tudi, da je začuden sprčo razumevanja in pozornosti, ki jo predlogu novogoriškega župana namenjata goriški župan Scarano in deželni odbor-nik Mario Brancati.

Pokrajinske, deželne in državne oblasti naj bi, tako Gambassini, z izjavo pomirile goriške občane.

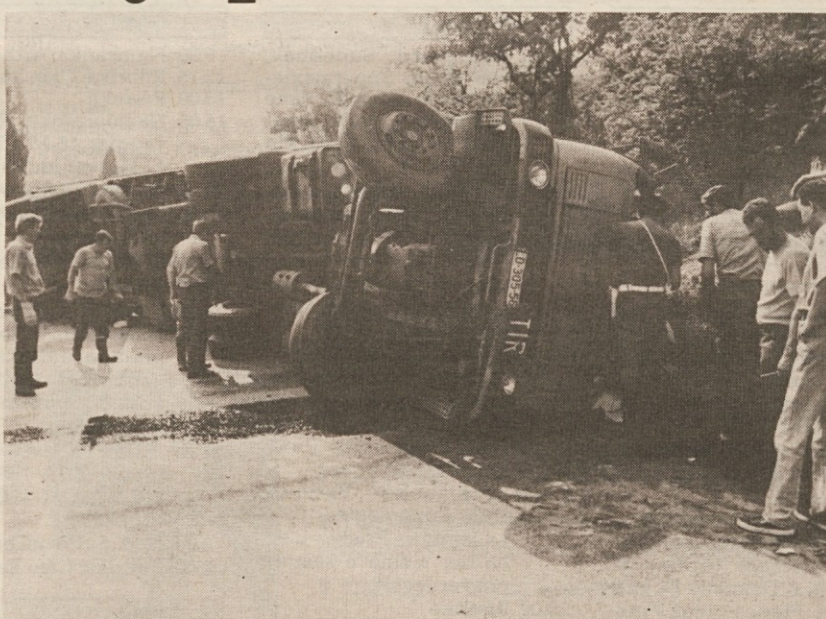
Gambassini navaja tudi stališče goriškega Odbora (za obrambo italijanstva) ter pismo, ki naj bi ga to združenje poslalo različnim institucijam.

Šofer težko ranjen, njegov sopotnik pa mrtev

Tovornjak se je prevrnil v Dolu

Na nevarnem odseku državne ceste skozi Dol se je včeraj popoldne pri Palkišču pripetila še ena težka prometna nesreča. Tovornjak iz Loznice v Srbiji, ki je vozil v smeri proti Gorici, se je tik pred Palkiščem prevrnil na ostem ovinku in obstal počez na cestišču, potem ko je s prednjim delom treščil v skale ob robu ceste. Šofer je bil težko ranjen, njegov sopotnik pa je bil pri priči mrtev. Na srečo ni v trenutku nesreče bilo v bližini drugih vozil, sicer bi bil obračun najbrž še težji. Nesreča se je pripetila malo pred 16. uro na ostem ovinku med bencinsko črpalko in spomenikom na Palkišču. Tovornjak je prevažal težke bale bombaža. Takoj po ostem zavoju v desno je tovornjak zanesel, najbrž pa je sunek povzročil premik tovora. Težko vozilo se je prevrnilo, kabina pa raztreščila v skale na levi strani ceste. 38-letnega Miloša Koniča, ki je sedel ob šoferju, je vrglo iz tovornjaka in je bil ob prihodu reševalcev že mrtev. Šofer, 40-letni Vidoje Pantič, doma iz Loznice tako kot pokojni Konič, je dobil tudi zelo težke poškodbe. Prepeljali so ga v splošno bolnišnico v Gorici, kjer so mu ugotovili močan pretres možganov z ranami na glavi, poškodbe vratnih vretenc, zlom rame ter rane in udarce po udih. S pridržano prognozo so odredili njegovo premostitev v bližnjo bolnišnico v Šempetru.

Na kraj nesreče so prihтели karabinerji, prometna policija, gasilci iz Tržiča in Gorice. Promet na državni cesti je bil na odseku med Boneti in Pal-



kiščem dalj časa prekinjen, saj je na bok prevrtni tovornjak zasedal celo cestišče, po katerem je bil raztresen tudi ves tovor. Vozila so zato preusmerjali na pokrajinsko cesto skozi Doberdob. Po skoraj dveh urah dela so gasilci in osebje ACI odstranili bale

bombaža in tovornjak spet spravili na kolesa, tako da so cesto usposobili za izmenični enosmerni promet. Gasilci so tudi sprali s cestišča nevarne oljnatne madeže, ki jih je pustil tovornjak.

Na sliki (foto Marinčič) prevrtni tovornjak pri Palkišču.

Med prvima trimesečjema 1989 in 1990 Narodni dohodek se je vzpel za 3,1 odstotka

Brezposelnih letos vendar manj kot lani

Študijski urad denarne ustanove Banca nazionale del lavoro je analiziral gibanje na italijanskem delovnem trgu in ugotovil, da se je stanje zboljšalo; to pripisuje ekspanzivni fazi gospodarstva. V prvih treh mesecih letos je število zaposlenih naraslo za 320.000 v primeri z ustreznim obdobjem lanskega leta in doseglo raven 21.099.000. Rast zadeva v dvetretjinskem merilu ženski delovni svet. Na storitvenem področju se je število zaposlenih povečalo za 154.000 in na industrijskem za 160.000, pač pa je ostalo v primarnem - kmetijskem - sektorju praktično nespremenjeno.

Nezaposlenih je bilo v letošnjem januarju 2.735.000; podatek je seveda zaskrbljujoč, vendar je število ljudi brez službe upadlo za 198.000 v primerjavi z lanskim in za 210.000 v primeri s predlanskim januarjem. Raven brezposelnosti (razmerje med nezaposlenimi in aktivno delovno silo) je zdrknila z 12,4% na 11,5%. Zlasti hudo je stanje na Jugu, kjer se suče ustrezní delež še zmerom nad 20% proti povprečnem 5,5% v srednjih in severnih delih države.

Največ brezposelnih je med mladimi od 14. do 29. leta - 1.883.000! - pri čemer jih odpade 69% na take, ki niso bili še nikdar v službi. Zlasti veliko je diplomirancev (32%), sledijo univerzitetni absolventi (26%) in posessniki nižješolske diplome (24%).

Italijanska gospodarska konjunktura se razvija še kar dinamično. Tako vsaj kažejo številke, ki jih je nanizal statistični zavod Istat. V prvem trimesečju letos se je narodni kosmati dohodek, izračunan po cenah iz leta 1980, povečal za 0,9% v primerjavi z zadnjimi štirimi meseci in za 3,1% v primeri s prvimi tremi meseci 1989. V drugem in tretjem lanskem trimesečju je bil dohodek za 3% oziroma 2,8% višji kot v ustreznih razdobjih 1988. Vzporedno z njegovim porastom se je povzpel tudi uvoz (+3,5%), ki je celovito ustvarjeno bogastvo zvečal za 1,5%.

Podrobnejša analiza povpraševanja kaže, da se je med začetkom zadnjega lanskega trimesečja in koncem prvih treh letošnjih mesecev notranja končna poraba dvignila za 0,9% in da so se fiksne bruto investicije pomnožile za 1,4%. Izvoz dobrin in storitev pa je upadel za 0,3%.

K skupni rasti investicij sta prispevala zlasti zboljšanje konjunktura na področju izdelave strojev in opreme (+2,2%) in rahel porast naložb v gradbeništvo (+1%), medtem ko je prišlo pri nakupih prevoznih sredstev do poslabšanja (-0,4%).

Povečanje notranje končne porabe v primerjavi s četrtim trimesečjem 1989 gre pripisati tako porastu množične potrošnje (+0,6%) kakor nekoliko vidnejšemu narastu družinske potrošnje (+0,9%). Povprečna italijanska družina je zlasti pomnožila nakupe trajnih dobrin (+2,2%) in izdatke za javne storitve (+1,5%).

Pri oblikovanju narodnega kosmatga dohodka je bilo opaziti 1-odstotno zvišanje dodatne vrednosti v industrijskem sektorju, kar pripisuje Istat ugodnejši konjunkturi na energetskem področju (+0,8%), na področju industrijskih predelav (+1%) in na gradbeniškem področju (+0,9%). Svoje je prispeval tudi privatni storitveni sektor (+1%), kjer pa je ostal delež dodatne vrednosti praktično nespremenjen (+0,1%).

Iz poročila zagrebskega predstavništva italijanskega Inštituta za zunanjo trgovino - ICE

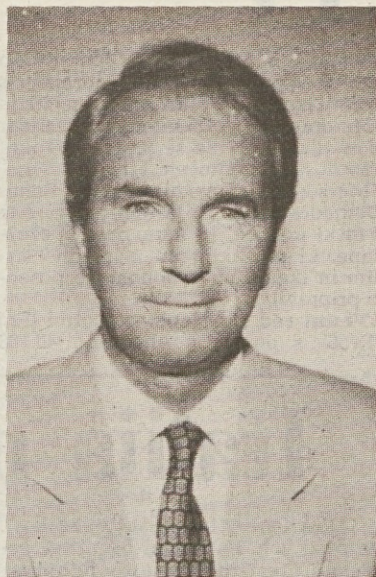
Na poti v Evropo je Jugoslaviji potrebna večja tehnološka osnova

Zagreško predstavništvo italijanskega Inštituta za zunanjo trgovino (ICE) je izdalo kratko, vendar jedrnat poročilo o tem, kako se Jugoslavija prilagaja - in jih celo prehitva - spremembam, ki so nastale na evropskem vzhodu. Morda ne bo tu in tam za nas nič novega, vseeno pa velja poglede zagrebskega urada ICE, ki mu načeljuje v teh zadevah temeljito podkovani *Gianfranco Tabai*, obelodaniti, ker pač odražajo nekakšno neuradno oceno italijanskih poslovnih krogov o dogajanju v naši matični domovini.

Ni dovolj zatrditi, da se Jugoslavija hitro prilagaja vzhodnoevropskim novostim, kajti v resnici je naredila na poti k uresničevanju tržnega gospodarskega sistema korak več kot druge države v tem delu Evrope - piše v noti ICE - saj je že pred časom sprožila postopek za odpravo državnega nadzora nad gospodarsko politiko in za uvedbo privatnih gospodarskih iniciativ. Med slednje velja uvrstiti še predvsem nekaj letošnjih, sicer najprej ukrep, s katerim je postal dinar konvertibilen; od 1. januarja je vreden eno sedmino nemške marke, kar ustreza približno 105 liram. Konvertibilnost dinarja je omogočila, da se profiti, ki so jih ustvarili tuji vlagatelji v Jugoslaviji, zdaj lahko vračajo v inozemstvo, odpravila je tek za devizami, vrhu tega pa seveda pometla s tako imenovanim paralelnim tržiščem.

Zamrznjenje cen v vseh prvih šestih mesecih tega leta je sunkovito zaustavilo naraščanje inflacije: medtem ko je znašala ta v lanskem letu 2.600%, bo dosegla letos predvidoma samo 13% - tako vsaj želijo pristojne oblasti.

Tujim investitorjem je zdaj dovoljeno, da posedujejo tudi do 100% delniške družbe ali družbe z omejeno zavezo na jugoslovanskih tleh, a takšna družba se sme baviti tako s



Gianfranco Tabai

proizvodnimi ali trgovskimi dejavnostmi kakor tudi s storitvami.

Ob vsem tem si Jugoslavija prizadeva za čim širše navezovanje trgovskih stikov z industrijsko najbolj razvitimi državami, vendar je potrebno rešiti na tem področju še nekaj problemov, predno si bo lahko zagotovila vso isto tehnologijo in know how, ki ju potrebuje. Jugoslovanski dolgovi s tujino so na primer še zmeraj zelo veliki, saj znašajo trenutno 16,9 milijarde dolarjev, največja jugoslovanska podjetja pa se ubadajo s pomanjkanjem likvidnosti, zaradi česar se postavlja žgoče vprašanje množičnih odpustov delovne sile. Dogodki na Kosovu in trenja med Slovenijo in Srbijo pa zavirajo sklepanje gospodarskih sporazumov: številni italijanski, zahodnonemški, francoski in avstrijski podjetniki se niso sicer ustrašili tega

stanja, za večino drugih pa velja, da si zaenkrat še ne upajo vlagati kapitala v jugoslovansko gospodarstvo.

Zagreški ICE je z namenom, pomagati jugoslovanskim dejavnikom pri širjenju sodelovanja s tujimi, odprl poseben urad joint-venture, torej organizem za pospeševanje ustanavljanja mešanih, italijansko-jugoslovanskih podjetij. Na tej podlagi je svetovno znani De Benedettijev Olivetti že uresničil dve operaciji joint-ventur z dvema podjetjema v Beogradu, razni drugi italijanski podjetniki pa se za sedaj omejujejo na množitev pošiljk potrošnih dobrin in aparatov v sosedno državo.

Italijanski izvoz v Jugoslavijo se je v obdobju med 1. januarjem in 30. aprilom 1990 povečal za 68,2% v primerjavi s prvimi štirimi meseci 1989 in dosegel vrednost 727 milijonov ameriških dolarjev. Italijanski uvoz iz Jugoslavije pa se je medtem dvignil za 26,7% do vrednosti 825 milijonov dolarjev, tako da je italijanski primanjkljaj v štirimesečni bilanci trgovanja z jadransko sosedo bil 98 milijonov dolarjev.

Skupna izmenjava med Italijo in Jugoslavijo se je v razdobju januar-april 1990 povečala - tudi po zaslugi sprostite jugoslovanskega uvoza - za 43,3% in dosegla vrednost 1,5 milijarde dolarjev, kar znese okrog 1.800 milijard lir. Italija je še posebno povečala izvoz potrošnega blaga, sicer prvenstveno kave, strojenih kož, tkanin in predvaja, oblačil, obutev, usnjenih izdelkov in električnih aparatov.

Navajamo številke o italijansko-jugoslovanski trgovski izmenjavi v prvih štirih mesecih letos (v oklepaju ustrežno obdobje 1989) in zadevno razliko v odstotkih - vrednost je izražena v ameriških dolarjih po tečaju okoli 1.200 lir za dolar: **izvoz iz Italije** 727 (432) +68,2%; **uvoz v Italijo** 825 (651) +26,7%; **skupaj** 1.552 (1.083) +43,3%; **italijanski saldo** -98 (-219) -55,3%.

Države v razvoju naj pohitijo z reformami

Pomoč razvitega sveta državam tako imenovanega tretjega sveta je dosegla v lanskem letu 109 milijard dolarjev in bila za 4,5% večja kakor v letu 1988, skupni zunanji dolgovi držav v razvoju pa so znašali lani 1.322 milijard dolarjev, torej približno toliko kot leta 1987. Gornje smo izluščili iz poročila Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), ki obravnava finansiranje zadolženosti nerazvitih držav in ki so objavili proti koncu prejšnjega tedna v Parizu. Med novostmi, ki so prišle na dan v lanskem letu, omenja poročilo OECD občutno povečanje neposrednih investicij industrializiranih držav v državah v razvoju, z druge strani pa skromen obseg podeljevanja kreditov izvoznikom. Poročilo poudarja občutne razlike med posameznimi državami tretjega sveta, pri čemer daje poudarek predvsem njihovi zadolženosti navzven: v tem pogledu je še posebno kritičen položaj afriških držav pod Saharo in nekaterih latinskoameriških držav. "Načrt Brady", ki so ga sprožile Združene države Amerike, je po mnenju stroga kovnjakov OECD obrodil več dobrih sadov, toda samo v tistih državah v razvoju, ki imajo večji narodni dohodek.

Sedanja visoka raven obrestnih mer v mednarodnem merilu - piše še v poročilu OECD - bo prisilila večino držav v razvoju, da pospešijo reformo svojih gospodarskih sistemov in v tem sklopu povečajo tudi učinkovitost javnopravnega aparata, sicer pa javnega sektorja v splošnem.

Dolarju na bolje, funt šterling napreduje, marka pa popušča

Petkova nekolikošna sprostitev kreditne politike v ZDA še ni prepričala poslovnikov, da se bodo ameriške obresti kaj vidno znižale. Zaradi tega se je dolar včeraj okrepil, pa čeprav prevladuje na valutnih borzah previdnost v pričakovanju, kaj bodo povedali gospodarski kazalniki o razvoju ameriške industrijske proizvodnje, ki jih bodo objavili danes. V Milanu in Frankfurtu je veljal včeraj zeleni bankovec 1.212,85 lire in 1.6572 marke proti 1.204,95 oziroma 1.6438 v petek. To pomeni, da je borza povsem ignorirala 1-odstotno znižanje ameriškega federal funds rate, kar že spet pomeni, da bi bilo potrebno za potlačanje dolarja zbiti eskontno mero ali vsaj prime rate v bankah. H krepitvi dolarja je prispevala sicer tudi izjava guvernerja japonske centralne banke Yasuſija Miene, po kateri ni pričakovati v kratkem nadaljnega zvišanja japonske eskontne mere, ki znaša zdaj 5,25%. Vendar se utegne dolar povzpeti prek 1,70 marke, ko bi nastale v Zah. Nemčiji gospodarske težave zaradi združevalnega procesa.

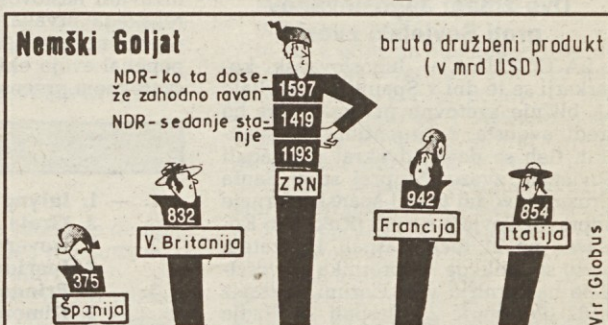
Marka je padla tudi nasproti italijanski liri: včeraj je veljala v Milanu 732,1 lire proti 732,43 v petek. Če bo nemška diviza zdrsnila do 731,57 lire, bo morala Banca d'Italia avtomatično nastopiti, ker ji to veleval pravilnik evropskega denarnega sistema.

Francoski frank so ocenili včeraj 218,36 lire proti 218,15 v petek, ko je bil zelo blizu kritične spodnje meje 218,13 lire.

Povzpensati se je znova začel tudi funt šterling. Najprej se je sicer ošibil zaradi odstopa britanskega ministra Ridleva, potem pa se je učvrstil sprčo 2,8-odstotnega padca junjske prodaje na drobno v V. Britaniji, ki naj bi pomagala vladi pri omejevanju inflacije (ta je znašala junija 9,8%).

Funt št. je veljal včeraj 2.182,35 lire proti 2.177,3 v petek.

Nelagodnost in strah ob nemškem procesu



Združitev Nemčij vzbuja marsikje nelagodje in celo strah, kakor piše v ljubljanskem Gospodarskem vestniku, pri katerem smo si sposodili tudi zgornjo preglednico. Z 79 milijoni prebivalcev bo združena Nemčija po številu prebivalcev druga v Evropi, še huje pa ko gospodarsko neravnovesje: gospodarstvo ZRN že zdaj prekaša za 27% francosko ekonomijo, če pa k temu prištejemo zdajšnji vzhodnonemški družbeni produkt (226 milijard dolarjev) bo razlika narasla na 50%. Ne samo, ko bo Vzhodna Nemčija dosegla Zahod še po proizvodnosti, bo zmogljivost nemškega gospodarstva presegala zmogljivost francoskega kar za 70%.

Turizem mora pomeniti za Slovenijo prioritetno in dolgoročno razvojno priložnost

Objavljamo sklepe, ki so jih sprejeli na zadnji skupščini Turistične zveze Slovenije za to, da se turistična politika temeljito preosnuje, kar je ta čas, ko stopa Jugoslavija tako ali drugače na pot tržnega gospodarjenja, absolutno nujno.

Tudi na skupščini Turistične zveze Slovenije smo ugotovili, da v razvoju turizma močno zaostajamo, da na turizem gledamo z optiko preteklosti, da so v naši republiki in tudi v SFRJ že nekaj časa odprta bistvena vprašanja prestrukturiranja in bodočega razvoja gospodarstva in družbenih dejavnosti, pred vrati pa je potreba po novem razvojnem konceptu. To je temeljni razlog težke gospodarske krize. Reforma je pokazala in razkrila, da obstoječa struktura gospodarstva reproduciira stare realosocialistične odnose v gospodarjenju, ni naklonjena tržnemu konceptu, preveč se naslanja na državno etatistične intervencije, zaprta je do sodobnih tokov v Evropi in svetu, na tehnološkem področju zaostajamo, pri tem pa je izrazito tudi samoljubje v odnosu do drugih delov Jugoslavije. V takih pogojih je turizem kljub lepim načelnim deklaracijam ostajal na obrobju brez jasne in dolgoročne razvojne usmeritve.

Prepričani smo - to dokazujejo tudi dosedanje znanstvene raziskave - da je turizem za Slovenijo izredna, prioriteta in dolgoročno razvojna priložnost. Mislimo na turizem višje in stalne rastoče kakovosti, ki bi lahko postal pomemben del prestrukturiranja celotnega gospodarstva. Naša republika je lahko sestavina širokega, sodobnega, ekološko uravnoveženega in gospodarsko učinkovitega razvoja turizma v SFRJ in Evropi. Pomemb-

no je dograditi obstoječe turistične centre, usposobiti in graditi infrastrukturo, posodabljalni zmogljivosti, spodbujati zasebno pobudo, razviti visoko raven tržnega komuniciranja in spodbuditi sposobne poslovodne kadre za delo v turizmu. Treba je razvijati vse tiste gospodarske in družbene dejavnosti, ki so komplementarne s sodobno zasnovano turizma in so prav tako naša prednost. Mislimo na promet, kmetijstvo, del industrije, trgovino, storitve, kulturo, medicino, znanje, inovacije in zlasti ekologijo. Turizem naj bi na nov način izkoriščal, toda hkrati tudi obogatil obstoječe ekološke prednosti. Imamo vse možnosti, da povečamo udeležbo Slovenije v jugoslovanskem, evropskem in svetovnem turizmu. Pomembna ustvarjalna energija za pogumne korake v turizmu so ljudje, povezani v turistično društveno organizacijo.

Izhajajoč iz navedenih in drugih ugotovitev in spoznanj Predsedstvo TZS v skladu z ustavo RS in poslovnikom skupščine RS daje Skupščini RS naslednje pobude:

- da pristojni organi republike v sodelovanju z znanostjo in gospodarstvom na zahtevo Skupščine RS pripravijo strategijo dolgoročnega razvoja turizma v republiki;
- da se v Skupščini RS čimprej in na osnovi solidnih priprav opravi celovita razprava o tem, kje smo z razvojem turizma, in se hkrati oblikujejo smeri in sprejme strategija njegovega srednjeročnega in dolgoročnega razvoja. Strategija bi morala biti ujeta v srednjeročni in dolgoročni plan razvoja republike in vsebovati spremljajoči program ukrepov. V pripravi bi lahko koristili programe razvoja turizma v Evropi 92 in mednarodne dokumente s tega področja;

- da se v Skupščini RS ustanovi stalno delovno telo, ki bi spodbujalo, spremljalo in usmerjalo razvoj turizma;
- da se tudi v novi organizaciji republiške uprave zadrži resor turizma z jasno opredeljenimi pristojnostmi in z nalogo, da sodeluje z organi, ki pokrivajo področja komplementarnega turizma;
- da se v okviru obstoječih inšpekcijskih služb, ki delujejo na ravni republike, oblikuje učinkovita inšpekcijska kontrola v turizmu, lahko tudi v obliki turistične inšpekcije, tako kot to že delajo druge države z razvito turistično ponudbo;
- da se na izhodiščih slogana Turizem smo ljudje oblikujejo stabilni pogoji za vsestransko in samostojno delovanje TDO kot prostovoljne, demokratske in nadstrankarske interesne organizacije ljudi, ki jim je turizem življenjska potreba in interes. Tu posebej mislimo na financiranje programov nujne turistične propagande in drugih aktivnosti, na pogoje za opravljanje gospodarskih in storitvenih dejavnosti pod enakimi pogoji in na možnost opravljanja različnih javnih pooblastil.

Naša iniciativa izhaja iz potreb in zahtev, ki se izražajo v turistični društveni organizaciji. Čeprav pobuda ni celovito oblikovana, želi prispevati, da bi presegli obstoječe stanje, se vključili v oblikovanje novega jugoslovanskega turističnega koncepta in se približali sodobnim tokovom v Evropi. Naša iniciativa je del aktivnosti, ki jih uresničujemo v okviru leta evropskega turizma, da bi tudi v Sloveniji uveljavili dobro zasnovane pobude v turizmu. Turistična zveza Slovenije je pripravljena aktivno sodelovati pri nadaljnjem oblikovanju in uresničevanju navedenih in drugih pobud v turizmu.

Joint-venture Kitajska-SZ

Sovjetska zveza in Kitajska bosta podpisali v teku naslednjih dveh mesecev sporazum o ustanovitvi prvega njunega mešanega podjetja na kitajskih tleh in sicer v kitajskem delu Mongolije. Šlo bo za večjo tovarno tekstilnih izdelkov, ki bi morala začeti obratovati nekako čez dve leti in o kateri gre glas, da so jo tudi že pričeli graditi.

Nadrobnejših podatkov o odstotni udeležbi partnerjev pri investiciji ni, ve pa se, da bodo Kitajci prispevali ves sklop infrastrukture, Sovjetska zveza pa stroje in siceršnje proizvodno opremo.

Doslej sta sosedí izpeljali sicer že kakšnih dvajset operacij joint-venture, vendar izključno na sovjetskih tleh in še tedaj je šlo prvenstveno za restavracije oziroma gostišča nasploh.

V lanskem letu se je obseg trgovske izmenjave med Sovjetsko zvezo in Ljudsko republiko Kitajsko povzpel približno do 3,2 milijarde dolarjev vrednosti, to pa predstavlja nič manj kakor štirinajstkratno povečanje v primerjavi z letom 1981.

Danes bo na Touru ena zadnjih odločilnih etap Bo Chiappucci zdržal?

REVEL — Claudiu Chiappucciju ni pogodu, ker ga še sedaj, potem ko ima na sebi rumeno majico že skoraj teden dni, v glavnem mnogi tuji novinarji nimajo ze enega od favoritov te krožne dirke po Franciji. "Kaj pa naj naredim, da bodo verjeli vame?" toži bolj sebi, kot pa drugim. In res je ta italijanski kolesar dokazal, da je v izredni formi, predvsem pa da zelo suvereno brani svoje vodstvo na skupni lestvici. Na zelo zahtevni nedeljski etapi je namreč "glavnim favoritom" Breukinku, Lemondu in Delgadu kot za šalo zadal zaostanek treh sekund (kar je sicer malo, pomaga pa moralil), včeraj pa se je brez posebnih težav obranil vseh napadov ter z dokajšnjo lahkoto prišel na cilj s skupino najboljših.

"Tako bi moral postopati tudi na nedavni etapi, na kateri sem izgubil skoraj pet minut. Saj sem jaz rumena majica in me zato morajo drugi napadati. Meni je dovolj, da se branim," je včeraj dodal med "letečim" pogovorom s časnikarji ob spremstvu matere Renate. Čeže pa, da se je Chiappucci lekciyo naučil.

Vseeno ga njegovi glavni nasprotniki (in po splošnem mnenju še vedno glavni favoriti za zmago) Breukink, Lemond in Delgado ne jemljejo resno in se ob njegovem imenu še vedno nasmihajo. Vendar se bo že da-

nes marsikaj odločalo. Na sporedu bo namreč vzpon na mitični Tourmalet s svojim izredno trdim vzponom, ki je sicer dolg "le" 13,5 kilometra, vendar pa je tako strm, da se je usoda Toura prav dostikrat odločala prav tam.

Marsikdo napoveduje, da bo danes "Delgadov dan", na ta dan pa se je ta španski kolesar, ki naravnost obožuje etape, ki se zaključijo z izredno strmim in napornim vzponom, še posebno pripravil.

Vrstni red 15. etape: 1. Mottet (Fr.) 4.13'56" s povprečno hitrostjo 40,168

km na uro; 2. Calcaterra (It.) po 2'02"; 3. Ekimov (SZ); 4. Van Hooydonck (Bel.); 5. Claveyrolat (Fr.); 6. Cassani (It.); 7. Kvalsvoll (Nor.); 8. Leblanc (Fr.); 9. Vargas (Kol.); 10. Cornillet (Fr.) vsi v času Calcaterra.

Lestvica: 1. Chiappucci (It.) 62.20'47"; 2. Breukink (Niz.) po 1'52"; 3. Lemond (ZDA) 2'24"; 4. Delgado (Šp.) 4'29"; 5. Pensec (Fr.) 4'58"; 6. Bugno (It.) 6'06"; 7. Lejarreta (Šp.) 7'39"; 8. Chosas (Šp.) 8'49"; 9. Alcalá (Meh.) 8'49"; 10. Criquelion (Bel.) 9'29" itd.

Italija najboljša!

OSAKA — Italijanski odbojkarji so ponovno dokazali, da spadajo v sam svetovni vrh. Po lanskem osvojitvi evropskega prvenstva, so v nedeljo dosegli izredno prestižno zmago v odbojkarški "svetovni ligi" World League. V nedeljskem finalu, kamor so se uvrstili po zelo borbeni polfinalni tekmi proti SZ, so gladko (a samo v končnem izidu!) premagali Nizozemsko s 3:0 (15:7, 16:14, 16:14). S to zmago stopajo Luchetta, Zorzi, Cantagalli in ostali v legendi svetovne odbojke, saj so varovanci trenerja Velasca sedaj sposobni kate-regakoli podviga. Tokrat so se Italijani izkazali predvsem po agonizmu in atletske pripravi, tako da so premagali nasprotnike prav z njihovim orožjem. Andrea Zorzi je bil proglašen za najboljšega igralca turnirja, Andrea Gardini kot najboljši blok, Paolo Tofoli pa najboljši "režiser".

Tretje mesto je v Osaki osvojila Brazilija, ki je presenetljivo, a zaslužno premagala SZ s 3:1 (14:16, 15:7, 15:10, 15:12).

Po Prostovi zmagi na VN Anglije Slovo Mansella?

SILVERSTONE — Bolj zanimive dirke za VN Anglije res nismo mogli pričakovati! Ferrari je že tretjič zaporedoma zmagal, kar se ne dogaja že celo večnost, obenem pa je dokazal, da trenutno McLaren nikakor niso boljši od "rdečih konjčkov". Poleg tega je Prost na skupni lestvici prehitel Senna in očitno računa na ponovno končno zmago, največjo senzacijo pa je pripravil drugi ferrarijev pilot Mansell, ki je napovedal, da bo ob koncu sezone zapustil tekmovalna formula ena. Nedeljska zmaga Prosta je povsem zaslužena, saj je "kompiuterski Francoz" prav dobro taktično pripravil svojo dirko. Začel je nekoliko počasneje, saj se je znašel na četrtem mestu, nato pa je po vrsti prehitel Boutsena, Bergerja in še Mansella, ki se je moral predati v 55. krogu, ker je razbil menjalnik. Slednji pa ni svojo "neverjetno novico" povedal takoj. Počakal je, da se je umiril, saj je bil takoj po tekmi besen, ker se mu je zmaga spet izmuznila, nato pa s svojim napovedanim odstopom presenetil svet formule ena.

Vrstni red VN Anglije: 1. Prost (Fr., ferrari) 1.18'30"/999; 2. Boutsen (Bel., williams) po 39'092; 3. Senna (Br.) 43'088; 4. Bernard (Fr., lola) 1'15'302; 5. Piquet (Br., benetton) 1'24'003; 6. Suzuki (Jap., lola) 1 krog; 7. Caffi (It., arrows) 1 krog; 8. Alesi (Fr., tyrral) 1



Mansell (desno) (Telefoto AP)

krog; 9. Modena (It., brabham), 10. Larini (It., ligier) 2 kroga, itd.

Lestvica: 1. Prost (Fr.) 41 točk, 2. Senna (Br.) 39; 3. Berger (Av.) 25; 4. Piquet (Br.) 18; 5. Boutsen (Bel.) 17; 6. Alesi (Fr.) 13; 7. Mansell (VB) 13, 8. Patrese (It.) 10, 9. Nannini (It.) 7, 10. Capelli (It.) 6 itd.

Lestvica avtomobilskih hiš: 1. McLaren 64 točk, 2. Ferrari 54, 3. Williams 27, 4. Benetton 25, 5. Tyrrell 14, 6. Leyton House 6, 7. Lola 5.

Žensko svetovno košarkarsko prvenstvo Odločilno za SFRJ

KUALA LUMPUR — V okviru ženskega svetovnega prvenstva v košarki se bo danes reprezentanca Jugoslavije v prvi tekmi polfinalne skupine srečala s Češkoslovaško. »Modre« so v izločilni skupini osvojile vse tri tekme in se borijo za uvrstitev od 1. do 8. mesta.

Italijanke so bile v kvalifikacijah izločene, pa čeprav so zmagale dve tekmi. V tolažilni skupini se bodo borile za uvrstitev od 9. do 16. mesta. Danes se bodo srečale z Japonsko.

Dve zmagi Jugoslovanov proti Sovjetski zvezi

LA CORUNA — Jugoslovanski košarkarji se te dni v Španiji pripravljajo na bližnje svetovno prvenstvo, ki bo sredi avgusta v Argentini. Na španskih tleh so doslej dvakrat premagali Sovjetsko zvezo. Najprej so v Santa Cruzu v uvodni tekmi španske turneje odpravili Sovjete s 83:72 (Kukoč in Komazec po 21 točk, Paspalj 15), zatem pa so si velikega nasprotnika privoščili še na turnirju v la Coruni, tokrat z 92:82 (Perasović 25, Paspalj 23, Radja 16).

Italijani tesno premagali Grčijo

BORMIO — S košem Rive 4 sekund pred koncem si je Italija zagotovila zmago nad Grčijo in s tem tudi prvo mesto na košarkarskem turnirju v Bormiju. Italijani so zmagali z rezultatom 81:80. Turnir je služil trenerju Sandru

Gambi kot priprava za bližnje svetovno prvenstvo v Argentini.

V Madridu je umrl Miguel Munoz

MADRID — V starosti 68 let je včeraj v španski prestolnici po krajši bolezni umrl Miguel Munoz, bivši trener španske nogometne reprezentance in nogometaš »velikega Reala« s konca petdesetih let. Od leta 1960 do 1974 je bil trener Reala, s katerim je osvojil 9 državnih naslovov in dva naslova evropskega prvaka. Kot trener državne reprezentance (1982-1988) je leta 1986 popeljal svojo ekipo do četrtfinala na svetovnem prvenstvu v Mehiki.

totip

1. —	1. Inlyng	1
	2. Grata As	2
2. —	1. Isoverde	2
	2. Iperione Red	2
3. —	1. Erlione Lb	1
	2. Dimomo	2
4. —	1. Inuso	2
	2. El Gringo Cm	1
5. —	1. Gasquet	X
	2. Delger	2
6. —	1. Impacciato	1
	2. Garda Bi	2

KVOTE

12 (22 dobitnikov)	32.865.000 lir
11 (956 dobitnikov)	745.000 lir
10 (9.757 dobitnikov)	72.000 lir

V nedeljo je zmagal na atletskem mitingu v Caorlah Bilač spet čez 8 metrov

Borut Bilač je nastopil na zadnjem mitingu pred krajšim odmorom po zaključku prvega dela sezone in sicer v obalnem italijanskem mestu Caorle.

Meeting Città di Caorle je potekal v veliki vročini in soperi v nedeljo popoldne, tako da tekmovalni pogoji niso bili najboljši. Kljub temu je Borut Bilač ponovno zmagal s serijo 7,95, 7,91, 7,98, 8,03, 0, 7,87.

Drugi je bil Evangelisti (7,90 m), tretji Laine (7,75 m), četrti Brichese (7,67 m), peti pa drugi Jugoslovan Siniša Ergotić z najdaljšim skokom 7,53 m.

Borut je s svojim rezultatom zelo zadovoljen, po krajšem počitku pa bo začel z zaključnimi pripravami na ev-

ropsko prvenstvo. Priprave bodo potekale v Ljubljani in na Rogli.

Giovanni Evangelisti je v intervjuju za italijanske časnike dejal: »Strah me je tega Bilača!«, italijanski športni novinarji pa so poudarjali, da je Borut s svojimi skoki poskrbel za nekaj najbolj napetih trenutkov na mitingu in da je bilo tekmovaljeve konkurenčno sinočnjemu velikemu mednarodnemu mitingu v Barceloni.

Organizatorji mitinga v Barceloni niso pokazali zanimanja za nastop Bilača, čeprav glede na svoje letošnje rezultate tja prav gotovo sodi. Upamo, da bo Borut Bilač s svojim nastopom v Splitu razbilil predsodke organiza-

torjev največjih atletskih mitingov, in da ga bomo že jeseni letos videli nastopati na njih.

Med ostalimi rezultati omenjamo tretje in četrto mesto na 3.000 m Remea Živka in Gorana Raičevića, s časoma 7'58"41 in 8'02"19; zmagal je Jano Koech iz Kenije (7'56"37), drugi je bil Italijan Renato Gotti (7'57"03).

V skoku v višino je zmagal John Morris iz ZDA (2,28 m), pred Saom Apostolovskim (2,25 m) in Brianom Stantonom, tudi ZDA (2,20).

Rok Kopitar je bil tretji v teku na 400 metrov z ovirami z dobri časom 50"90; zmagal je Nat Page, ZDA (49"06), drugi je bil Nigerijec Henry Amike (49"66).

(A. S.)

Železny ob rekord?

OSLO — Vse kaže, da svetovnega rekorda v metu kopja, ki ga je na sobotnem mitingu v Oslu dosegel Jan Železny, ne bodo priznali. Češkoslovaški atlet naj bi ga dosegel s kopjem, ki pa ni bilo še priznano od mednarodne atletske zveze. Kopje je izdelal bivši svetovni rekorder v tej disciplini, Madžar Miklos Nemeth. V Oslu je Železny zalučal orodje 89,66 m daleč. Če tega rekorda mednarodna svetovna zveza ne bo priznala, bo Steve Buckley ohranil rekord, ki ga je dosegel 2. julija v Stockholmu z 89,58 m.

Poletov »camp« za kotalkarje

V nedeljo so na Poletovem kotalkališču sprejemali goste, trenerje in kotalkarje, ki se udeležujejo enotedenskega »campa« za izpopolnjevanje v umetnostnem kotalkanju. Od včeraj dalje bo delo nato ves teden potekalo na Poletovi ploščadi, v telovadnici na Pikelcu, v telovadnici srednje šole na Opčinah ter na ploščadi, ki jo je v ta namen dala na voljo sosednja Polisportiva Opicina. Kotalkarji bodo na »campu« vadili obvezne like, proste elemente, športne pare in ples; ob tem je predvidena za vse še atletska priprava in koreografija. Poleg domačega trenerja Petra Brleca sodelujejo na tem seminarju še vidni strokovnjaki, kot so Cinzia Bernardi iz Bologne, Elvia Vitta iz Trsta, Odoardo Castellari iz Bologne, Antonio Ambu iz Vicenze ter Claudio Steiner iz Trsta. V petek zvečer je predviden nastop vseh udeležencev »campa«, ki se bo nato zaključil v soboto ob dvanajstih.

Že v soboto, 21. t. m., ob 20.45 pa bodo poletovci priredili svojo tradicionalno kotalkarsko revijo, ki bo nato na sporedu še v nedeljo v popoldanskih urah in v ponedeljek zvečer. Naslov letošnje prireditve je »Od Misissipija do Donave«; kaj se za tem naslovom skriva, bodo ljubitelji kotalkanja lahko ugotovili na openskem kotalkališču, kjer bodo ob tej priliki delovali tudi dobro založeni kioski.

Koper igra danes v Dekanih tekmo proti prvoligašu Rijeki

KOPER — Nogometaši Kopra, ki letos startajo z večjimi ambicijami v tretji jugoslovanski ligi, se bodo prvič in s pridobitvami predstavili danes ob 18. uri, ko bodo v sosednjih Dekanih na stadionu Ivana Gregorija odigrali prijateljsko tekmo s prvoligašem Rijeko, ki ima v tem delu lstre številne privržence. Zato ni čudno, da Dekančani pričakujejo rekorden obisk na njihovem lepem nogometnem objektu.

V taboru rumeno-modrih so medtem kar zadovoljni z žrebom šestnajstine finala za jugoslovanski nogometni pokal, saj jim je navrgel igranje v predkolu s selekcijo JLA. Tekma bo na Bonifiki v sredo, 1. avgusta, in v primeru zmage bo nasprotnik Kopra, prav tako na Bonifiki, prvoligaš Spartak, ki je koprskemu občinstvu iz časov, ko je Koper igral v drugi zvezni ligi, dobro znana ekipa. Spartak je namreč v boju za prvo jugoslovansko ligo takrat po vseh neuradnih vesteh odločilno tekmo s Koprom na Bonifiki kupil pri sodnikih. Tekme šestnajstine finala bodo na programu 8. avgusta. Drugi slovenski zastopnik Olimpija bo igrala z zmagovalcem tekme Proleter - Radnički (Nova Pazova) na stadionu za Bežigradom. (Kreft)

Dobri izidi v jadraniu

KOPER — Na evropskem prvenstvu v jadraniu, ki je potekalo v kraju Ma-

rina di Carrara v olimpijskem razredu 470, sta se koprška jadralca, bivša evropska mladinska podprvaka Matjaž Antonaz in Davor Glavina v konkurenci 78 posadk iz 28 držav uvrstila na končno 34. mesto, kar je za krstni nastop v članski konkurenci dober rezultat, saj sta med drugim premagala lanskoletna mladinska svetovna prvaka brata Ivaldi (Italija). Reška posadka Magyar-Hajdinjak je bila na 60. mestu, naslov evropskih prvakov pa sta osvojila Italijana, brata Cassinari.

Obalni jadralci so pretekli teden poželji še nekaj lepih dosežkov, včeraj pa so se plavi optimisti, med njimi Jurica Tunjič, Alenka in Janja Orel iz Kopra, Vasilij Žbogor, Aleš Smerdu in Katarina Čok iz Izole podali v Flensburg (ZR Nemčija) na prizorišče letošnjega svetovnega prvenstva. Na mladinskem evropskem prvenstvu v razredu Europa je v Avstriji jadralce Kopra Branko Brčin osvojil 9. mesto, med dekleti pa je bila komaj 15-letna Vesna Dekleva iz Izole med 45 jadralkami na končnem 38. mestu. Manj uspeha je imel na svetovnem prvenstvu mladi koprski finnist Jure Orel, ki je osvojil 85. mesto; izkušnje pa mu bodo še kako prav prišle na bližnjem mladinskem prvenstvu Evrope v Franciji.

(Kreft)

Moštvo iz Sovodenj osvojilo 4. gabrski turnir v nogometu

V petek zvečer se je v Gabrjah zaključil 4. gabrski turnir v nogometu, ki ga je priredilo domače KD Skala. Med mladinci so slavili igralci Sovodenj, ki so v velikem finalu odpravili ekipo iz Gabrij. V malem finalu je Itala S. Marco iz Gradišča ugnala Doberdobce. V ženskem turnirju so prvo mesto zaslužno osvojile igralkice iz Sovodenj, ki so tudi v velikem finalu premagale trdožive Vrhovke. Tretje so bile Gabrke, ki so v finalu za tretje mesto zmagale proti Rupi Peči. V moški članski konkurenci so lovoriko najboljšega osvojili Sovodenjci, ki so premagali Štandrež kar s 7:2. V malem finalu je po enajstmetrovkah slavila ekipa Vipave. Prireditelji so po turnirju nagradili najboljše igralkice, vratarje in strelce vseh treh turnirjev. Nagrade so prejeli tudi sodniki, pokal najlepše igralkice turnirja pa je žirija podelila Tanji Devetak z Vrha.

IZIDI FINALNIH SREČANJ

MLADINCI: mali finale: Doberdob - Itala S. Marco 1:2; finale: Sovodnje - Gabrje 4:2.

ŽENSKE: mali finale: Rupa Peč - Gabrje 1:2; finale: Vrh - Sovodnje 1:3. MOŠKI: mali finale: Vrh - Vipava 3:4 (1:1) po 11-m, finale: Sovodnje - Štandrež 7:2.

obvestila

TENIŠKI ODSEK SZ GAJA prireja mladinski teniški tečaj za začetnike do 14 let. Zbirališče interesov bo na teniških igriščih kluba v Padričah danes, 17. t. m., ob 9.30. Tečaj bo obsegal deset lekcij v dopoldanskih urah in bo trajal približno dva tedna. Vabljeni vsi!

ODBOJKARSKA KOMISIJA PRI ZŠSDI

obvešča, da so še v teku vpisovanja za odbojkarški tečaj za začetnike, ki bo od 5. do 15. septembra 1990 na Štadjonu 1. maj v Trstu (za mestne otroke) in

v Športnem centru v Zgoniku (za otroke iz okolice). Zainteresirani se lahko prijavijo v uradu ZŠSDI v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, tel. 767304 ali pri matičnih društvih.

ŠZ JADRAN obvešča, da bo tudi letos košarkarski tečaj v Pulju pri IBA (International Basketball Academy). Prva izmena (letniki od 73 do 76 od 19. do 26. 8., druga izmena (letniki 1977/78/79) od 26. 8. do 2. 9. 1990. Interesenti naj se telefonsko javijo na urad ZŠSDI, tel. 767304, v dopoldanskih urah.

Pogovor z jadralko Arianno Bogatec pred odhodom na svetovno prvenstvo v Livornu

Arianna med Pozejdonom in Eolom

Ko sem se pretekli teden v sončnem popoldnevu odpravljal v Barkovlje na sedež Tržaškega pomorskega kluba Sirena, da bi intervjuval jadralko Arianno Bogatec, mi je v ušesih brnel stavek prijatelja Stefana Spangara, enega najboljših mladih tržaških skipperjev, ki se je prav tiste dni preskušal na regati Giraglie v Ligurskem morju: Ko odhajaš na morje, veš za uro odhoda, ne veš pa, kdaj se boš vrnil.

Z Arianno sva se dan prej domenila, da se pomeniva o njenem skorajšnjem nastopu na svetovnem prvenstvu po običajnem vsakodnevnem treningu. Domenila sva se seveda za uro, a se bosta Pozejdon in Eol »držala« točnosti, sem se spraševal.

Se nekaj drugega mi je nevšečno tlelo, ko sem z bankine nad Sirenino drčo čakajoč opazoval ples trapezastih jader optimistov na pozlačenem sončnem morju nedaleč od obale. Kolegi iz športne redakcije so me opozorili, da je Arianno zelo težko intervjuvati. Ne boš izvrtil mnogo iz nje, zelo je zaprta, redkobesedna, so mi pravili. Ah, ta Arianna, nesporna prva dama zamejskega športa, odkar je Sonja Milič odložila tekmovalni lopar...

Arianna s svojimi skrivnostmi, Eol, morje. Skok v mitologijo se ponuja kar sam od sebe.

Skok tja na Kreto, k mitološki Ariadni. Ta Ariadna je svojemu Tezeju dala klobčič, da se je z nitjo rešil iz skrivnostnega labirinta. Mi bo zamejska Arianna ponudila rdečo nit, da se prebijem skozi intervju?

Miselni skok s Krete na grške čeri in od tod na barkovljansko obalo je



Arianna na evropski do... sveta
(Foto Magajna)

dolg le desetinko sekunde. Z grške čeri je zaradi sinove pozabljivosti skočil v morje in ga po sebi poimenoval Tezejev oče Egej, potem ko je na sinovi ladji povratka ugledal črna jadra smrti. Z barkovljanske obale ni bilo videti črnih jader, le bela trapezasta jadra optimistov, ki so se pozibavala v sončnih odbleskih jadranskih valov. In ob njih — veliko, prav tako življenjsko belo trikotno jadro.

Bila je Arianna. Oziroma, je sploh ni bilo... na jadrnici. Bilo je, kot da bi jadrnica jadrjala sama v vetru. Šele ko je premec čolna pogledal proti Sireni, jo je bilo opaziti. Ne na čolnu. Skoraj popolnoma izven njega. Bila je vsa iztegnjena izven čolna, tako paralelna morskemu gladini, da je s hrbtom božala zlate valove. Njeno telo je bilo povsem pravokotno jamboru... Kakšna morska geometrija!

Po nekaj zavojih je bila jadrnica že na dvokolesnem vozičku, ki jo je pripeljal na suho. Jadralka je na drči pridno oprhala čoln in jadro, snela s sebe rešilni pas in trpežne bele hlače dokolenke, slekla razmočeno majico, in že je bila pripravljena za pogovor. Pozejdon in Eol sta nama bila prizanesljiva: pogovor se je začel s točnostjo akademske četrt ure.

Kako so potekale tvoje priprave za svetovno prvenstvo v razredu europa?

Od konca junija, potem ko sem v Rimu sklenila študijske obveznosti na Visoki šoli za telesno vzgojo, treniram vsak dan. Tudi v Rimu sem trenirala, največ v Anziu in na jezeru Bracciano, ob koncih tedna pa sem se udeleževala regat.

Selekcijskih regat za svetovno prvenstvo?

Da, na sporedu je bilo vsega 15 selekcijskih regat, zaradi vremenskih razmer pa so jih izvedli 12. Sodelovala sem na vseh.

In dosegla...
Drugo mesto med ženskami in deveto v absolutni konkurenci, s čemer sem si zagotovila pravico do nastopa na svetovnem prvenstvu.

Svetovno prvenstvo bo prihodnji teden v Livornu...

Da, a že v ponedeljek (včeraj, op. ur.) odpotujem v Livorno na tako imenovani open week. Gre za vrsto regat, ki se bodo zvrstile od 17. do 21. julija, na katerih bo sodelovalo od 500 do 600 jadrancev. Te regate naj bi bile nekakšna priprava na svetovno prvenstvo, saj bomo jadrli na istem regatnem polju. Open week daje tako jadralcem priložnost, da si ogledajo regatno polje, da se seznanijo z vetrom, z valom, da pridobijo skratka tiste izkušnje, ki so prepotrebne za tako pomembno tekmovanje, kot je svetovno prvenstvo. Svetovno tekmovanje se bo pa pričelo 22. in bo trajalo do 29. julija. Po vsej verjetnosti bo na sporedu šest regat.

Koliko let jadraš?
Dosti!
Koliko znaša ta "dosti"?
Deset ali enajst let.
Kako si sploh začela z jadranjem?



Izven jadrnice skoraj do valov...
(Foto Magajna)

To vedo že vsi! Jaz ne vem... Tega ne napisat. Ne napisat tega, da jaz ne vem? Ne, ne... Torej?

Najprej je začel jadrat oče, z njim pa nato še moj brat. Bivši tajnici Sirene je prišlo na misel: »Zakaj pa ne bi poskusila jadrat tudi punčka?« in začela sem z jadranjem...

Torej je tajništva »zasluga«, da si postala jadralka?

Nekako že. A novinarji mi postavljajo vedno ena in ista vprašanja: o izidih, uspehih, ciljih. Seveda, je to razumljivo, vendar...

No, pa če bi bila ti novinar, kakšno vprašanje bi postavila, če bi morala sama sebe intervjuvati?

Ne vem... A pred leti sem že napisala intervju s samo seboj: si sama zastavila vprašanja in odgovorila nanje.

In kakšen je bil ta avto-intervju?

Mah, saj se ga sploh več ne spominjam.

Kakšne kvalitete mora imeti jadralec?

Prvič: morje mu mora ugajati. Za morje mora imeti pravo »passione«. Drugič: mora biti požrtvovalen in vztrajen. Pozimi, namesto, da bi spal na toplem, mora ven na mrz, mora jadrat, tudi če se prehladi. Tretič: mora biti močan; v vseh pogledih, fizično in psihološko. Četrtič: mora imeti bogato specifično tehnično znanje. Poznati mora vetrove, morje, imeti mora določeno senzibilnost pri vodenju jadrnice. Prisvojiti si mora tiste avtomatizme, ki mu omogočijo, da lahko vodi jadrnico, ne da bi mislil, da vodi jadrnico. To je nekako tako, kot pri košarki. Ko vodiš žogo, ne misliš na žogo, misliš na igro, na podajo, misliš, kako boš dosegel koš. To je cilj košarkarja. V našem primeru pa je cilj kako priti prvi do boje.

Kako pride do tega »avtomatiziranja«?

To je vse odvisno od treninga in od individualnih sposobnosti.

Se smatraš za jadrlni talent?

Nikoli se nisem o tem spraševala. Mnogi pravijo, da sem, drugi, da nisem. Sama vem, da sem požrtvovalna, in ni mi žal, da jadrnam prav.

Kako preživljaš prosti čas?

Mnogo tečem, od Križa na Sv. Primož in proti Proseku, plavam, telovadim. Vsekakor pa mi ne preostane mnogo prostega časa. V Rimu študiram (letos sem obiskovala drugi letnik), ob sobotah in nedeljah pa jadrnam. Sploh pa v Rimu nimam mnogo časa na razpolago. Po študiju si moram kaj skuhati, opraviti gospodinjska opravila; tam nimaš tatka in mame, da bi ti kaj pripravili, pomagati si moraš sam.

Bereš?

Da, tisto pa ja.

Kaj?

Sedaj v glavnem za razvedritev, branje, ki ni preveč zahtevno.

Imaš morda kakega »idola«, kot ga imajo navadno mladi ljudje?

Imela sem ga, pred časom. Cel dnevnik sem posvetila Paulu Semeraru.

Kdo pa je to?

Jadralec iz Barija. Na dveh olimpijskih igrah je tekmoval v razredu finn. Si ga med svojimi tekmovalci srečala?

Videla sem ga, a je težko priti do njega. Zelo zaprt tip je. Sedaj je prestopil v drug razred.

In sedaj komu posvečas svoj dnevnik?

Sedaj nimam časa za dnevnik. To je grdo. V dnevniku lahko dosti premisliš.

In na morju?

Na morju tudi. Na morju se da mnogo premisliti, a ne med regatami.

Kje vse si tekmovala?

Na Finskem, Švedskem, Norveškem, Danskem, v Belgiji, Franciji, Nemčiji, na Holandskem, v Španiji, Italiji, Jugoslaviji in Avstriji.

Na jezerih?

Da. Jadrnanje na jezerih se mnogo razlikuje od jadrnanja na morju. Razli-

ka je predvsem v valovih, saj imaš na jezeru opravka s kratkimi valovi. Zatem v vetru. Morje je široko, vetrovi lahko zapihajo z vseh strani. Na jezerih so ob lepem vremenu vetrovi stalni in zato tudi zelo predvidljivi. Na Gardskem jezeru piha na primer zjutraj peler, veter s severa, popoldne pa južni veter ora.

Kakšne pa so značilnosti regatnega polja v Livornu, kjer boš tekmovala za svetovni naslov?

Regatno polje poznam: vetra je bolj malo. Mene pa veseli krepak veter. Zabavam se, ko je dosti vetra, kot na primer ta dva dni tu v Barkovljah, ko je zapihala burja.

Kakšen cilj si si zastavila za Livorno?

Skušala bom doseči čim boljše uvrstitev, upam med prvih pet. Ne ciljам na prvo mesto. V zadnjih letih so se vse države okrepile, zato bo konkurenca zelo ostra.

Zakaj je prišlo do takšne okrepitve?

K temu je botrovala vključitev razreda europa med olimpijske jadrnalne discipline. Ženske, ki so prej tekmovala v razredu »470«, so po tej odločitvi prestopile v razred europa, zato je konkurenca v tem razredu močnejša; ne le drugod, tudi tu v Italiji.

Kateri bodo tvoje najresnejše tekme?

Vzhodnonemke so prave »beštije«: profesionalke, trenirajo vsak dan, imajo vse drugačne pogoje za delo od mojih. Zatem bo tu Američanka, ki živi v Evropi in samo jadra, ne dela drugega, kot samo jadra. Tudi Francozinje so nevarne. Njim plačajo vse...

Kako lahko sploh konkuriraš z njimi?

Mnogo let jadrnam v razredu europa, imam nekaj izkušenj, le-te so moj adut. Seveda pa je mnogo razlik predvsem glede treningov; jaz ne treniram kot one...

Kateri je bil doslej tvoj najboljši dosežek?

Tretje mesto na svetovnem prvenstvu v razredu europa leta 1987 v Franciji.

Čez dve leti bodo na sporedu olimpijske igre...

Da, zelo lepo. V Italiji tekmuje pet jadralk, ki bi lahko nastopile na olimpijskih igrah, a prostora bo le za eno...

Kakšne možnosti imaš ti?

Imam možnosti...

In tu, z odprtim stavkom, ki bo dobil svojo piko verjetno šele čez kaki dve leti, se je končal pogovor z našo jadralko. Ko sva se z Arianno pogovarjala, sta oče Bruno in brat Lorenzo na vozičku pripeljala jadrnico in 5,5 metra dolg jambor s sedmimi kvadratnimi metri jadra pred sedež Sirene. Tu je čoln »počakal«, da ga jadralka »oče-di« s milom. To je treba opraviti, da bo jadrnica čim bolj hitra. Tudi to spada v igro, ki se bo prihodnji teden odigrala na morju pred Livornom. Tudi od tega je odvisen uspeh. Od tega in še marsičesa drugega. Na primer: od Pozejdona, Eola, in seveda nje, zamejske Arianne.

MARJAN KEMPERLE

pismo uredništvu - pismo uredništva - pismo uredništva

Razočaranje nad nogometnim SP

Prejeli smo s prošnjo za objavo:

Hvalimo se, da je naš kulturni nivo zelo visok. Dokler pa se bomo obnašali na tak način nasproti nam enakovrednim, mislim, da ta kulturni nivo z vso brzino pada navzdol. Poskusimo ustaviti ta padec, ker če tega ne bomo storili, se bomo v bodoče sigurno pokesali, da tega nismo poskušali storiti.

Ko so se na italijanskih stadionih nemoteno odvijale nogometne tekme za svetovno prvenstvo, je na Vzhodu strašna naravna katastrofa povzročila na tisoče žrtev. Koliko je njih število, ne bomo nikoli izvedeli. To je nemogoče. Kakšna je gmotna škoda, koliko je ranjenec, se danes nihče več ne sprašuje. In nihče izmed nas ne vidi osuplosti in žalosti na obrazih preživelih.

O svetovnem nogometnem prvenstvu pa se bo nedvomno govorilo še zelo veliko. Polemike se bodo raztezale kar naprej. Sedaj živimo od polemik. Dejanja ostanejo ob strani. In priznati moramo, da je sedaj naš gospodar le DENAR.

Jaz mislim, da bi bilo pošteno in humanitarno, da bi ustavili za en dan prvenstvo v znak žalovanja. Če pa je šlo za preveč izgubljenih milijard, mislim, da bi morali vsi gledalci stadionov, kjer so se prvenstva odvijala, vstati in z enominutnim molkom pokazati vsaj malo naše prisotnosti tudi onim, ki so v tistem trenutku žalostno gledali okrog sebe in katerim ni bilo dano, da bi se priključili veselju tisočim na drugi strani, ki so vsak dan v veselju

praznovali zmago italijanske nogometne reprezentance, v katero so vsi upali, da bo prišla do vrha.

Zalostno sem gledala okroglo žogo, ki je v naglici 80 ali 90 km na uro frčala iz ene na drugo stran nogometnega igrišča in se spraševala - kakšen šport je to - če je žoga vse naokrog zastražena z agenti policije, oboroženih sil drugih vojaških enot itd. itd. Zame to ni več šport. To je vojna. Mislim, da bi italijanska vlada morala vzeti v tem trenutku drastične ukrepe in ustaviti prvenstvo, dokler ljudje ne bi prišli k pameti. Drugače bi moralo prvenstvo odpasti.

To je seveda nemogoče, ker je vmes vedno le DENAR. Vsi smo danes postali odvisni le od njega. Zakaj dragi čitatelji? Sram pa nas je lahko, da smo pozabili tudi že na žrtve teh stadionov.

Nekoč je bilo športno geslo - NAJ ZMAGA NAJBOLJŠI - sedaj se je to spremenilo v denar. Saj so celo nune in župniki, ali v te obleke oblečeni za to reklamo namenoma ljudje, ki so s to reklamo zaslužili. Koliko pa so zaslužili sponzorji v ta namen vse mesece pred prvenstvom in med prvenstvom samim, ne bomo vedeli nikoli. Mislim, da je število milijard zelo veliko.

Razveselilo me je, ko sem gledala tekmo s črnsko reprezentanco Kameruna; še bolj sem bila vesela, ko sem videla, da se je črnska ekipa nogometnešev povzpela tako visoko. Še malo

sreče in bi mogoče prišli na vrh. Veliko igra tukaj tudi sreča, kot povsod. Vsaj tako se zdi meni. Črnski atleti pa so bili vedno vredni in so to tudi povsod dokazali. Ne vem pa, če so se v srcu čutili Američane, ko so zmagovali in dobivali zlate kolajne v imenu Združenih držav Amerike.

Ko je Italija izgubila tekmo z Argentino, smo na koncu zastoj čakali intervju z italijanskim trenerjem in kapetanom te reprezentance. Vsi so zbežali kot preplašeni zajci. So bili res tako nemotoma prepričani v zmago? Zakaj taka žalost, če so izgubili? Mislim, da ni nihče umrl. Torej geslo - naj zmaga najboljši - res ne velja več.

Nestrpnost sem pričakovala zadnjo tekmo med Nemčijo in Argentino. To moram priznati! Mislim pa, da ni bilo prav, ko je množica na Olimpijskem stadionu v Rimu žvižgala himni argentinskega naroda. Nismo užalili samo enajst igralcev ekipe, ki so predstavljali to državo. Užalili smo ves argentinski narod. Kaj so nam storili hudega? Zakaj nismo žvižgali, ko je izgubila Italija?

Mislim, da nas je lahko res sram, da se v dobi, ki se bliža letom dva tisoč in mislimo celo poleteti na Mars, obnašamo kot otroci oziroma še slabše kot otroci, ker bodo mogoče oni naša rešitev.

Oprostite moji kritiki. Mislim in upam pa, da se veliko ljudi, ki bodo čitali ta članek, strinja z menoj.

Elda Grgič Palumbo

naše poletno branje

Odhajanja D. Jelinčiča

Novela, katerim je zamejski pisatelj Dušan Jelinčič dal naslov Odhajanja, so nastajala v obdobju 1980-1987, poslušali smo jih že po radijskih valovih in brali po literarnih revijah. Po pisanju literarnega kritika Janeza Povšeta spadajo Jelinčičeve novele v t.i. "eksistencialno literaturo", v teh pa avtor vedno na novo definira točko svoje poti, točko, ki je v tistem trenutku presežena, ko je dosežena.

Jelinčič, po poklicu časnikar, po univerzitetnem študiju slavist in zgodovinar, je leta 1984 objavil daljše zasnovo Zgodovino SPD Trst, literarno pa je nastopil leta 1985 s potopisno pripovedjo Srečanje nikjer, pred kratkim pa je pri ZTT zbirka Leposlovje izšel refleksivni roman na alpinistično tematično Zvezdnate noči. Je soavtor zbornika Naša alpinistična misel iz leta 1988.

Jelinčičeva književnost se delno oslanja na moderne literarne tokove, predvsem na t.i. "tok zavesti" Virginie Woolf in Williama Faulknerja, na "fantastični realizem" sodobnih južnoameriških pisateljev Garcie Marqueza, Jorgeja Borgesa in Ernesta Sabata, blizu mu je življenjskost in polnokrvnost Jorgeja Amada, pa tudi epičnost Andreja Malrouxa, ki krčevito išče smisel svoje eksistence v neprestani akciji.

Maldido gringo Bruna Križmana

Z jutrišnjim dnem bomo na naših športnih straneh objavljali, poleg Odhajanj, tudi daljši potopis po Mehiki in Guatemali, katerega je pripravil naš sodelavec Bruno Križman. Naslov nadaljevanke bo nekoliko vesterski: Maldido Gringo.

Pisanje ne skriva nobene posebne pustolovščine med enomesečno potjo. Prej skuša prikazati razpoloženje domčinov do tujcev.

Slednji so najprej izenačeni z zasovraženimi Američani iz ZDA in jim redno pripada nekoliko žaljiv vzdevek »gringo«. Domačinom se obraz nekoliko razjasni le, ko jim (včasih s trudom) uspe dopovedati, da niso vsi tujci tudi yankeji.

Bruno Križman je skušal v opisu podati zemljepisno, zgodovinsko in socialno sliko dežela. Poseben poudarek bo dan življenju še zelo primitivnega avtohtonega plemena Tarahumara na severu Mehike, arheološkim ostankom, slikovitim sejmom in verskim običajem. Gradivo bo dopolnjeno s fotografskim materialom samega avtorja.

Potopis nedvomno vsebuje tudi nasvete za tistega, ki bi želel opraviti tako pot brez režije turističnih agencij, poceni in v živem stiku s stvarnostjo tistih krajev.

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 5.- din, naročnina za zasebne mesečno 70.- din, polletno 390.- din, letno 780.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglaš: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Julij-ske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglaš: 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

torek, 17. julija 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894 - Fax (040) 772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax (0481) 532958
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja

in tiska

ZTT
Trst

FI EG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Sklep, ki spreminja dosedanje federativne odnose v konfederalne Ukrajina postala suverena v sklopu Sovjetske zveze

MOSKVA — Vrhovni sovjet Ukrajinske SSR je včeraj osvojil »deklaracijo o suverenosti Ukrajine« s 355 glasovi, samo štirje poslanci so bili proti, eden pa se je vzdržal.

Po Litvi, Latviji in Estoniji je torej tudi Ukrajina ubrala pot samostojnosti, a v okviru Sovjetske zveze kot skupnosti »enakopravnih in suverenih republik«. Prav zato deklaracija razglša prvenstvo republiških zakonov nad zveznimi. A to ni vse, deklaracija vsebuje napoved ustanovitve lastne republiške vojske, naborniki bodo služili vojaški rok v mejah republike, ukrajinske vojaške enote bodo lahko poslali v druge kraje SZ le v dogovoru z ukrajinskimi oblastmi. Deklaracija predvideva ustanovitev lastnega bančnega sistema z možnostjo emisije ukrajinskega denarja, prav tako napoveduje lastne davke in carinski sistem. Da bi bila mera polna, deklaracija razglša »nevtralnost Ukrajine«, ki ne bo pripadala nobenemu vojaškemu bloku, ki ne bo proizvajala jedrskega orožja in ne bo dovolila prisotnosti tega orožja na njenem ozemlju. Deklaracija obenem navaja »pravico do dela zveznega bogastva« vključno z denarnimi rezervami, ki pripadajo Ukrajini.

Že bežna analiza besedila deklaracije potrjuje ukrajinske zahteve po konfederaciji Sovjetske zveze, ki naj bi pre-

prečila njen razpad. Ob tem je nedvomno zanimivo, da so deklaracijo podprli tudi ukrajinski komunisti, ki so se vrnili z 28. kongresa zvezne partije. Navsezadnje ukrajinska suverenost ne pomeni, da bodo prekinili družbeno-gospodarske, kulturne in druge vezi z ostalimi republikami Sovjetske zveze, le postavili jih bodo na nove, konfederalne temelje.

Pred glasovanjem je bil v Kijevu miting, na katerem je ukrajinsko gibanje Ruh že delilo ukrajinske osebne izkaznice in zagrozilo bivšemu predsedniku ukrajinskega vrhovnega sovjeta in sedanjemu namestniku Mihailu Gorbačova Vladimirju Ivašku, da mu bodo odvzeli poslanski mandat in ukrajinsko državljanstvo.

Za Mihaila Gorbačova je včerajšnja ukrajinska poteza skrajno nevarna. Litvo je z gospodarsko blokado in vojaško-političnimi pritiski prisilil k poslušnosti, Ukrajino kot drugo največjo sovjetsko republiko, z ogromnim gospodarskim in človeškim potencialom pa bo težje, tako da marsikateri politični opazovalec meni, da bodo morali na novo napisati zakon o medrepubliških odnosih. Po podobni, a bolj omiljeni deklaraciji Ruske federacije, je lahko vsakomur jasno, da lahko le konfederalna ureditev prepreči najhujše.

Papež s planinci



Počitniško razporejeni papež je izkoristil sončno nedeljo v Introdu (Dolina Aoste), da je podaril mašo pred množico krajanov, ki so mu izrekli topel in prijateljski sprejem, saj ga že priznavajo za »svojega«, za pravega planinca (Telefoto AP)

Egipčani in Sirci usklajujejo poglede



KAIRO — V Egiptu se nadaljuje obisk sirskega predsednika Hafeza el Asada, o katerem mnogi opazovalci trdijo, da je prispel h kolegu Hosniju Mubaraku z namenom, da pregovori Egipčane glede stališča, ki ga je država zavzela o bližnjevzhodni krizi. Sircem sicer ni uspelo prepričati Egipčanov, da bi morali poseči s tršo roko, kljub temu pa se je na pogovorih med obema predsednikoma izkazalo, da se je Egipt nekoliko približal Sircem, če ne drugega zaradi dokončne zamrznitve stikov z Irakom.

Na bližnjem vzhodu je izraelska kriza namreč še vedno v ospredju pozornosti in reševanje le-te ločuje Arabski svet na države, ki zagovarjajo sirska stališča in one, ki se zavzemajo za iraško varianto. Trije zastopniki ES (na čelu delegacije bo minister De Michelis) bodo v prihodnjem tednu obiskali Jeruzalem in Tuniz, kjer bodo seznanjeni s stališči Arabske lige.

Na sliki (telefoto AP): predsednika Hafez Asad (levo) in Hosni Mubarak (desno)

Neslutena hvaležnost gospe Imelde Marcos

NEW YORK — Bivša filipinska prva dama, Imelda Marcos, je članom ljudske žirije na procesu želela izkazati hvaležnost, ker so jo rešili rešetk, zato jim je priredila sprejem z zakusko. Zahvalna večerja je bila kar pri gospe Imeldi doma; gostje se niso ravno gnetli, saj živi Marcosova vdova v prostornem in luk-suznem stanovanju v Manhattnu, družbo pa ji dela kopica služinčadi. Vabilu so se odzvali skoraj vsi člani, skupno jih je bilo dvanajst, in menda so bili prav vsi zelo zadovoljni nad postrežbo in hrano. Poleg odjokov in tort, na katerih je kraljeval kip svobode, pa so se lahko poza-

bavali še ob nastopu filipinskih folkloris-tov.

Člani žirije, ki so s seboj lahko pripeljali tudi soproge in otroke, so bili nad pobudo izredno zadovoljni. Pozdravit jih je prišel tudi savdski podjetnež Khas-hoggi, ki se je z Imeldo prav tako rešil zaporniških muk. Po New Yorku pa so že opazni prvi znaki zavisti, predvsem v vrstah tamkajšnjih petičnežev, ki se bodo morda prej ali slej znašli v isti kaši kot Imelda in Adnan. Zavistni so, ker zame-sel o večerji ni prišla njim, pač pa »uvo-ženi« osebnosti. Gotovo pa je, da se bo ta moda razpasla.

Najbolj seksi je Tom

HOLLYWOOD — Nikakršnega dvoma ni: filmski igralec Tom Cruise je najbolj seksi živeči moški na svetu. Znana ameriška revija People je te dni objavila izid ankete, ki je postavnemu Tomu prinesla še dodatno slavo. Bralci, zlasti bralke, so se brez pomisleka odločili zanj, spraševali pa so se, čemu privednik »živeči«. Uredniki revije še niso izdali skrivnosti, kaže pa, da bodo v prihodnje spraševali, kateri med sedaj pokojnimi znanimi moški še vzbuja svojevrstne strasti pri živih. Naslov najbolj seksi moškega si je lani prislužil Sean Connery, znani tajni agent 007. Connery ni več rosn mlad, je pa, kot se je izkazalo, še izredno privlačen. Ko ga je neki kronist vprašal, kako je sprjel dejstvo, da ga svetovni živelj še vedno prištevajo med najbolj privlačne moške, je odgovoril: »Ne vem, še nikoli nisem spal s plešastim šestdeset-letnikom.« Kako je Tom Cruise komentiral svoj naslov, pa še ni znano.

■ TARANTO — Jugoslovanska šolska ladja Galeb je včeraj priplula v pristanišče v Taranto. Jugoslovanske kadete so sprejeli predstavniki italijanske vojne mornarice in ambasade SFRJ. Galeb se bo v Tarantu ustavil tri dni, v tem času pa bo njegova posadka, ki ji načeluje kontradmiral Martin Matošević, obiskala nekatere pomembne objekte italijanskih kolegov. Kadeti bodo izkoristili priložnost in si izmenjali izkušnje o kadrovske izobraževanju in dolžnostih vojne mornari-ce.

V Albengi vse v redu

ALBENGA (SAVONA) — V prvih jutranjih urah so zapustili glavno bolnišnico v Albengi še zadnji turisti, ki jim je oblak smrdljivega pesticida pokvaril nedeljo. Kar osemde-set oseb se je zateklo v blišnico. Mnogi so bruhalo, večina pa je ime-la nevšečnosti z očmi.

Karabinjerji so kmalu ugotovili, da je množično »zastrupitev« povzročil oblak plina, ki je nastal, ko je zrak po nesrečnem naključju sprožil kemično reakcijo v topli gredi Vincenza Damonteja, ki goji po-vrtnino in cvetje.

Kmetovalce je razpršil pesticid nogos na paprike, ki jih je gojil v zaprtem prostoru. Luknja v plastičnem kritju je omogočila zraku, da je prišel v dotik s pesticidom, kar je povzročilo reakcijo, ki se je za turiste v kampih Papaya, Mauro in Lionetta sprevrgla v pravo moro. Turisti so se razbežali v nekaj minutah, nekateri pa so morali pomagati na oddelku za hitro pomoč.

Smrdljiv in dušeč oblak je sicer že v eni uri razpihala prijetna sapi-ca, karabinjerji pa so kasneje zaprli luknjo in preprečili uhajanje plina.

Intenzivna diplomatska dejavnost

Intenzivna dejavnost, ki je te dni širom po Evropi, pa tudi na drugih celinah, zlasti pa v ZDA, pre-rašča diplomatske okvire. V njej neposredno sode-lujejo državniki, ki se zadnje čase srečujejo domala vsak dan, takorekoč bilateralno ali pa na medna-rodnih sestankih. Težina problemov terja največjo dinamičnost, še bolj kot težina pa je važna nova politična, pa tudi siceršnja podoba, ki nastaja zlasti na evropski celine.

Dejansko smo v zadnjih dneh imeli obilico do-godkov, o katerih je težko soditi, kateri je bil po-membnejši. V Londonu je bilo zasedanje Atlantske zveze, v Houstonu sestanek najvišjih državnikov sedmih najbolj razvitih držav na svetu, že prej so bili pomembni sestanki v Bruslju in Strasbourgu, na tako imenovanem Vzhodu (ki ga v bistvu ni več) so se srečali najvišji predstavniki Varšavske zveze. Pa še in še.

Vsak dan je dogodek zase. Bilateralno pa so sti-ki še bolj dinamični. Kohl je v Moskvi, de Maiziere se odpravlja v nekatere zahodne dežele, bržčas se bosta spet kmalu sešla Ševarnadze in Baker, diplo-macija v Evropski konferenci o varnosti in sodelo-vanju še nikoli ni bila tako aktivna kakor sedaj. Brez dvoma pa je, da v tem diplomatskem vrvežu prevladujejo in dajejo ton nemški predstavniki.

Vprašanje nemške združitve je pravzaprav že rešeno, bolje rečeno nihče ni več proti, je za zdaj problem, kako naj bo močna pika na »i«. Dilema je še vedno v tem, ali naj gre vzhodna Nemčija v NATO ali ne. Kohl je to vprašanje sprožil še pred tremi meseci, Sovjetska zveza pa je bila in je v bistvu še zmeraj proti, pa čeprav s popustljivimi

odtenki. V začetku je Zahod nekoliko naivno raču-nal, da bo Gorbačov zavoljo lastnega položaja in težav v Sovjetski zvezi hitro podlegel, potem pa se je pokazalo, kako je bilo to razmišljanje zgrešeno.

Brž so namreč morali ugotoviti, da bi poslabšani položaj Gorbačova še otežil stanje in pa inачe v zvezi z bodočnostjo Nemčije; Gorbačov je namreč resen sogovornik, dovzeten za sodobne rešitve, če-sar pa ni moč reči o številnih drugih dejavnih v Sovjetski zvezi, kakor se je pokazalo tudi na kon-gresu KP te države. Izsiljevanje bi potemtakem la-hko ogrozilo ves projekt.

Nemško vprašanje je zdaj, v bistvu, prešlo v novo fazo, mnogo bolj sprejemljivo za Sovjetsko zvezo, navsezadnje pa tudi za Zahod, ki ima sicer prednost. Rešitev naj bi bila izrazito politična, do-sledno in zavestno osvobodena blokovskih in vojaš-kih spon. Izrazito politično kvalifikacijo ima obisk glavnega tajnika NATO v Moskvi, kakor je tudi plastično političen sklep, da bo Gorbačov gost (ver-jetno pa še kaj več) na decembrskem zasedanju Atlantske zveze.

Kongres KP Sovjetske zveze je neglede na notra-nje premike in težkoče v Rusiji olajšal položaj Gor-bačova, tako da se bo ta zdaj lahko spet vključil v graditev novega evropskega mozaika. Varšavska zveza je že pred mesecem dni sprejela sklep o svoji takorekoč vojaški demobilizaciji, obenem pa o tem, da se namerava spremeniti v politično institucijo. Podobno so ravnali na zasedanju Atlantske zveze v Londonu: tudi NATO naj bi se v bodoče ukvarjal s politiko, ne pa z vojaško problematiko.

Gre, v bistvu, za novo »ravnotežje«, ne več vo-jaško, pač pa politično. Pravijo, da bodo skušali mo-rebitno vključitev Vzhodne Nemčije v NATO urediti tako, da bi ta dežela imela poseben status, ki bi bil zaenkrat (neglede na proces nemške združitve) še manj pomemben kot denimo status pridruženega člana. To bi kajpak olajšalo položaj Gorbačova in pa pogajanja z njim. Skratka s procesa okrog nem-škega vprašanja naj bi izločili vse silnice, ki se ogrevajo za nasilnejše rešitve.

Tako bo tudi res lahko prišlo do tega, da bodo aprila ali maja prihodnje leto že imeli v Nemčiji skupne politične volitve za en parlament in eno vlado. To pa je, kakor kaže, tudi strategija nemške diplomacije, tako zahodne, kakor konec koncev tudi vzhodne. Nemci imajo v zadnjem času pri tem inici-ativo; seveda s stališča, da je to navsezadnje nem-ško vprašanje. Zavedajo pa se, da evropski odziv, glede na grenke zgodovinske izkušnje z Nemčijo, ni ne stoodstoten in ne navdušen: Evropa pač soglaša, ker je objektivno stanje takšnih in ker razvoj ne pelje v razdruževanje, marveč v združevanje.

Zato pa se Nemci tudi trudijo, da bi delovali kot »prijatelji«, kot dežela brez megalomanskih preten-zij v bodoče. V tem duhu bonski krogi tudi izrekajo presenečenje nad odstopom britanskega finančnega ministra, češ, da kako more misliti, da bo Nemčija spet postala evropski bau-bau. In sprejemajo misel, da bi bila Evropska konferenca o varnosti in sode-lovanju tista institucija, ki naj bi s svojim varnos-tnim sistemom v prihodnje v kali preprečevala sle-herno ekspanzionistično hotenje.

MIRO KOCJAN